



Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2015/513 (2015. gada 26. marts), ar ko īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar kuru atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 790/2014 1
- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/514 (2014. gada 18. decembris) par informāciju, kas kompetentajām iestādēm ir jāsniedz Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/61/ES 67. panta 3. punktu ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/515 (2015. gada 25. marts), ar ko Regulu (EK) Nr. 1484/95 groza attiecībā uz reprezentatīvo cenu noteikšanu mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī ovalbumīnam 12
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/516 (2015. gada 26. marts), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 874/2004, ar ko nosaka sabiedriskās kārtības noteikumus par pirmā līmeņa domēna .eu ieviešanu un darbību, kā arī principiem, kas reglamentē reģistrāciju ⁽¹⁾ 14
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/517 (2015. gada 26. marts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 595/2004, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 1788/2003, ar ko nosaka maksājumu piena un piena produktu nozarē 73
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/518 (2015. gada 26. marts) par atļauju preparātu *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 lietot par barības piedevu dējējvistām, retāk audzētu sugu gaļas mājputniem un retāk audzētu sugu dējējputniem un par grozījumiem Īstenošanas regulā (ES) Nr. 361/2011 attiecībā uz saderību ar kokcidiostatiem (atļaujas turētājs *DSM Nutritional Products Ltd*, ko pārstāv *DSM Nutritional products Sp. z o.o.*) ⁽¹⁾ 75

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/519 (2015. gada 26. marts), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu, konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs vai tērauda savienotājelementu importam nosaka galīgo antidempinga maksājumu, kuru attiecina arī uz konkrētu no Malaizijas nosūtītu dzelzs vai tērauda savienotājelementu importu neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas izcelsme 78

Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/520 (2015. gada 26. marts), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 105

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/521 (2015. gada 26. marts), ar ko atjaunina un groza to personu, grupu un vienību sarakstu, kurām piemēro 2., 3. un 4. pantu Kopējā nostājā 2001/931/KĀDP par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu, un ar ko atceļ Lēmumu 2014/483/KĀDP 107
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/522 (2015. gada 25. marts) par dažiem aizsardzības pasākumiem sakarā ar augsti patogēno H5N8 apakštipa putnu gripu Ungārijā (*izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 1711*) 111

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/513

(2015. gada 26. marts),

ar ko īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar kuru atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 790/2014

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2580/2001 (2001. gada 27. decembris) par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām⁽¹⁾, un jo īpaši tās 2. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padome 2014. gada 22. jūlijā pieņēma Īstenošanas regulu (ES) Nr. 790/2014⁽²⁾, ar kuru īsteno Regulas (EK) Nr. 2580/2001 2. panta 3. punktu, izveidojot atjauninātu to personu, grupu un vienību sarakstu, kurām piemēro Regulu (EK) Nr. 2580/2001 ("saraksts").
- (2) Padome praktisko iespēju robežās visām personām, grupām un vienībām ir sniegusi paziņojumu par iemesliem, kāpēc tās ir iekļautas sarakstā.
- (3) Publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, Padome informēja sarakstā uzskaitītās personas, grupas un vienības, ka tā ir nolēmusi arī turpmāk atstāt tās sarakstā. Attiecīgajām personām, grupām un vienībām Padome paziņoja arī to, ka ir iespējams pieprasīt paziņojumu par iemesliem, kādēļ Padome tās ir iekļāvusi sarakstā, ja tās vēl tādu nav saņēmušas.
- (4) Padome ir pārskatījusi sarakstu, kā prasīts Regulas (EK) Nr. 2580/2001 2. panta 3. punktā. To darot, Padome ņēma vērā apsvērumus, ko tai bija iesniegušas attiecīgās personas, grupas un vienības.
- (5) Padome ir pārbaudījusi, ka Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP⁽³⁾ 1. panta 4. punktā minētās kompetentās iestādes ir pieņēmušas lēmumus attiecībā uz visām sarakstā esošajām personām, grupām un vienībām, ka tās ir bijušas iesaistītas terora aktos minētās kopējās nostājas 1. panta 2. un 3. punkta nozīmē. Padome ir arī secinājusi, ka tām personām, grupām un vienībām, uz kurām attiecas Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 2., 3. un 4. pants, būtu jāturpina piemērot īpašus ierobežojošus pasākumus, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 2580/2001.
- (6) Padome ir secinājusi, ka vairs nav iemesla to personu, grupu un vienību sarakstā, uz kurām attiecas Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 2., 3. un 4. pants, atstāt divas vienības.
- (7) Attiecīgi būtu jāatjaunina saraksts un būtu jāatceļ Īstenošanas regula (ES) Nr. 790/2014,

⁽¹⁾ OV L 344, 28.12.2001., 70. lpp.

⁽²⁾ Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 790/2014 (2014. gada 22. jūlijs), ar ko īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar kuru atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 125/2014 (OV L 217, 23.7.2014., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Kopējā nostāja 2001/931/KĀDP (2001. gada 27. decembris) par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu (OV L 344, 28.12.2001., 93. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2580/2001 2. panta 3. punktā paredzētais saraksts ir izklāstīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 790/2014 atceļ.

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 26. martā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. RINKĒVIČS

PIELIKUMS

Regulas 1. pantā minētais personu, grupu un vienību saraksts

I. PERSONAS

1. ABDOLLAHI Hamed (jeb Mustafa Abdullahi), dzimis 11.8.1960. Irānā. Pase: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, dzimis Al Ihsa (Saūda Arābija), Saūda Arābijas pilsonis.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, dzimis 16.10.1966. Tarut (Saūda Arābija), Saūda Arābijas pilsonis.
4. ARBABSJAR Manssor (jeb Mansour Arbabsjar), dzimis 6.3.1955. vai 15.3.1955. Irānā. Irānas un ASV pilsonis. Pase: C2002515 (Irāna); pase: 477845448 (ASV). Personas apliecība Nr. 07442833, derīguma termiņš: 2016. gada 15. marts (ASV transportlīdzekļa vadītāja apliecība).
5. BOUYERI, Mohammed (jeb Abu ZUBAIR, SOBIAR, Abu ZOUBAIR), dzimis 8.3.1978. Amsterdamā (Nīderlande) – Hofstadgroep loceklis.
6. IZZ-AL-DIN, Hasan (jeb GARBAYA, Ahmed, SA-ID, SALWWAN, Samir), libānietis, dzimis 1963. gadā Libānā, Libānas pilsonis.
7. MOHAMMED, Khalid Shaikh (jeb ALI, Salem, BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, HENIN, Ashraf Refaat Nabith, WADOOD, Khalid Adbul), dzimis 14.4.1965. vai 1.3.1964. Pakistānā, pase Nr. 488555.
8. SHAHLAI Abdul Reza (jeb Abdol Reza Shala'i, Abd-al Reza Shalai, Abdorreza Shahlai, Abdolreza Shahla'i, Abdul-Reza Shahlaee, Hajj Yusef, Haji Yusif, Hajji Yasir, Hajji Yusif un Yusuf Abu-al-Karkh), dzimis aptuveni 1957. gadā Irānā. Adreses: 1) Kermanshah, Irāna, 2) Mehran militārā bāze, Ilam (Ilāmas) province, Irāna
9. SHAKURI Ali Gholam, dzimis aptuveni 1965. gadā Teherānā Irānā.
10. SOLEIMANI Qasem (jeb Ghasem Soleymani, Qasmi Sulayman, Qasem Soleymani, Qasem Solaimani, Qasem Salimani, Qasem Solemani, Qasem Sulaimani un Qasem Sulemani), dzimis 11.3.1957. Irānā. Irānas valstspiederīgais. Pase: 008827 (Irānas diplomātiskā pase), izdota 1999. gadā. Pakāpe: ģenerālmajors.

II. GRUPAS UN VIENĪBAS

1. Abu Nidal Organisation – ANO (jeb Fatah Revolutionary Council, Arab Revolutionary Brigades, Black September, Revolutionary Organisation of Socialist Muslims).
2. Al-Aqsa Martyrs' Brigade.
3. Al-Aqsa e.V.
4. Babbar Khalsa.
5. Communist Party of the Philippines, arī New People's Army – NPA, Filipīnas.
6. Gama'a al-Islamiyya (jeb Al-Gama'a al-Islamiyya) (Islamic Group – IG).
7. İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi – IBDA-C (Great Islamic Eastern Warriors Front).
8. Hamas, arī Hamas-Izz al-Din al-Qassem.
9. Hizballah Military Wing (jeb Hezbollah Military Wing, Hizbullah Military Wing, Hizbollah Military Wing, Hezbollah Military Wing, Hizbollah Military Wing, Hizbu'llah Military Wing, Hizb Allah Military Wing, Jihad Council (un visas vienības tā pakļautībā, tostarp Arējās drošības organizācija (External Security Organisation))).
10. Hizbul Mujahideen – HM.
11. Hofstadgroep.
12. International Sikh Youth Federation – ISYF.
13. Khalistan Zindabad Force – KZF.
14. Kurdistan Workers' Party – PKK (jeb KADEK, KONGRA-GEL).
15. Liberation Tigers of Tamil Eelam – LTTE.

16. *Ejército de Liberación Nacional* (National Liberation Army).
 17. "Palestīniešu Islāma Jihād" – "PIJ".
 18. *Popular Front for the Liberation of Palestine* – PFLP.
 19. *Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command* (jeb PFLP – General Command).
 20. *Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia* – FARC (Revolutionary Armed Forces of Colombia).
 21. *Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi* – DHKP/C (jeb Devrimci Sol (Revolutionary Left), Dev Sol) (Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party).
 22. *Sendero Luminoso* – SL (Shining Path).
 23. *Teyrbazen Azadiya Kurdistan* – TAK (jeb Kurdistan Freedom Falcons, Kurdistan Freedom Hawks).
-

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2015/514**(2014. gada 18. decembris)****par informāciju, kas kompetentajām iestādēm ir jāsniedz Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/61/ES 67. panta 3. punktu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvu 2011/61/ES par alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldniekiem un par grozījumiem Direktīvā 2003/41/EK, Direktīvā 2009/65/EK, Regulā (EK) Nr. 1060/2009 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 67. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Ir nepieciešams precizēt tās informācijas saturu, kas dalībvalstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 67. panta 3. punktu ik ceturksni ir jāsniedz Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei (EVTI), lai tā varētu novērtēt to, kā pase darbojas gadījumos, kad ES alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldnieki (ES AIFP) pārvalda vai tirgo ES alternatīvos ieguldījumu fondus (ES AIF) Savienībā, AIF un to pārvaldnieku darbības nosacījumus un pases režīma paplašināšanas iespējamo ietekmi.
- (2) Ir svarīgi nodrošināt, ka kompetento iestāžu sniegtā informācija ir piemērota un ļauj veikt uz informāciju balstītu novērtējumu. Tādēļ visām kompetentajām iestādēm būtu jāsniedz informācija, kas ļauj veikt konsekventu novērtējumu visā Savienībā, un vienlaikus ir jāsauglabā iespēja sniegt arī papildu informāciju, kuru tās varētu uzskatīt par noderīgu nolūkā novērtēt ES pases un privāto izvietojumu regulējošo valsts noteikumu vispārējo darbību, kā arī iespējamo ietekmi, ko radītu pases režīma paplašināšana, attiecinot to uz trešo valstu fondiem un pārvaldniekiem. Lai nodrošinātu, ka visām kompetentajām iestādēm tieši piemēro vienotu ziņošanas prasību kopumu, ar regulu ir jāparedz noteikumi par EVTI sniedzamo informāciju.
- (3) Lai novērtētu ES pases izmantošanu, ir svarīgi apkopot kvantitatīvus datus par AIFP un AIF, kas izmanto Direktīvas 2011/61/ES 32. un 33. pantā paredzētās pases, datus par jurisdikcijām pārrobežu darbību gadījumos, kā arī par pārrobežu darbības veidiem.
- (4) ES pases vispārējās darbības būtisks aspekts ir kompetento iestāžu efektīva sadarbība. Lai novērtētu efektivitāti, ir būtiski vākt informāciju par kompetento iestāžu sadarbību savu pienākumu izpildē saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 45. un 50. pantu. Tas ietver tādu gadījumu novērtējumu, kas attiecas uz dažādām kompetencēm, un veikto reaģēšanas pasākumu, kā arī sadarbības efektivitātes novērtējumu attiecībā uz laiku, piemērotību un norisi.
- (5) ES pase ir balstīta uz Direktīvas 2011/61/ES 32. un 33. pantā paredzēto paziņošanas sistēmu. Tādēļ kompetentajām iestādēm būtu jāsniedz informācija par šādas sistēmas darbību, jo īpaši attiecībā uz laika grafiku, netraucētu norisi, paziņotās informācijas kvalitāti un jebkādam iespējamajam atšķirībām, kas rodas tās piemērošanā.
- (6) Lai varētu veikt objektīvu novērtējumu, kompetentajām iestādēm būtu jānosaka prasība sniegt informāciju par pases režīma darbību arī no ieguldītāju perspektīvas, jo īpaši saistībā ar ietekmi uz ieguldītāju aizsardzību. Kompetentajām iestādēm būtu arī jāsniedz informācija par ieguldītāju iesniegtajām sūdzībām par AIFP vai AIF, kuri veic uzņēmējdarbību dalībvalstī, kas nav tā dalībvalsts, kurā ir ieguldītāja domicils, ieguldītāju vaicājumiem saistībā ar kompetenču sadalījumu starp dažādu dalībvalstu kompetentajām iestādēm un jautājumiem, kas radušies saistībā ar tirdzniecības kārtību.

⁽¹⁾ OVL 174, 1.7.2011., 1. lpp.

- (7) Pases režīma darbības novērtējumā ir pienācīgi jāņem vērā EVTI loma kompetento iestāžu atšķirību novēršanā pārrobežu pārvaldības vai tirdzniecības gadījumos. Tādēļ kompetentajām iestādēm būtu jāziņo savi viedokļi par lietderību, laika grafiku, kvalitāti un citiem jautājumiem saistībā ar EVTI iesaistīšanos.
- (8) Lai novērtētu pašreizējos valstu režīmus, kas ļauj ārpussavienības AIFP un ārpussavienības AIF darboties atsevišķās dalībvalstīs, ir nepieciešams pilnībā apzināties atsevišķu dalībvalstu pieņemto tiesisko regulējumu, tā specifiku un atšķirības no noteikumiem, ko piemēro ES AIFP un ES AIF. Ir arī svarīgi vākt kvantitatīvu informāciju par dalībvalstīs tirgto ārpussavienības AIF skaitu un to ārpussavienības AIFP skaitu, kas pārvalda vai tirgo AIF dalībvalstīs. Šādā informācijā būtu jāietver arī dati par izpildes un uzraudzības darbībām, kā arī par papildu informāciju, kas pēc pieprasījuma saņemta no ārpussavienības uzraudzības iestādēm.
- (9) Kompetentajām iestādēm būtu jāziņo arī informācija par tādiem sadarbības mehānismiem ar trešo valstu uzraudzības iestādēm, kas EVTI vēl nav zināmi sarunu par daudzpusēju saprašanās memorandu rezultātā. Lai varētu novērtēt sadarbības mehānismu darbību, ir svarīgi vākt informāciju par šādu sadarbības mehānismu efektivitāti, piemēram, kvantitatīvu un kvalitatīvu informāciju par dažādu šādos mehānismos paredzētu pilnvaru izmantošanu. Tas ietver informācijas pieprasījumus, apmeklējumus uz vietas un informācijas apmaiņu. Sadarbības efektivitāte būtu jānovērtē attiecībā uz atbilstību, detalizētību, laika grafiku un saņemtās palīdzības pilnīgumu.
- (10) Kompetentajām iestādēm būtu jāsniedz informācija par trešo valstu režīmu aspektiem, kas rada *de facto* vai *de iure* ierobežojumus vai grūtības dalībvalsts kompetentajām iestādēm īstenot savas uzraudzības funkcijas vai tieši saņemt informāciju no ārpussavienības vienībām. Turklāt būtu jāvāc informācija par ieguldītāju sūdzībām, kā arī kompetento iestāžu veiktajiem pasākumiem, reaģējot uz šīm sūdzībām.
- (11) AIF pārvaldībai vai tirdzniecībai ieviestu abu sistēmu mijiedarbības novērtējumam būtu jābalstās uz pierādījumiem, kas atspoguļo vispārējo situāciju iekšējā tirgū, kā arī uz īstermiņa un ilgtermiņa novērtējumiem par tirgus attīstību, tostarp par iespējamajiem tirgus traucējumiem vai konkurences kropļojumiem. Novērtējumi būtu jāveic, balstoties uz pierādījumiem par to, vai starp dalībvalstīm un atsevišķām trešām valstīm pastāv vienlīdzīgi konkurences apstākļi, piemēram, attiecībā uz regulatīvo slogu un konkurences vai uzraudzības nosacījumiem. Kompetentajām iestādēm būtu jāsniedz konkrēta informācija par vispārējiem vai specifiskiem jautājumiem attiecībā uz atsevišķām trešajām valstīm un jānorāda attiecīgi avoti.
- (12) Iesniedzot informāciju par iespējamajiem tirgus traucējumiem un konkurences kropļojumiem, kompetentajām iestādēm būtu jāņem vērā visi kolektīvo ieguldījumu uzņēmumi un to pārvaldnieki. Ir svarīgi noteikt, vai un cik lielā mērā gan ES AIF, gan saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/65/EK ⁽¹⁾ uzņēmējdarbību veicošos pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumus, kā arī to pārvaldniekus, iespējams, ietekmē trešās valsts pasēs ieviešana. Tas ir jo īpaši svarīgi, ņemot vērā, ka Direktīvā 2011/61/ES noteiktā ārpussavienības AIFP definīcija attiecas uz visiem kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, kas veic uzņēmējdarbību trešās valstīs, tostarp tiem, uz kuriem attiektos Direktīva 2009/65/EK, ja tie veiktu uzņēmējdarbību dalībvalstīs. Turklāt, lai varētu novērtēt vispārējo ietekmi uz tirgu, ir nepieciešams noteikt iespējamo ietekmi uz citiem starpniekiem, kas darbojas aktīvu pārvaldības nozarē, piemēram, depozitārijiem vai pakalpojumu sniedzējiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompetentās iestādes saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 67. panta 3. punktu Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei (EVTI) sniedz šādu informāciju:

- a) 2.–7. pantā paredzētā informācija par to, kā ES pase darbojas gadījumos, kad ES alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldnieki (AIFP) pārvalda un/vai tirgo ES alternatīvos ieguldījumu fondus (AIF);

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/65/EK par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) (OV L 302, 17.11.2009., 32. lpp.).

- b) 8.–13. pantā paredzētā informācija par to, kā darbojas ES AIFP īstenota ārpussavienības AIF tirdzniecība dalībvalstīs, kā arī ārpussavienības AIFP īstenota AIF pārvaldība un/vai tirdzniecība dalībvalstīs saskaņā ar piemērojamiem valstu režīmiem;
- c) 14. pantā paredzētā informācija par šā panta a) un b) punktā minēto sistēmu darbības ietekmi.

2. pants

Attiecībā uz pases izmantošanu kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) to ES AIFP skaits, kam ir piešķirtas atļaujas saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 7. pantu;
- b) to ES AIFP skaits, kas tirgo ES AIF ieguldījumu apliecības vai akcijas [daļas vai apliecības] saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 32. pantu, to ES AIF un AIF apakšstruktūru skaits, ko tirgo saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 32. pantu, kā arī sadalījums pa izcelsmes [piederības] un uzņēmējām dalībvalstīm;
- c) to ES AIFP skaits, kas pārvalda ES AIF saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 33. pantu, to ES AIF skaits, ko pārvalda saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 33. pantu, kā arī sadalījums pa piederības un uzņēmējām dalībvalstīm;
- d) to ES AIFP skaits, kas saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 33. pantu pārvalda citās dalībvalstīs izveidotus ES AIF, izveidojot filiāli, un to ES AIFP skaits, kas saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 33. pantu tieši pārvalda citās dalībvalstīs izveidotus ES AIF.

3. pants

Attiecībā uz problēmām, kas saistītas ar kompetento iestāžu efektīvu sadarbību, kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde ir paziņojusi AIFP piederības dalībvalsts kompetentajai iestādei par Direktīvas 2011/61/ES 45. panta 5. punktā aprakstīto situāciju; norāda arī situācijas veidu;
- b) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde pēc tam, kad to ir informējusi uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde, kā aprakstīts Direktīvas 2011/61/ES 45. panta 5. punktā, ir veikusi minētās direktīvas 45. panta 5. punktā paredzētos pasākumus; norāda arī veikto pasākumu veidu;
- c) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde pēc tam, kad ir paziņojusi AIFP piederības dalībvalsts kompetentajai iestādei par Direktīvas 2011/61/ES 45. panta 5. punktā aprakstīto situāciju, ir veikusi minētās direktīvas 45. panta 6. punktā paredzētos pasākumus; norāda arī veikto pasākumu veidu;
- d) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde ir paziņojusi AIFP piederības dalībvalsts kompetentajai iestādei par Direktīvas 2011/61/ES 45. panta 7. punktā aprakstīto situāciju; norāda arī situāciju veidu;
- e) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde pēc tam, kad to ir informējusi uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde, kā aprakstīts Direktīvas 2011/61/ES 45. panta 7. punktā, ir veikusi pasākumus saskaņā ar minētās direktīvas 45. panta 7. punktu; norāda arī veikto pasākumu veidu;
- f) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde pēc tam, kad ir paziņojusi AIFP piederības dalībvalsts kompetentajai iestādei par Direktīvas 2011/61/ES 45. panta 7. punktā aprakstīto situāciju, ir veikusi minētās direktīvas 45. panta 8. punktā paredzētos pasākumus; norāda arī veikto pasākumu veidu;
- g) saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 50. panta 5. punktu nosūtīto un saņemto paziņojumu skaits; norāda arī rīcību, kas veikta paziņojumu rezultātā;

- h) attiecībā uz kompetentās iestādes izdotajiem palīdzības pieprasījumiem:
- pieprasījumu skaits un veids,
 - noraidīto pieprasījumu skaits un noraidījuma iemesli,
 - apmierinātības līmenis attiecībā uz saņemto palīdzību un radušās grūtības,
 - atbildes saņemšanas vidējais laiks,
- i) attiecībā uz palīdzības pieprasījumiem, ko kompetentā iestāde saņēmusi no kompetentajām iestādēm citās dalībvalstīs:
- pieprasījumu skaits un veids,
 - noraidīto pieprasījumu skaits un noraidījuma iemesli,
 - atbildes sniegšanas vidējais laiks,
- j) to pārbaužu uz vietas vai izmeklēšanu skaits, ko kompetentā iestāde saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 54. panta 1. punktu ir veikusi citās dalībvalstīs, un to lūgumu veikt pārbaudes uz vietas vai izmeklēšanu citās dalībvalstīs skaits, kas tika atteikti.

4. pants

Attiecībā uz problēmām, kas saistītas ar Direktīvas 2011/61/ES 32. un 33. pantā paredzētās paziņošanas sistēmas efektīvu darbību, kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) vidējais laiks no brīža, kad no AIFP saņemta pilnīga paziņojuma dokumentācija, līdz brīdim, kad saņēma kompetentā iestāde par to paziņo uzņēmējas dalībvalsts kompetentajai iestādei;
- b) vidējais laiks, kas AIFP piederības dalībvalstij nepieciešams, lai paziņotu AIFP, ka tas drīkst sākt pārrobežu darbības, un ko aprēķina, sākot no paziņojuma dokumentācijas nosūtīšanas uzņēmējas dalībvalsts kompetentajai iestādei;
- c) to pieprasījumu sniegt precizējumus skaits, kas saistībā ar paziņojumu saņemti no uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes;
- d) domstarpību skaits, kas saistībā ar paziņošanas procesu rodas starp piederības un uzņēmējas dalībvalsts kompetentajām iestādēm.

5. pants

Attiecībā uz ieguldītāju aizsardzības jautājumiem saistībā ar AIF, ko tirgo vai pārvalda no citas dalībvalsts, un AIF, ko tirgo saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 43. pantu, kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) to ieguldītāju sūdzību skaits un veids, kas adresētas kompetentajai iestādei saistībā ar AIF, kurus tirgo vai pārvalda citā dalībvalstī uzņēmējdarbību veicošs AIFP, norādītie iemesli un tas, kā šādas sūdzības tika risinātas;
- b) pierādījumi par to, ka ieguldītāju vidū trūkst skaidrības par uzraudzības pienākumu sadali starp piederības un uzņēmējas valsts kompetentajām iestādēm;
- c) jautājumi saistībā ar to, kā darbojas AIFP noteiktie pasākumi AIF tirdzniecībai un pasākumi, kas noteikti, lai novērstu AIF ieguldījumu daļu vai apliecību tirdzniecību privātiem ieguldītājiem, kā noteikts Direktīvas 2011/61/ES IV pielikuma h) punktā.

6. pants

Attiecībā uz EVTI īstenoto starpniecību kompetentās iestādes sniedz informāciju par apmierinātības līmeni attiecībā uz EVTI īstenoto starpniecību jautājumos, kas saistīti ar pases darbību gadījumos, kad ES AIFP pārvalda un/vai tirgo ES AIF.

7. pants

Attiecībā uz tās informācijas apkopošanas un apmaiņas efektivitāti, kas saistīta ar sistēmisko risku uzraudzību, kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde no citas kompetentās iestādes ir saņēmusi informāciju par sistēmisko risku uzraudzību; nošķir šādus gadījumus:
 - periodiska informācija, ko dara pieejamu saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 25. panta 2. punkta pirmo teikumu,
 - divpusēja informācija par to, kas rada būtisku darījuma partneru risku, kuru nosūta saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 25. panta 2. punkta otro teikumu,
 - *ad hoc* informācija, ar ko divpusēji apmainās saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 53. pantu;
- b) to gadījumu skaits, kad kompetentā iestāde citai kompetentajai iestādei ir nodevusi informāciju par sistēmisko risku uzraudzību; nošķir šādus gadījumus:
 - informācija, ko sniedz regulāri saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 25. pantu,
 - *ad hoc* informācija, ar ko divpusēji apmainās saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 53. pantu.

8. pants

Attiecībā uz ES AIFP īstenoto ārpussavienības AIF tirdzniecību saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 36. panta 1. punktu kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) tiesību normas, saskaņā ar kurām šāda tirdzniecība ir atļauta, tostarp piemērojamo īpašo nosacījumu apraksts;
- b) to ES AIFP skaits, kam kompetentā iestāde ir izsniegusi atļauju tirgot ārpussavienības AIF tās jurisdikcijā saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 36. pantu, un tirgoto ārpussavienības AIF skaits;
- c) informācijas pieprasījumu skaits, ko kompetentā iestāde adresējusi ES AIFP saistībā ar ārpussavienības AIF tirdzniecību;
- d) izpildes vai uzraudzības darbības vai sankcijas, kas piemērotas ES AIFP saistībā ar ārpussavienības AIF tirdzniecību.

9. pants

Attiecībā uz ārpussavienības AIFP īstenoto AIF tirdzniecību saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 42. panta 1. punktu kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) tiesību normas, saskaņā ar kurām šāda tirdzniecība ir atļauta, tostarp piemērojamo īpašo nosacījumu apraksts;
- b) to ārpussavienības AIFP skaits, kas tirgo AIF kompetentās iestādes jurisdikcijā saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 42. panta 1. punktu, un tirgoto AIF skaits;
- c) informācijas pieprasījumu skaits, ko kompetentā iestāde adresējusi ārpussavienības AIFP saistībā ar AIF tirdzniecību saskaņā ar Direktīvas 2011/61/ES 42. panta 1. punktu;
- d) izpildes vai uzraudzības darbības vai sankcijas, ko kompetentā iestāde piemērojusi ārpussavienības AIFP saistībā ar Direktīvas 2011/61/ES 22., 23., 24. un 26. līdz 30. pantā paredzētajiem pienākumiem.

10. pants

Attiecībā uz ārpussavienības AIFP īstenoto ES AIF pārvaldību saskaņā ar piemērojamiem valstu režīmiem kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) tiesību normas, saskaņā ar kurām šāda pārvaldība ir atļauta, tostarp piemērojamo īpašo nosacījumu apraksts;
- b) to ārpussavienības AIFP skaits, kas pārvalda ES AIF kompetentās iestādes jurisdikcijā, un pārvaldīto ES AIF skaits;
- c) informācijas pieprasījumu skaits, ko kompetentā iestāde adresējusi ārpussavienības AIFP saistībā ar ES AIF pārvaldību.

11. pants

Attiecībā uz to sadarbības mehānismu esamību un efektivitāti, kas starp dalībvalsts kompetento iestādi un trešās valsts uzraudzības iestādi noslēgti nolūkā pārraudzīt sistēmiskos riskus, kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) tādu divpusēju sadarbības mehānismu esamība, kas starp kompetento iestādi un uzraudzības iestādēm trešās valstīs noslēgti papildus tiem mehānismiem, kuri apspriesti un par kuriem panākta vienošanās EVTI un attiecīgo trešo valstu vadībā;
- b) attiecībā uz informācijas vai palīdzības pieprasījumiem, ko kompetentā iestāde iesniegusi trešās valsts iestādēm saskaņā ar sadarbības mehānismiem:
 - pieprasījumu skaits un veids,
 - noraidīto pieprasījumu skaits un noraidījuma iemesli,
 - apmierinātības ar saņemto palīdzību līmenis, tostarp radušās grūtības,
 - atbildes saņemšanas vidējais laiks,
- c) to apmeklējumu uz vietas skaits, ko saskaņā ar sadarbības mehānismiem kompetentā iestāde trešās valsts uzraudzības iestādei ir pieprasījusi veikt tās vārdā, un to pieprasījumu veikt apmeklējumus uz vietas skaits, kuri tika atteikti;
- d) to gadījumu skaits, kad saskaņā ar sadarbības mehānismiem no trešās valsts uzraudzības iestādes bez pieprasījuma tika saņemta informācija par:
 - zināmiem būtiskiem gadījumiem, kas varētu negatīvi ietekmēt uzraudzīto vienību,
 - izpildes darbības, regulatīvi pasākumi vai sankcijas, tostarp attiecīgo licenču vai reģistrācijas atcelšana, apturēšana vai grozīšana, kas attiecas uz ārpussavienības AIFP, kuri tirgo vai pārvalda AIF kompetentās iestādes jurisdikcijā, vai ir saistītas ar tiem;
- e) to gadījumu skaits, kad saskaņā ar sadarbības mehānismiem kompetentā iestāde ir apmainījies ar citām kompetentajām iestādēm ar informāciju, kas no trešās valsts uzraudzības iestādēm ir saņemta sistēmisko risku uzraudzības nolūkā.

12. pants

Attiecībā uz ieguldītāju aizsardzības jautājumiem saistībā ar tirdzniecību un pārvaldību saskaņā ar piemērojamiem valstu režīmiem kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) to ieguldītāju sūdzību skaits un veids, kas adresētas kompetentajai iestādei saistībā ar AIF, kurus saskaņā ar piemērojamiem valstu režīmiem tirgo tās jurisdikcijā;
- b) kompetentās iestādes īstenotas izpildes darbības, regulatīvi pasākumi vai sankcijas, tostarp attiecīgo licenču vai reģistrācijas atcelšana, apturēšana vai grozīšana, kuras attiecas uz ārpussavienības AIFP, kas tirgo vai pārvalda AIF kompetentās iestādes jurisdikcijā, vai ir saistītas ar tiem vai kuras attiecas uz ārpussavienības AIF, ko ES AIFP tirgo kompetentās iestādes jurisdikcijā, vai ir saistītas ar tiem.

13. pants

Attiecībā uz trešo valstu reglamentējošo un uzraudzības noteikumu aspektiem, kas varētu traucēt kompetentajai iestādei efektīvi īstenot uzraudzības funkcijas, kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) problēmas vai šķēršļi saistībā ar reglamentējošo un uzraudzības noteikumu piemērošanu, ar ko kompetentā iestāde saskaras, īstenojot ārpussavienības AIFP vai ārpussavienības AIF uzraudzības funkcijas;
- b) problēmas iegūt informāciju tieši no ārpussavienības AIFP.

14. pants

Attiecībā uz 1. panta a) un b) punktā minēto sistēmu darbības ietekmi kompetentās iestādes sniedz šādu informāciju:

- a) pierādījumi, kas liecina, ka AIFP, kuri veica uzņēmējdarbību kompetentās iestādes jurisdikcijā, ir pārvietojušies uz trešām valstīm; norāda arī kopējos rādītājus par AIF skaitu un pārvaldītajiem aktīviem katrā trešajā valstī, kā arī šādas pārvietošanās iemeslus;
- b) sīka informācija par konstatētajiem vai sagaidāmajiem tirgus traucējumiem vai konkurences kropļojumiem starp ES un ārpussavienības kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, kā arī kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu ES un ārpussavienības pārvaldniekiem;
- c) pierādījumi, kas liecina, ka kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu ES pārvaldnieki, kuriem ir piešķirtas atļaujas kompetento iestāžu jurisdikcijā, reģistrējoties vai tirgojot viņu pārvaldītos kolektīvo ieguldījumu uzņēmumus kādā trešā valstī, ir saskārušies ar grūtībām vai ierobežojumiem; norāda arī attiecīgo trešo valsti;
- d) pierādījumi, kas liecina, ka trešās valstīs pastāv grūtības vai ierobežojumi, kuri kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu ES pārvaldniekus, kam ir piešķirtas atļaujas kompetento iestāžu jurisdikcijā, attur no lēmuma pieņemšanas reģistrēties vai tirgot viņu pārvaldītos kolektīvo ieguldījumu uzņēmumus kādā trešā valstī; norāda arī attiecīgo trešo valsti;
- e) informācija par jebkādam citām vispārējām vai specifiskām grūtībām, ar ko kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu ES pārvaldnieki saskaras, reģistrējoties vai tirgojot viņu pārvaldītos kolektīvo ieguldījumu uzņēmumus trešās valstīs; norāda arī attiecīgo trešo valsti.

15. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 18. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/515**(2015. gada 25. marts),****ar ko Regulu (EK) Nr. 1484/95 groza attiecībā uz reprezentatīvo cenu noteikšanu mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī ovalbumīnam**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 183. panta b) punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regulu (ES) Nr. 510/2014, ar kuru nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 1216/2009 un (EK) Nr. 614/2009 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 5. panta 6. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1484/95 ⁽³⁾ ir noteikti sīki izstrādāti noteikumi papildu ievadmuities nodokļu sistēmas ieviešanai un reprezentatīvās cenas mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī ovalbumīnam.
- (2) Regulāri pārbaudot datus, uz kuriem balstīta reprezentatīvo cenu noteikšana mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī ovalbumīnam, kļuvis skaidrs, ka ir jāgroza reprezentatīvās cenas konkrētu produktu importam, ņemot vērā cenu svārstības atkarībā no produktu izcelsmes.
- (3) Tādēļ Regula (EK) Nr. 1484/95 būtu attiecīgi jāgroza.
- (4) Ir jānodrošina šā pasākuma piemērošana iespējami drīz pēc atjaunināto datu nosūtīšanas, tādēļ šai regulai būtu jāstājas spēkā tās publicēšanas dienā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1484/95 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 25. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ OV L 150, 20.5.2014., 1. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 1995. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1484/95, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus papildu ievadmuities nodokļu sistēmas ieviešanai un papildu ievadmuities nodokļu noteikšanai mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī ovalbumīnam un atceļ Regulu Nr. 163/67/EEK (OV L 145, 29.6.1995., 47. lpp.).

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

KN kods	Preču apraksts	Reprezentatīvā cena (EUR/100 kg)	Nodrošinājums, kas minēts 3. pantā (EUR/100 kg)	Izcelsme ⁽¹⁾
0207 12 10	Nesadalītas, saldētas vistas, t. s. "70 % cāļi"	129,2	0	AR
0207 12 90	Nesadalītas, saldētas vistas, t. s. "65 % cāļi"	150,9 172,0	0 0	AR BR
0207 14 10	Bezkaula, saldēti gaiļu vai vistu gabali	322,8 233,7 352,4 309,2	0 20 0 0	AR BR CL TH
0207 14 50	Saldētas vistu krūtiņas un to gabali	218,8	0	BR
0207 14 60	Saldētas vistu kājas un to gabali	134,7	3	BR
0207 27 10	Bezkaula, saldēti tītaru gabali	370,9 352,3	0 0	BR CL
1602 32 11	Termiski neapstrādāti gaiļa vai vistas gaļas izstrādājumi	266,7	6	BR

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra ir noteikta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/516**(2015. gada 26. marts),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 874/2004, ar ko nosaka sabiedriskās kārtības noteikumus par pirmā līmeņa domēna .eu ieviešanu un darbību, kā arī principiem, kas reglamentē reģistrāciju****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 22. aprīļa Regulu (EK) Nr. 733/2002 par .eu pirmā līmeņa domēna ieviešanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu,

apspriedusies ar reģistru atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 733/2002 5. panta 1. punktam,

tā kā:

- (1) Internacionalizēto domēnu nosaukumu (IDN) ieviešana radījusi riskus domēnu nosaukumu nepārprotamībai, kas, kaut arī reģistrēti dažādos skriptos, var radīt vizuālas neskaidrības. Īpaši iespējams tas varētu būt tāpēc, ka būtiskas to rakstu zīmes ir vizuāli līdzīgas (piemēram, mazais burts "и" kirilicā un mazais burts "n" latīņu alfabētā). Lai samazinātu šādus riskus, reģistram būtu jāievieš tehniskās pārbaudes, kas šādus IDN varētu atzīt par reģistrācijai nepiemērotiem. Šādām tehniskām pārbaudēm būtu jāatbilst starptautiskiem standartiem, un tās laiku pa laikam būtu aktualizējamas.
- (2) Lai palielinātu drošību un novērstu mēģinājumus ļaunprātīgi izmantot .eu domēna nosaukumus, ir jānodrošina, ka reģistrs reģistrācijas pieteikumu atbilstības pārbaudi veic pirms reģistrācijas nevis pēc tās. Pārbaude būtu jāveic pēc reģistra iniciatīvas vai tad, ja ir radies strīds par attiecīgā domēna nosaukuma reģistrāciju.
- (3) Pašreizējais pirmā līmeņa domēna (TLD) .eu reģistra operators ir paziņojis Komisijai, ka domēna nosaukumi "eurethix.eu", "eurethics.eu" un "euthics.eu", ko saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 874/2004 17. pantu ⁽²⁾ reģistrs ir rezervējis, nekad netiks izmantoti un tādēļ būtu svītrojami no iepriekšminētā panta un padarāmi pieejami pēc regulas grozījumu publicēšanas.
- (4) Laikā, kad .eu domēnā sāka piedāvāt IDN, īpašās rakstu zīmes, tostarp zīmes ß (vācu alfabēta nebalsīgais "S") un ç (grieķu alfabēta burts sigma), netika piedāvātas. Tā kā IDNA2008 protokols atbalsta īpašo rakstu zīmju izmantošanu, ir uzskatāms par lietderīgu šādu iespēju piedāvāt, tādējādi atbalstot Savienības oficiālās valodas. Pielikums tika atjaunināts, konsultējoties ar ES dalībvalstīm, kandidātvalstīm un EEZ dalībvalstīm, lai iekļautu domēnu nosaukumus, kuros ir šādas jaunas rakstu zīmes.
- (5) Horvātija 2013. gada 1. jūlijā pievienojās Eiropas Savienībai. Tādēļ Horvātijai vajadzētu būt iespējai reģistrēt domēnu nosaukumus, kas tai tika rezervēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 874/2004 8. pantu un tās turpmākiem grozījumiem.
- (6) ".eu" noteikumu iekļaušana Eiropas Ekonomikas zonas nolīgumā ļauj uzņēmumiem, kuru juridiskā adrese, centrālā administrācija vai galvenā uzņēmējdarbības veikšanas vieta ir Islandē, Norvēģijā un Lihtenšteinā, organizācijām, kas ir dibinātas Islandē, Norvēģijā un Lihtenšteinā, un Islandes, Norvēģijas un Lihtenšteinas rezidentiem reģistrēt nosaukumus .eu TLD reģistrā.
- (7) Saraksts ar vārdiem, kurus attiecīgi var rezervēt Islande, Lihtenšteina un Norvēģija, kas šobrīd ir noteikti pielikuma 2. punktā, būtu jāpārceļ uz pielikuma 1. punktu.

⁽¹⁾ OV L 113, 30.4.2002., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2004. gada 28. aprīļa Regula (EK) Nr. 874/2004, ar ko nosaka sabiedriskās kārtības noteikumus par pirmā līmeņa domēna .eu ieviešanu un darbību, kā arī principiem, kas reglamentē reģistrāciju (OV L 162, 30.4.2004., 40. lpp.).

- (8) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Melnkalne un Serbija kā kandidātvalstis vēlākai reģistrēšanai rezervēs plaši pazīstamus ar ģeogrāfiskiem un/vai ģeopolitiskiem jēdzieniem saistītus vārdus, kas attiecas uz to politisko vai teritoriālo organizāciju.
- (9) Tādējādi, lai nodrošinātu juridisku skaidrību par dalībvalstu un topošo dalībvalstu tiesībām, ir nepieciešams atjaunināt sarakstus Regulas (EK) Nr. 874/2004 pielikumā (grozīts jau iepriekš), pienācīgi ņemot vērā vārdus ar rakstu zīmēm, kas iepriekš nebija pieejamas, vārdus, ko var rezervēt, un vārdus, kurus var reģistrēt.
- (10) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 874/2004.
- (11) Ar .eu reģistra operatoru EURid ir notikusi apspriešanās par šajā regulā paredzētajiem pasākumiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 733/2002.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Komunikāciju komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 874/2004 groza šādi:

- 1) regulas 3. panta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Reģistrācijas pieteikumu atbilstības pārbaudi reģistrs veic pirms reģistrēšanas pēc savas ierosmes vai pēc reģistrēšanas pēc savas ierosmes, vai tad, ja ir radies strīds par attiecīgā domēna vārda reģistrāciju.”;

- 2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

Papildu verifikācija rakstu zīmju līmenī

1. Reģistrs īsteno tehniskus pasākumus, lai samazinātu iespējamās vizuālas neskaidrības, kas rodas, izmantojot zīmes visās oficiālajās valodās, kā minēts 6. panta 4. punktā. Šie tehniskie pasākumi ir daļa no reģistrācijas pieteikumu atbilstības pārbaudes, kā rezultātā pieprasītā domēna nosaukums var tikt atzīts par reģistrācijai nepiemērotu.

2. 1. punktā minētos tehniskos pasākumus nosaka reģistrs, un tie ir pieņemami, pārredzami un nediskriminējoši.

3. 1. punktā minētos tehniskos pasākumus (ieskaitot visus veiktos grozījumus) reģistrs dara publiski un viegli pieejamus, un tie kļūst piemērojami pēc šādas publicēšanas.

4. Pirms 1. punktā minēto tehnisko pasākumu ieviešanas, vai laiku pa laikam tos grozot, reģistrs ņem vērā labāko starptautisko praksi, apspriežas ar nozares pārstāvjiem un saņem Komisijas piekrišanu.”;

- 3) 17. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“eurid.eu, registry.eu, nic.eu, dns.eu, internic.eu, whois.eu, das.eu, coc.eu”;

- 4) pielikumu aizstāj ar šās regulas pielikuma tekstu.

⁽¹⁾ OVL 108, 24.4.2002., 33. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 26. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

"PELIKUMS

1. Vārdu saraksts pa valstīm un valstis, kas tos var reģistrēt:

AUSTRIJA

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. österreich | 35. avstrija |
| 2. oesterreich | 36. republika-avstrija |
| 3. republik-österreich | 37. awstrija |
| 4. republik-oesterreich | 38. republika-awstrija |
| 5. afstria | 39. republikösterreich |
| 6. dimokratia-afstria | 40. republikoesterreich |
| 7. østrig | 41. dimokratiaafstria |
| 8. republikken-østrig | 42. republikkenøstrig |
| 9. oestrig | 43. republicaustria |
| 10. austria | 44. repúblicaaustria |
| 11. republic-austria | 45. républiqueautriche |
| 12. república-austria | 46. repubblicaaustria |
| 13. autriche | 47. republiekoostenrijk |
| 14. république-autriche | 48. repúblicaaustria |
| 15. oostenrijk | 49. tasavaltaitävalta |
| 16. republiek-oostenrijk | 50. republikösterrike |
| 17. república-austria | 51. republikarakousko |
| 18. itävalta | 52. republikaavstrija |
| 19. itävallan-tasavalta | 53. respublikaavstrija |
| 20. itaevalta | 54. OsztrákKöztársaság |
| 21. österrike | 55. RepublikaAustriacka |
| 22. oesterrike | 56. republikarakúsko |
| 23. republik-österrike | 57. republikaavstrija |
| 24. rakousko | 58. republikaawstrija |
| 25. republika-rakousko | 59. aostria |
| 26. repubblica-austria | 60. vabariik-aostria |
| 27. austrija | 61. vabariikaostria |
| 28. republika-austrija | 62. δημοκρατία-της-αυστρίας |
| 29. respublika-austrija | 63. δημοκρατίατηςαυστρίας |
| 30. ausztria | 64. αυστρίας |
| 31. Osztrák-Köztársaság | 65. республикаавстрия |
| 32. Republika-Austriacka | 66. республика-австрия |
| 33. rakúsko | 67. австрия |
| 34. republika-rakúsko | |

BEĻĢIJA

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. belgie | 40. flämische-gemeinschaft |
| 2. belgië | 41. französische-gemeinschaft |
| 3. belgique | 42. französische-gemeinschaft |
| 4. belgien | 43. deutschsprachige-gemeinschaft |
| 5. belgium | 44. flaemische-region |
| 6. bēlgica | 45. flämische-region |
| 7. belgica | 46. wallonische-region |
| 8. belgio | 47. region-bruessel-hauptstadt |
| 9. belgia | 48. region-brüssel-hauptstadt |
| 10. belgija | 49. flanders |
| 11. vlaanderen | 50. wallonia |
| 12. wallonie | 51. brussels |
| 13. wallonië | 52. flemish-community |
| 14. brussel | 53. french-community |
| 15. vlaamse-gemeenschap | 54. german-speaking-community |
| 16. franse-gemeenschap | 55. flemish-region |
| 17. duitstalige-gemeenschap | 56. walloon-region |
| 18. vlaams-gewest | 57. brussels-capital-region |
| 19. waals-gewest | 58. flandes |
| 20. brussels-hoofdstedelijk-gewest | 59. valonia |
| 21. flandre | 60. bruselas |
| 22. bruxelles | 61. comunidad-flamenca |
| 23. communauté-flamande | 62. comunidad-francesa |
| 24. communaute-flamande | 63. comunidad-germanófono |
| 25. communauté-française | 64. comunidad-germanofona |
| 26. communaute-francaise | 65. region-flamenca |
| 27. communaute-germanophone | 66. región-flamenca |
| 28. communauté-germanophone | 67. region-valona |
| 29. région-flamande | 68. región-valona |
| 30. region-flamande | 69. region-de-bruselas-capital |
| 31. région-wallonne | 70. región-de-bruselas-capital |
| 32. region-wallonne | 71. fiandre |
| 33. région-de-bruxelles-capitale | 72. vallonia |
| 34. region-de-bruxelles-capitale | 73. communita-fiamminga |
| 35. flandern | 74. comunità-fiamminga |
| 36. wallonien | 75. communita-francese |
| 37. bruessel | 76. comunità-francese |
| 38. brüssel | 77. communita-di-lingua-tedesca |
| 39. flaemische-gemeinschaft | 78. comunità-di-lingua-tedesca |

79. regione-fiamminga	106. regionen-bruxelles-hovedstadsomraadet
80. regione-vallona	107. flanderi
81. regione-di-bruxelles-capitale	108. flaaminkielinen-yhteiso
82. flandres	109. ranskankielinen-yhteiso
83. bruxelas	110. saksankielinen-yhteiso
84. comunidade-flamenga	111. flanderin-alue
85. comunidade-francofona	112. vallonian-alue
86. comunidade-germanofona	113. brysselin-alue
87. regio-flamenga	114. flandry
88. região-flamenga	115. valonsko
89. regio-vala	116. brusel
90. região-vala	117. vlamske-spolecenstvi
91. regio-de-bruxelas-capital	118. francouzske-spolecenstvi
92. região-de-bruxelas-capital	119. germanofonni-spolecenstvi
93. vallonien	120. vlamsky-region
94. bryssel	121. valonsky-region
95. flamlaendskt-spraakomraade	122. region-brusel
96. fransktalande-spraakomraade	123. flandrija
97. tysktalande-spraakomraade	124. valonija
98. flamlaendska-regionen	125. bruselj
99. vallonska-regionen	126. flamska-skupnost
100. bryssel-huvustad	127. frankofonska-skupnost
101. det-flamske-sprogsamfund	128. germanofonska-skupnost
102. det-franske-sprogsamfund	129. flamska-regija
103. det-tysktalende-sprogsamfund	130. valonska-regija
104. den-flamske-region	131. regija-bruselj
105. den-vallonske-region	

BULGĀRIJA

1. България	12. the-republic-of-bulgaria
2. bulgaria	13. the_republic_of_bulgaria
3. bulharsko	14. republic-of-bulgaria
4. bulgarien	15. republic_of_bulgaria
5. bulgaaria	16. republicbulgaria
6. България	17. republic-bulgaria
7. bulgarie	18. republic_bulgaria
8. bulgarija	19. repubblicadibulgaria
9. bulgarije	20. repubblica-di-bulgaria
10. bolgarija	21. repubblica_di_bulgaria
11. republicofbulgaria	

22. repubblicabulgaria	62. bulgarian_tasavalta
23. repubblica-bulgaria	63. republikenbulgarien
24. repubblica_bulgaria	64. republiken-bulgarien
25. republikbulgarien	65. republiken_bulgarien
26. republik-bulgarien	66. repulicabulgaria
27. republik_bulgarien	67. repulica-bulgaria
28. bulgaariavabariik	68. repulica_bulgaria
29. bulgaaria-vabariik	69. köztársaságbulgária
30. bulgaaria_vabariik	70. köztársaság-bulgária
31. δημοκρατιατηςβουλγαριας	71. köztársaság_bulgária
32. δημοκρατια-της-βουλγαριας	72. аврен
33. δημοκρατια_της_βουλγαριας	73. айтос
34. republikbulgarije	74. аксаково
35. republik-bulgarije	75. алфатар
36. republik_bulgarije	76. антон
37. republikabolgarija	77. априлци
38. republika-bolgarija	78. асеновград
39. republika_bolgarija	79. албена
40. republikabulgaria	80. антоново
41. republika-bulgaria	81. арбанаси
42. republika_bulgaria	82. ардино
43. bulharskarepublica	83. балчик
44. bulharska-republica	84. баните
45. bulharska_republica	85. банкя
46. republiquebulgarie	86. банско
47. republique-bulgarie	87. батак
48. republique_bulgarie	88. белене
49. republicabulgarija	89. белица
50. republica-bulgārija	90. белово
51. republica_bulgārija	91. белоградчик
52. repúblikabulgária	92. белослав
53. repúblika-bulgária	93. берковица
54. repúblika_bulgária	94. благоевград
55. repúblicabulgaria	95. бобовдол
56. república-bulgaria	96. бобошево
57. república_bulgaria	97. боженци
58. bulgarja	98. божурише
59. bālgarija	99. бойница
60. bulgariantasavalta	100. бойчиновци
61. bulgarian-tasavalta	

101. болярово	141. гурково
102. борино	142. гълъбово
103. борован	143. гърмен
104. боровец	144. двемогили
105. борово	145. девин
106. ботевград	146. ямбол
107. бояна	147. девня
108. братядаскалови	148. джебел
109. брацигово	149. димитровград
110. брегово	150. димово
111. брезник	151. добринище
112. брезово	152. добрич
113. брусарци	153. добричселска
114. бургас	154. долнабаня
115. бяла	155. долнамитрополия
116. бяслатина	156. долнидъбник
117. варна	157. долничифлик
118. великипреслав	158. доспат
119. великотърново	159. драгоман
120. велинград	160. дряново
121. венец	161. дулово
122. ветово	162. дупница
123. ветрино	163. дългопол
124. видин	164. елена
125. враца	165. елинпелин
126. вълчедръм	166. елхово
127. вълчидол	167. етрополе
128. върбица	168. етъра
129. вършец	169. завет
130. габрово	170. земен
131. генералтошево	171. златарица
132. георгидамяново	172. златица
133. главиница	173. златнипясьци
134. годеч	174. златоград
135. горнабаня	175. ивайловград
136. горнамалина	176. иваново
137. горнаоряховица	177. искър
138. гоцелелчев	178. исперих
139. грамада	179. ихтиман
140. гулянци	180. каварна

181. казанлък	222. малкотърново
182. кайнарджа	223. марица
183. калояново	224. медковец
184. камено	225. мездра
185. каолиново	226. мелник
186. карлово	227. мизия
187. карнобат	228. минералнибани
188. каспичан	229. мирково
189. кирково	230. момчилград
190. кнежа	231. монтана
191. ковачевци	232. мъглиж
192. козлодуй	233. нареченскибани
193. копривщица	234. невестино
194. костенец	235. неделино
195. костинброд	236. несебър
196. котел	237. николаево
197. кочериново	238. николакозлево
198. кресна	239. никопол
199. криводол	240. новазагора
200. кричим	241. новипазар
201. крумовград	242. новосело
202. крушари	243. огняново
203. кубрат	244. омуртаг
204. куклен	245. опака
205. кула	246. опан
206. кърджали	247. оряхово
207. кюстендил	248. павелбаня
208. левски	249. павликени
209. лесичово	250. пазарджик
210. летница	251. пампорово
211. ловеч	252. панагорище
212. лозница	253. перник
213. лом	254. перушица
214. луковит	255. петрич
215. лъки	256. пещера
216. любимец	257. пирдоп
217. лясковец	258. плевен
218. мадан	259. пловдив
219. мадара	260. полскитръмбеш
220. маджарово	261. поморие
221. макреш	262. попово

263. пордим	303. смядово
264. правец	304. созопол
265. приморско	305. сопот
266. провадия	306. средец
267. първомай	307. стамболийски
268. раднево	308. стамболово
269. радомир	309. старазагора
270. разград	310. столична
271. разлог	311. стражица
272. ракитово	312. стралджа
273. раковски	313. стрелча
274. рила	314. струмяни
275. родопи	315. суворово
276. роман	316. сунгурларе
277. рудозем	317. сухиндол
278. руен	318. съединение
279. ружинци	319. твърдица
280. русе	320. тервел
281. садово	321. тетевен
282. самоков	322. тополовград
283. самуил	323. трекляно
284. сандански	324. троян
285. сапаревабаня	325. трън
286. сатовча	326. трявна
287. светивлас	327. тунджа
288. свиленград	328. тутракан
289. свищов	329. търговище
290. своге	330. угърчин
291. свещари	331. хаджидимово
292. севлиево	332. хайредин
293. септември	333. харманли
294. силистра	334. хасково
295. симеоновград	335. хисаря
296. симитли	336. якоруда
297. ситово	337. хитрино
298. сливен	338. царево
299. сливница	339. царкалоян
300. сливополе	340. ценово
301. слънчевбряг	341. чавдар
302. смолян	

342. челопеч	348. чупрене
343. чепеларе	349. шабла
344. червенбряг	350. широкалъка
345. черноочене	351. шумен
346. чипровци	352. ябланица
347. чирпан	353. якимово

KIPRA

1. cypern	33. cypernsrepublik
2. cyprus	34. poblachtnacipíre
3. cyprus	35. kyperskarepublika
4. kypros	36. küprosevabariik
5. chypre	37. ciprusiköztársaság
6. Zypern	38. kiprorespublika
7. кипрос	39. kiprasrepublika
8. cipro	40. republikata'cípru
9. chipre	41. republikacypryska
10. chipre	42. republikaciper
11. cypern	43. cyperskarepublika
12. anchipír	44. kibriscumhuriyeti
13. kypr	45. ağirdağ
14. küpros	46. agridaki
15. ciprus	47. aşelya
16. kipras	48. aşeritu
17. kipra	49. aşşa
18. cípru	50. aybifan-dağ
19. cypr	51. ayinikola-lefkoşa-solya
20. čiper	52. ayirini-lefkoşa
21. cyprus	53. aykuruş-girne
22. kibris	54. aymarina-şillura
23. republikkencypern	55. aynikola-mağusa
24. republikcyprus	56. aytotoro-mağusa
25. republicofcyprus	57. ayvarvara-lefkoşa
26. kyproksentasavalta	58. ayvavaçinya
27. republiquedechypre	59. ayyanni-lefkoşa-malunda
28. republikzypern	60. ayyorgi-lefkoşa-solya
29. кипριακηδημοκρατια	61. ayyorgi-mağusa-spathariko
30. repubblicadicipro	62. baf-kazası
31. republicadechipre	63. çatoz
32. republicadechipre	

64. elya-girne	104. neyohoryo-lefkoşa
65. engomi-lefkoşa	105. ortaköy
66. engomi-mağusa	106. palehor-dağ
67. eurokibris	107. panağra
68. euro-kıbnıs	108. pareklişa
69. geçitkale	109. patriç
70. girne-kazası	110. peristerona-lefkoşa
71. göneyli	111. peristerona-mağusa
72. goşşi	112. pirga-mağusa
73. kalavaç	113. prastyo-lefkoşa
74. kaloğreya	114. prastyo-mağusa
75. kalohoryo-dağ	115. şehirselağaçlandırma
76. kalohoryo-lefkoşa-solya	116. şillura
77. karpaşa	117. sotira-mağusa
78. koççina	118. süsköy
79. koççinotrimitya	119. trahoni-lefkoşa
80. kömürcü	120. traşıpeyula
81. kördemen	121. tremeşe
82. korneç	122. truşa
83. kukla-mağusa	123. varişa
84. kutsoventi	124. vavaçinya
85. laçça	125. vrecça
86. larnaka-kazası	126. vroyişa
87. lefkoşa	127. yenağra
88. lefkoşa-kazası	128. yeniceköy
89. lemesos-kazası	129. yeroşibu
90. lemesosşarapköyleri	130. αβδελлерό
91. lemesos-şarapköyleri	131. αγγαστινα
92. leymosun-kazası	132. αγγλισίδες
93. livadya-lefkoşa	133. αγγολέμι
94. livadya-mağusa	134. αγιά
95. mağusa	135. αγια-άννα
96. mağusa-kazası	136. αγια-βαρβάρα-λευκωσίας
97. mandres-lefkoşa	137. αγια-βαρβάρα-πάφου
98. mandres-mağusta	138. αγια-ειρήνη-κερύνειας
99. meluşa	139. αγια-ειρήνη-λευκωσίας
100. milya-baf	140. αγια-μαρινα-κελοκεδάρων
101. monağri	141. αγια-μαρινα-ξυλιάτου
102. monağrulli	142. αγια-μαρινα-σκυλλούρας
103. mormenekşe	143. αγια-μαρινα-χρυσοχούς

144. αγία-μαρινούδα	181. άγιος-ισίδωρος
145. αγία-νάπα	182. άγιος-ιωάννης-λεμεσού
146. αγία-τριάς	183. άγιος-ιωάννης-μαλούντας-λευκωσίας
147. άγιο-ανδρονικούδι	184. άγιος-ιωάννης-πάφου
148. άγιο-γεωργούδι	185. άγιος-ιωάννης-σελέμανη
149. άγιοι-βαβατσινιάς	186. άγιος-κωνσταντίνος
150. άγιοι-ηλιόφωτοι	187. άγιος-μάμας
151. άγιοι-τριμιθιάς	188. άγιος-μερκούριος
152. άγιος-αθανάσιος	189. άγιος-νικόλαος-αμμοχώστου
153. άγιος-αμβρόσιος-κερύνειας	190. άγιος-νικόλαος-λευκωσίας-σολέας
154. άγιος-αμβρόσιος-λεμεσού	191. άγιος-νικόλαος-πάφου
155. άγιος-ανδρόνικος-καρπασίας	192. άγιος-παύλος
156. άγιος-ανδρόνικος-τρικώμου	193. άγιος-σέργιος
157. άγιος-βασίλειος	194. άγιος-συμεών
158. άγιος-γεώργιος-αμμοχώστου	195. άγιος-σωζόμενος
159. άγιος-γεώργιος-καυκάλλου	196. άγιος-τύχων
160. άγιος-γεώργιος-κερύνειας	197. άγιος-χαρίτων
161. άγιος-γεώργιος-λεμεσού	198. αγίρδα
162. άγιος-γεώργιος-λευκωσίας-σολέας	199. αглаγιά
163. άγιος-γεώργιος-πάφου	200. αγλαντζιά
164. άγιος-δημητριανός	201. αγριδάκι
165. άγιος-δημήτριος	202. αγρίδια
166. άγιος-δομέτιος	203. αγροκηπιά
167. άγιος-επίκτητος	204. αγρός
168. άγιος-επιφάνιος-ορεινής	205. αθηνένου
169. άγιος-επιφάνιος-σολέας	206. αθιένου
170. άγιος-ερμόλαος	207. αθρακός
171. άγιος-ευστάθιος	208. αιγιαλούσα
172. άγιος-ηλίας	209. ακάκι
173. άγιος-θεόδωρος-αμμοχώστου	210. ακανθού
174. άγιος-θεόδωρος-λάρνακας	211. ακαπνού
175. άγιος-θεόδωρος-λεμεσού	212. ακουρσός
176. άγιος-θεόδωρος-σολέας	213. ακρούντα
177. άγιος-θεόδωρος-τιλλιρίας	214. ακρωτήρι
178. άγιος-θεράπων	215. αλαμινός
179. άγιος-θωμάς	216. αλάμπρα
180. άγιος-ιάκωβος	217. άλασσα

218. αλεθρικό	257. ασκάς
219. αλέκτορα	258. άσκεια
220. αλεύγα	259. ασπρογιά
221. αληθινού	260. άσσεια
222. αλόδα	261. αστρομερίτης
223. άλωνα	262. ασώματος-κερύνειας
224. αμαργέτη	263. ασώματος-λεμεσού
225. αμίαντος	264. αυγολίδα
226. αμμαδιές	265. αυγόρου
227. αμμόχωστος	266. αυδήμου
228. αμμόχωστος	267. αυλώνα
229. αμπελικού	268. αφαμης
230. αναβαργός	269. αφάμης
231. ανάγεια	270. αφάντεια-ορνίθι
232. αναδιού	271. αχέλεια
233. αναλιόντας	272. αχερίτου
234. αναρή	273. άχνα
235. αναρίτα	274. αψιού
236. αναφωτίδα	275. βαβατσιλιά
237. ανδρολίκου	276. βάβλα
238. ανώγουρα	277. βαβυλάς
239. αξύλου	278. βαρίσεια
240. απεσιά	279. βαρώσι
241. απλάντα	280. βάσα-κελλακίου
242. απλίκι	281. βάσα-κοιλανίου
243. αραδίππου	282. βασίλεια
244. αρακαπάς	283. βασίλι
245. αργάκα	284. βατιλή
246. αργάκι	285. βίκλα
247. άρδανα	286. βιτσάδα
248. αρεδιού	287. βκύπρος
249. αρμενοχώρι	288. βοθύλακας
250. αρμίνου	289. βοκολίδα
251. άρμου	290. βορόκληνη
252. αρναδι	291. βουνί
253. άρσος-λάρνακας	292. βουνιπαναγιας
254. άρσος-λεμεσού	293. βουνίπαναγιας
255. αρτέμι	294. βουνιπαναγιας-αμπελιτης
256. ασγάτα	295. βουνιπαναγιας-αμπελιτης

296. βουνό	335. δρύμου
297. βρέτσια	336. δύμες
298. βυζακιά	337. δύο-ποταμοί
299. βώνη	338. δωρά
300. γαϊδουράς	339. δωρός
301. γαλάτα	340. έγκωμη-αμμοχώστου
302. γαλαταριά	341. έγκωμη-λευκωσίας
303. γαλάτεια	342. ελεδιό
304. γαλινη	343. ελιά-κερύνειας
305. γαλιινόπορνη	344. ελιά-λευκωσίας
306. γαστριά	345. έμπα
307. γέναγρα	346. ενωμένηκυπριακήδημοκρατία
308. γερακιές	347. ενωμένη-κυπριακή-δημοκρατία
309. γεράνι	348. έξω-μετόχι
310. γεράσα	349. επαρχία-αμμοχώστου
311. γέρι	350. επαρχία-κερύνειας
312. γερμασόγεια	351. επαρχία-λάρνακας
313. γεροβάσα	352. επαρχία-λεμεσού
314. γερόλακκος	353. επαρχία-λευκωσίας
315. γεροσκήπου	354. επαρχία-πάφου
316. γιαλιά	355. επισκοπειό
317. γιόλου	356. επισκοπή-λεμεσού
318. γουδί	357. επισκοπή-πάφου
319. γούρρη	358. επιχώ
320. γούφες	359. επταγώνεια
321. γύψου	360. επτακώμη
322. δάλι	361. εργάτες
323. δαυλός	362. ερήμη
324. δεκέλεια	363. ευρέτου
325. δελίκηπος	364. ευρύχου
326. δένεια	365. ζαχαριά
327. δερύνεια	366. ζύγι
328. δημοκρατίατηςκύπρου	367. ζωπηγή
329. δημοκρατία-της-κύπρου	368. θελέτρα
330. διερώνα	369. θέρμεια
331. διόριος	370. θρινιά
332. δράπεια	371. ίνεια
333. δρομολαξιά	372. καζάφανι
334. δρούσεια	373. καζιβερά

374. κάθικας	414. κατωκοπιά
375. κακοπετριά	415. κάτω-κουτραφάς
376. καλαβασός	416. κάτω-λεύκαρα
377. καλιάνα	417. κάτω-μονή
378. καλλέπεια	418. κάτω-μύλος
379. καλογραία	419. κάτω-πλάτρες
380. καλοπαναγιώτης	420. κάτω-πολεμίδα
381. καλό-χωριό-καπούτη	421. κάτω-πύργος
382. καλό-χωριό-λάρνακας	422. κέδαρες
383. καλό-χωριό-λεμεσού	423. κελλάκι
384. καλό-χωριό-λευκωσίας-σολέας	424. κελλιά
385. καλό-χωριό-ορεινής	425. κελοκέδαρα
386. καλοψίδα	426. κερύνεια
387. καλυβάκια	427. κερύνεια
388. καμινάρια	428. κιάδος
389. καμπί	429. κιβισίλι
390. καμπιά	430. κιδάσι
391. κάμπος	431. κιόμουρτζου
392. καμπυλή	432. κιόνελι
393. κανλι	433. κιός
394. καννάβια	434. κισσόνεργα
395. κανναβιού	435. κισσούσα
396. καντού	436. κίτι
397. καπέδες	437. κλαυδιά
398. καπηλειό	438. κλεπίνη
399. караβάς	439. κλήρου
400. караβοστάσι	440. κλιματολογία
401. καράκουμι	441. κλωνάρι
402. караμούλληδες	442. κνώδαρα
403. κάρμι	443. κοιλάνεμος
404. καρπάσεια	444. κοιλάνι
405. καταλιόντας	445. κοίλη
406. κατύδατα	446. κοιλίνεια
407. κάτω-ακουρδαλειά	447. κόκκινα
408. κάτω-αρόδες	448. κοκκινοτριμιθιά
409. κάτω-δευτερά	449. κολόσσι
410. κάτω-δίκωμο	450. κονιά
411. κάτω-δρύς	451. κοντέα
412. κάτω-ζώδεια	452. κοντεμένος
413. κάτω-κιβίδες	

453. κοράκου	493. κόμη-κεπίρ
454. κορμακίτης	494. λάγεια
455. κορνοκίπος	495. λαγουδερά
456. κόρνος	496. λαζανιάς
457. κορόβεια	497. λακατάμεια
458. κορφή	498. λακκιά
459. κόση	499. λάνεια
460. κοτσιάτης	500. λαονα
461. κουκά	501. λαόνα
462. κούκλια-αμμοχώστου	502. λαοναακαμα
463. κούκλια-πάφου	503. λαονα-ακαμα
464. κούρδακα	504. λαόναακάμα
465. κουρού-μοναστήρι	505. λαόνα-ακάμα
466. κουτσοβέντης	506. λάπαθιος
467. κοφίνου	507. λαπηθιού
468. κρασχωρια	508. λάπηθος
469. κρασχώρια	509. λάρνακα
470. κρασχωριαλεμεσου	510. λάρνακας-λαπήθου
471. κρασχωρια-λεμεσου	511. λάσα
472. κρασχώριαλεμεσού	512. λατσιά
473. κρασχώρια-λεμεσού	513. λεμεσός
474. κρηνί	514. λεμίθου
475. κρίδεια	515. λέμπα
476. κρίτου-μαρόττου	516. λεμώνα
477. κρίτου-τέρα	517. λεονάρισσο
478. κυβέρνησητηςκύπρου	518. λετύμβου
479. κυβέρνηση-της-κύπρου	519. λεύκα
480. κυθρέα	520. λευκόνοικο
481. κυνούσα	521. λευκωσία
482. κυπερούντα	522. ληνού
483. κυπριακήκυβέρνηση	523. λιβάδι
484. κυπριακή-κυβέρνηση	524. λιβάδια-αμμοχώστου
485. κυπριακο	525. λιβάδια-λάρνακας
486. κυπριακό	526. λιβάδια-λευκωσίας
487. κυπρος	527. λιβερά
488. κύπρος	528. λιμάνι-κερύνειας
489. κύπροςκυβέρνηση	529. λιμνάτης
490. κύπρος-κυβέρνηση	530. λιμνιά
491. κυρά	531. λιμνίτης
492. κόμα-του-γιαλού	

532. λιοπέτρι	572. μενεού
533. λουβαράς	573. μένικο
534. λουκρούνου	574. μενόγεια
535. λουρουκίνα	575. μέσα-γειτονιά
536. λουτρός	576. μέσανα
537. λόφου	577. μέσα-χωριό
538. λυθράγκωμη	578. μεσόγη
539. λυθροδόντας	579. μηλιά-αμμοχώστου
540. λύμπια	580. μηλιά-πάφου
541. λύση	581. μηλιού
542. λυσός	582. μιά-μηλιά
543. μαζωτός	583. μιτσερό
544. μαδιάτης	584. μονάγρι
545. μαθικολώνη	585. μοναγρούλλι
546. μακούντα	586. μονάργα
547. μακράσuka	587. μονή
548. μαλιά	588. μονιάτης
549. μαλούντα	589. μόρα
550. μάμμαρη	590. μόρφου
551. μαμούνταλη	591. μοσφιλωτή
552. μαμώνια	592. μότηδες
553. μάνδρες-αμμοχώστου	593. μούσερε
554. μάνδρες-λευκωσίας	594. μουσουλίτα
555. μανδριά-λεμεσού	595. μουτουλλάς
556. μανδριά-πάφου	596. μουτταγιάκα
557. μαράθα	597. μπέικιοϊ
558. μαραϊόβουνος	598. μπέλαπαϊς
559. μαραϊθούντα	599. μπογάζι
560. μαργί	600. μυλικούρι
561. μαργό	601. μύρτου
562. μαρί	602. νατά
563. μάρωνας	603. νέα-δήμματα
564. μαρώνι	604. νέο-χωριό-λευκωσίας
565. μάσαρη	605. νέο-χωριό-πάφου
566. μελάδεια	606. νέτα
567. μελάναργα	607. νήσου
568. μελάνδρα	608. νικητάρι
569. μελίνη	609. νικήτας
570. μελούντα	610. νικόκλεια
571. μελούσεια	611. ξερόβουνος

612. ξερός	652. πατρίκι
613. ξυλιάτος	653. πάφος
614. ξυλοτύμβου	654. πάφος
615. ξυλοφάγου	655. πάχνα
616. όβγορος	656. παχύαμμος
617. οδού	657. πέγεια
618. οίκος	658. πεδουλάς
619. όμοδος	659. πελαθούσα
620. ομόσπονδηκυπριακήδημοκρατία	660. πελένδρι
621. ομόσπονδη-κυπριακή-δημοκρατία	661. πεντάγεια
622. ορά	662. πεντάκωμο
623. όργα	663. πενταλιά
624. ορμίδεια	664. πέρα
625. ορούντα	665. πέρα-πεδί
626. ορτάκιοϊ	666. πέρα-χωριό
627. παλαίκυθρο	667. πέργαμος
628. παλαιομέτοχο	668. περιβόλια-λάρνακας
629. παλαιόμυλος	669. περιβόλια-τρικώμου
630. παλαιόσοφος	670. περιστερώνα-αμμοχώστου
631. παλαιχώρι-μόρφου	671. περιστερώνα-λευκωσίας
632. παλαιχώρι-ορεινής	672. περιστερώνα-πάφου
633. παλόδεια	673. περιστερωνάρι
634. πάναγρα	674. πέτρα
635. πάνω-ακουρδαλεια	675. πέτρα-του-διγενή
636. πάνω-αρόδες	676. πετροφάνι
637. πάνω-αρχιμανδρίτα	677. πηγένια
638. πάνω-δευτερά	678. πηγή
639. πάνω-δίκωμο	679. πιλέρι
640. πάνω-ζώδεια	680. πισσούρι
641. πάνω-κιβίδες	681. πιταργού
642. πάνω-κουτραφάς	682. πιτσιλια
643. πάνω-λεύκαρα	683. πιτσιλιά
644. πάνω-παναγιά	684. πλατάνι
645. πάνω-πλάτρες	685. πλατανισός
646. πάνω-πολεμίδια	686. πλατανιστάσα
647. πάνω-πύργος	687. πλατανίστεια
648. παραλίμνι	688. πολέμι
649. παραμάλι	689. πόλις-χρυσοχούς
650. παραμύθα	690. πολιτικό
651. παρεκκλησιά	691. πολύστυπος

692. πομός	732. σουσκιού
693. ποτάμι	733. σοφτάδες
694. ποταμιά	734. σπαθαρικό
695. ποταμιού	735. σπαθαρικού
696. ποταμίτισσα	736. σπήλια
697. ποταμός-του-κάμπου	737. σπιτάλι
698. πραιτώρι	738. στατός-άγιος-φώτιος
699. πρασιτιό-αμμοχώστου	739. σταυροκόννου
700. πρασιτιό-λεμεσού-αυδήμου	740. στενή
701. πρασιτιό-λεμεσού-κελλακίου	741. στρόβολος
702. πρασιτιό-λευκωσίας	742. στρογγυλός
703. πρασιτιό-πάφου	743. στρουμπί
704. πρόδρομος	744. στύλλοι
705. πρόεδροςτηςδημοκρατίας	745. σύγκραση
706. πρόεδρος-της-δημοκρατίας	746. συκόπετρα
707. πρόεδροςτηςκυπριακήςδημοκρατίας	747. συριανοχώρι
708. πρόεδρος-της-κυπριακής-δημοκρατίας	748. σύσκληπος
709. πύλα	749. σωτήρα-αμμοχώστου
710. πυργά-αμμοχώστου	750. σωτήρα-λεμεσού
711. πυργά-λάρνακας	751. τάλα
712. πύργος-τηλλυρίας	752. τδβκ
713. πυρόγι	753. τ-δ-β-κ
714. ριζοκάρπασο	754. τεμβριά
715. σαλαμιού	755. τέμπλος
716. σανίδα	756. τέρα
717. σανταλάρης	757. τερσεφάνου
718. σαραμά	758. τίμη
719. σαράντι	759. τουρκικήδημοκρατίαβόρειαςκύπρου
720. σελλάδι-του-άππη	760. τουρκική-δημοκρατία-βόρειας-κύπρου
721. σιά	761. τουρκοκυπριακό-ομόσπονδο-κράτος
722. σιλίκου	762. τόχνη
723. σίμου	763. τράπεζα
724. σινάόρος	764. τραχυπέδουλα
725. σίντα	765. τράχωνας
726. σιχαρί	766. τραχώνι-λεμεσού
727. σκαρίνου	767. τραχώνι-λευκωσίας
728. σκούλλη	768. τρεις-ελιές
729. σκουριώτισσα	769. τρεμετουσιά
730. σκυλλούρα	770. τρεμιθούσα
731. σούνι-ζανακιά	

771. τρίκωμο	804. χάρκεια
772. τριμήκληνη	805. χάρτζεια
773. τριμίθι	806. χλώρακας
774. τριμιθούσα	807. χοιροκοιτία
775. τρούλλοι	808. χολέτρια
776. τρυπημένη	809. χόλη
777. τσάδα	810. χούλου
778. τσακίστρα	811. χρυσίδα
779. τσέρι	812. χρυσοχού
780. τσερκέζοι	813. ψάθι
781. ύψωνας	814. ψεματισμένος
782. φάλεια	815. ψευδάς
783. φαρμακάς	816. ψιμολόφου
784. φασλί	817. ψυλλάτος
785. φασούλα-λεμεσού	818. aǵridya
786. φασούλα-πάφου	819. aǵro
787. φικάρδου	820. aǵrocipya
788. φιλούσα-κελοκεδάρων	821. apeša
789. φιλούσα-χρυσοχούς	822. aršu
790. φλαμουδι	823. beyköy
791. φλάσου	824. boǵaz
792. φοινί	825. bšiiik
793. φοινικαριά	826. çada
794. φοίνικας	827. çakistra
795. φότα	828. çerkez
796. φρέναρος	829. eksometos
797. φροδίσια	830. koçsat
798. φτερικούδι	831. pšahi
799. φτέριχα	832. ša
800. φυλλιά	833. sarapköyleri
801. φύτη	834. πολη-χρυσοχους
802. χαλκός	835. πολη-της-χρυσοχούς
803. χανδριά	

ČEHIJAS REPUBLIKA

1. ceska-republika	6. czech-republic
2. den-tjekkiske-republik	7. republica-checa
3. tschechische-republik	8. republique-tcheque
4. tsehhi-vabariik	9. repubblica-ceca
5. τσεχικη-δημοκρατια	10. cehijas-republika

11. cekijos-respublika	51. csehország
12. cseh-koztársaság	52. tsjechie
13. repubblica-ceca	53. czechy
14. tsjechische-republiek	54. chequia
15. republika-czeska	55. ceska
16. repubblica-checa	56. tsekinmaa
17. ceska-republika	57. tjeckien
18. tsekin-tasavalta	58. cechy
19. tjeckiska-republiken	59. česka-republika
20. ceskarepublika	60. tsehhi-vabariik
21. dentjekkiskerepublik	61. repubblica-checa
22. tschechischerepublik	62. republique-tcheque
23. tsehhivabariik	63. čehijas-republika
24. τσεχικηδημοκρατια	64. cseh-köztársaság
25. czechrepublic	65. repubblica-checa
26. republicacheca	66. česka-republika
27. republiquetcheque	67. ceskarepublika
28. republicaceca	68. tsehhivabariik
29. ehijasrepublika	69. republicacheca
30. cekijosrepublika	70. republiquetcheque
31. csehkoztársaság	71. čehijasrepublika
32. republicaceca	72. csehköztársaság
33. tsjechischerepubliek	73. republicacheca
34. republikaczeska	74. česko
35. republicacheca	75. tsjechië
36. ceskarepublika	76. tsehhi
37. tsekin-tasavalta	77. chequia
38. tjeckiskarepubliken	78. tchequie
39. czech	79. čehija
40. cesko	80. csehország
41. tjeckiet	81. česka
42. tschechien	82. čechy
43. tsehhi	83. česká-republika
44. τσεχια	84. česká-republika
45. czechia	85. republika-česká
46. chequia	86. republikačeská
47. tchequie	87. čechy
48. cechia	88. чешката-республика
49. ehija	89. чешката-республика
50. cekija	

90. чехия	104. tšekki
91. τσεχία	105. tšekinmaa
92. τσεχική-δημοκρατία	106. čekija
93. τσεχικήδημοκρατία	107. čekijos-respublika
94. república-checa	108. čekijosrepublika
95. repúblicacheca	109. chéquia
96. tšehhi	110. republica-cehã
97. tšehhi-vabariigi	111. republicacehã
98. tšehhivabariigi	112. češka
99. tchéquie	113. republika-češka
100. république-tchèque	114. republikačeška
101. républiquetchèque	115. csehország
102. tšekin-tasavalta	116. cseh-köztársaság
103. tšekintasavalta	117. csehköztársaság

HORVĀTIJA

1. croatia	15. chorvatsko
2. kroatia	16. charvátsko
3. kroatien	17. horvaatia
4. kroatien	18. kroaattia
5. croazia	19. croácia
6. kroatien	20. croacia
7. croacia	21. horvātija
8. croatie	22. horvatija
9. horvátország	23. kroatija
10. horvatorszag	24. kroazja
11. kroatie	25. chorvátsko
12. kroatie	26. chrovatsko
13. chorwacja	27. hrvaška
14. κροατία	28. hrvatska

DĀNIJA

1. danmark	8. dinamarca
2. denemarken	9. dänemark
3. danmark	10. dánsko
4. danmark	11. taani
5. tanska	12. danija
6. δανία	13. dānija
7. danimarca	

14. id-danimarka
15. dania

16. danska
17. dánia

IGAUNIJA

1. eesti
2. estija
3. estland
4. estonia
5. estónia
6. estonie

7. estonija
8. estonja
9. εσθονία
10. igaunija
11. viro

SOMIJA

1. suomi
2. finland
3. finska
4. finskó
5. finlândia
6. finlandia
7. finlandja
8. finnország

9. suomija
10. somija
11. finlande
12. φινλανδία
13. soomi
14. finland
15. finsko
16. åland

FRANCIJA

1. francia
2. francie
3. frankrig
4. frankreich
5. prantsusmaa
6. γαλλία
7. gallia
8. france
9. france
10. francia
11. francija
12. prancūzija
13. prancuzija
14. franciaország
15. franciaország
16. franza
17. frankrijk

18. francja
19. frança
20. francúzsko
21. francuzsko
22. francija
23. ranska
24. frankrike
25. französischerepublik
26. französische-republik
27. französische_republik
28. franzosischerepublik
29. franzosische-republik
30. franzosische_republik
31. franzoesischerepublik
32. franzoesische-republik
33. franzoesische_republik
34. frenchrepublic

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 35. french-republic | 75. midi-pyrénées |
| 36. french_republic | 76. midipyrenees |
| 37. republiquesfrancaise | 77. midipyrenées |
| 38. republique-française | 78. nord-pas-de-calais |
| 39. republique_française | 79. nordpasdecalais |
| 40. républiquesfrancaise | 80. paysdelaloire |
| 41. république-française | 81. pays-de-la-loire |
| 42. république_française | 82. picardie |
| 43. republiquesfrancaise | 83. poitou-charentes |
| 44. republique-francaise | 84. poitoucharentes |
| 45. republique_francaise | 85. provence-alpes-cote-d-azur |
| 46. républiquesfrancaise | 86. provence-alpes-côte-d-azur |
| 47. république-francaise | 87. provencealpescotedazur |
| 48. république_francaise | 88. provencealpescôtedazur |
| 49. alsace | 89. rhone-alpes |
| 50. auvergne | 90. Rhône-alpes |
| 51. aquitaine | 91. rhonealpes |
| 52. basse-normandie | 92. Rhônealpes |
| 53. bassenormandie | 93. guadeloupe |
| 54. bourgogne | 94. guyane |
| 55. bretagne | 95. martinique |
| 56. centre | 96. reunion |
| 57. champagne-ardenne | 97. réunion |
| 58. champagneardenne | 98. mayotte |
| 59. corse | 99. saint-pierre-et-miquelon |
| 60. franche-comte | 100. saintpierreetmiquelon |
| 61. franche-comté | 101. polynesie-française |
| 62. franchecomte | 102. polynésie-française |
| 63. franchecomté | 103. polynesie-francaise |
| 64. haute-normandie | 104. polynésie-francaise |
| 65. hautenormandie | 105. polynesiefrancaise |
| 66. ile-de-France | 106. polynésiefrancaise |
| 67. île-de-France | 107. polynesiefrancaise |
| 68. iledeFrance | 108. polynésiefrancaise |
| 69. îledeFrance | 109. nouvelle-caledonie |
| 70. languedoc-roussillon | 110. nouvelle-calédonie |
| 71. languedocroussillon | 111. nouvellecaledonie |
| 72. limousin | 112. nouvellecalédonie |
| 73. lorraine | 113. wallis-et-futuna |
| 74. midi-pyrenees | |

114. wallisetfutuna	120. saintbarthélémy
115. terres-australes-et-antarctiques-françaises	121. saint-barthelemy
116. terres-australes-et-antarctiques-françaises	122. saintbarthelemy
117. terresaustralesetantarctiquesfrançaises	123. saint-martin
118. terresaustralesetantarctique-françaises	124. saintmartin
119. saint-barthélémy	125. франция

VĀCIJA

1. deutschland	33. gearmaine
2. federalrepublicofgermany	34. poblachtchnaidhmenagearmaine
3. bundesrepublik-deutschland	35. saksamaa
4. bundesrepublikdeutschland	36. saksamaaliitvabariik
5. allemagne	37. nemcija
6. republiquetfederaled'allemagne	38. zweznarepublikanemcija
7. alemanna	39. γερμανία
8. repúblicafederaledealemania	40. saksa
9. germania	41. saksanliittotasavalta
10. repubblicafederaledigermania	42. Baden-Württemberg
11. germany	43. Bavaria
12. federalrepublicofgermany	44. Bayern
13. tyskland	45. Berlin
14. forbundsrepublikkentyksland	46. Brandenburg
15. duitsland	47. Bremen
16. bondsrepubliekduitsland	48. Hamburg
17. nemecko	49. Hessen
18. spolkovárepublikanemecko	50. Lower-Saxony
19. alemanha	51. Mecklenburg-Western-Pomerania
20. republicafederaldaalemanha	52. Mecklenburg-Vorpommern
21. niemczech	53. niedersachsen
22. republikafederalnaniemiec	54. nordrhein-Westfalen
23. németország	55. northrhine-Westphalia
24. németországiszövetségiköztársaság	56. Rheinland-Pfalz
25. vokietijos	57. Rhineland-Palatinate
26. vokietijosfederacinerespublika	58. Saarland
27. vacija	59. Sachsen
28. vacijasfederativarepublika	60. Sachsen-Anhalt
29. däitschland	61. Saxony
30. bundesrepublikdäitschland	62. Saxony-Anhalt
31. germanja	63. Schleswig-Holstein
32. republikafederalitagermanja	

64. Thüringen	103. hamburgu
65. Thuringia	104. hanbao
66. Baden-Wuerttemberg	105. hamburuku
67. bade-wurtemberg	106. hamburk
68. le-bade-wurtemberg	107. hesse
69. Baden-Wurttemberg	108. hassia
70. BadenWürttemberg	109. nordrheinwestfalen
71. BadenWuerttemberg	110. northrhinewestphalia
72. badewurtemberg	111. northrhine-westfalia
73. lebadewurtemberg	112. northrhinewestfalia
74. BadenWurttemberg	113. rhenanie-du-nord-westphalie
75. Baviera	114. rhenaniedunordwestphalie
76. Bavière	115. lasaxe
77. Freistaat-Bayern	116. sachsen
78. FreistaatBayern	117. sajonia
79. Free-State-of-Bavaria	118. sajónia
80. Stato-Libero-di-Baviera	119. saksen
81. Etat-Libre-Bavière	120. saksimaa
82. Brandebourg	121. saksio
83. Brandeburgo	122. saksonia
84. Brandenburgii	123. saksonijos
85. freieundhansestadthamburg	124. saška
86. freie-und-hansestadt-hamburg	125. saska
87. freihansestadthamburg	126. sasko
88. freie-hansestadt-hamburg	127. sassonia
89. hansestadt-hamburg	128. saxe
90. hansestadthamburg	129. saxonia
91. stadthamburg	130. saxónia
92. stadt-hamburg	131. szászország
93. hamburg-stadt	132. szaszország
94. hamburg	133. Σαξωνία
95. landhamburg	134. саксония
96. land-hamburg	135. freistaat-sachsen
97. hamburku	136. sorben
98. hampuriin	137. serbja
99. hamborg	138. Sorben-Wenden
100. hamburgo	139. Wenden
101. hambourg	140. lausitzer-sorben
102. amburgo	141. domowina

GRIEKĪJA

1.	Grecia	40.	ροδοπη
2.	Graekenland	41.	αιγαιοπελαγος
3.	Griechenland	42.	αιγαιοπελαγος
4.	Hellas	43.	ικάριο
5.	Greece	44.	ικαριο
6.	Grece	45.	αμαξάδες
7.	Grecia	46.	αμαξαδες
8.	Griekenland	47.	άνωβυρσίνη
9.	Grecia	48.	ανωβυρσινη
10.	Kreikka	49.	αρριανά
11.	Grekland	50.	αρριανα
12.	Recko	51.	ήφαιστος
13.	Kreeka	52.	ηφαιστος
14.	Graecia	53.	ιασμος
15.	Graikija	54.	ιασμος
16.	Gorogorszag	55.	κέχρος
17.	Grecja	56.	κεχρος
18.	Grecja	57.	κομοτηνή
19.	Grecko	58.	κομοτηνη
20.	Grcija	59.	κοπτερόν
21.	ελληνικήδημοκρατία	60.	κοπτερον
22.	ελληνική_δημοκρατία	61.	λύκειον
23.	ελληνική-δημοκρατία	62.	λυκειον
24.	ελληνικηδημοκρατια	63.	ξυλαγάνη
25.	ελληνικη_δημοκρατια	64.	ξυλαγανη
26.	ελληνικη-δημοκρατια	65.	οργάνη
27.	ελλάδα	66.	οργανη
28.	ελλαδα	67.	ροδίτης-μπρόκτειον
29.	ελλάς	68.	ροδιτης-μπροκτειον
30.	ελλας	69.	σάππαι
31.	γραία	70.	σαππαι
32.	γραια	71.	σώστη
33.	γραικός	72.	σωστη
34.	γραικος	73.	τυχερόν
35.	θράκη	74.	τυχερον
36.	θρακη	75.	έβρος
37.	δυτικήθράκη	76.	εβρος
38.	δυτικηθρακη	77.	ερύκουσα
39.	ροδόπη		

78.	ερυκουσα	118.	αβδηρα
79.	στρυμόνας	119.	γενισέα
80.	στρυμονας	120.	γενισεα
81.	αγριανή	121.	γλαύκη
82.	αγριανη	122.	γλαυκη
83.	αλεξανδρούπολις	123.	γοργόνα
84.	αλεξανδρουπολις	124.	γοργονα
85.	διδυμότειχο	125.	δημάριον
86.	διδυμοτειχο	126.	δημαριον
87.	καστανεαί	127.	εύλαλον
88.	καστανεαι	128.	ευλαλον
89.	μέγαδέρειον	129.	εχίνος
90.	μεγαδερειον	130.	εχινος
91.	μεσήμβρια	131.	θερμαί
92.	μεσημβρια	132.	θερμαι
93.	μεταξάδες	133.	κένταυρος
94.	μεταξαδες	134.	κενταυρος
95.	μικρόδέρειον	135.	κιμμέρια
96.	μικροδεριον	136.	κιμμερια
97.	ορεστιάδα	137.	κοτύλη
98.	ορεστιαδα	138.	κοτυλη
99.	ορμένιον	139.	μάγγανα
100.	ορμενιον	140.	μαγγανα
101.	πέπλος	141.	μέδουσα
102.	πεπλος	142.	μεδουσα
103.	πύθιον	143.	μελίβοια
104.	πυθιον	144.	μελιβοια
105.	ρούσσα	145.	μύκη
106.	ρουσσα	146.	μυκη
107.	ρύζια	147.	νέακεσσάνη
108.	ρυζια	148.	νεακεσσανη
109.	σιδήρω	149.	πάχνη
110.	σιδηρω	150.	παχνη
111.	σουφλί	151.	πίλημα
112.	σουφλι	152.	πιλημα
113.	φέραι	153.	πόρτολάγος
114.	φεραι	154.	πορτολαγος
115.	ξάνθη	155.	σάτραι
116.	ξανθη	156.	σατραι
117.	άβδηρα	157.	σέλερον

158. σελερον	199. σαμιοπούλα
159. σμύνθη	200. σαμιοπούλα
160. σμυνθη	201. ψαρά
161. σταυρούπολις	202. ψαρα
162. σταυρουπολις	203. αντιψαρα
163. τοξόται	204. αντιψαρα
164. τοξοται	205. κατονήσι
165. σαμοθράκη	206. κατονησι
166. σαμοθρακη	207. καλόγεροι
167. ζουράφα	208. καλογεροι
168. ζουραφα	209. χταπόδια
169. λήμνος	210. χταποδια
170. λημνος	211. μπούβαις
171. σεργίτσι	212. μπουβαις
172. σεργιτσι	213. λιάδι
173. άγιοςευστράτιος	214. λιαδι
174. αγιοσευστρατιος	215. δονούσα
175. λέσβος	216. δονουσα
176. λεσβος	217. μάκαρες
177. μυτιλήνη	218. μακαρες
178. μυτιληνη	219. άνυδρος
179. σίγκρι	220. ανυδρος
180. σιγκρι	221. κίναρος
181. τομάρια	222. κιναρος
182. τομαρια	223. λάρος
183. χίος	224. λαρος
184. χιος	225. λέβιθα
185. οινούσσαι	226. λεβιθα
186. οινουσσαι	227. βράχοιμαύρα
187. πασσάς	228. βραχοιμαυρα
188. πασσας	229. ικαρία
189. βάτος	230. ικαρια
190. βατος	231. οθωνοί
191. γαβάθι	232. οθωνοι
192. γαβαθι	233. φούρνοι
193. μανδράκι	234. φουρνοι
194. μανδρακι	235. θύμαινα
195. πρασονήσια	236. θυμαινα
196. πρασονησια	237. θυμαινάκι
197. σάμος	238. θυμαινακι
198. σαμος	

239.	αλατζονήσι	280.	φραγκος
240.	αλατζονησι	281.	καλαπόδια
241.	διαπόρι	282.	καλαποδια
242.	διαπορι	283.	μαράθι
243.	ανθρωποφάγοι	284.	μαραθι
244.	ανθρωποφαγοι	285.	μάραθος
245.	μακρονήσι	286.	μαραθος
246.	μακρονησι	287.	αρχάγγελος
247.	άγιοςμηνάς	288.	αρχαγγελος
248.	αγιοςμηνας	289.	φαρμακονήσι
249.	πετροκάραβο	290.	φαρμακονησι
250.	πετροκααραβο	291.	λέρος
251.	άνυδρο	292.	λερος
252.	ανυδρο	293.	κάλυμνος
253.	αγαθονήσι	294.	καλυμνος
254.	αγαθονησι	295.	τέλενδος
255.	στρογγυλό	296.	τελενδος
256.	στρογγυλο	297.	νέρα
257.	πιάτο	298.	νερα
258.	πιατο	299.	σαφονίδι
259.	νερό	300.	σαφονιδι
260.	νερο	301.	ίμια
261.	κουνέλι	302.	ιμια
262.	κουνελι	303.	καλόλιμνος
263.	πάτμος	304.	καλολιμνος
264.	πατμος	305.	πίττα
265.	αρκοί	306.	πιττα
266.	αρκοι	307.	πρασονήσι
267.	γρυλλούσα	308.	πρασονησι
268.	γρυλλουσα	309.	ψέριμος
269.	καλόβουλο	310.	φεριμος
270.	καλοβουλο	311.	πλατύ
271.	μανώλη	312.	πλατυ
272.	μανωλη	313.	μερμύγκια
273.	ρεφούλια	314.	μερμυγκια
274.	ρεφουλια	315.	κρεββατιό
275.	λειψοί	316.	κρεββατιο
276.	λειψοι	317.	βασιλική
277.	σαράκι	318.	βασιλικη
278.	σαρακι	319.	λίγκια
279.	φράγκος		

320.	λιγκια	361.	σύμη
321.	κως	362.	συμη
322.	ψωράδια	363.	νίμος
323.	γυαλί	364.	νιμος
324.	γυαλι	365.	μαρμαράς
325.	στρογγυλή	366.	μαρμαρας
326.	στρογγυλη	367.	σεσκλί
327.	νίσυρος	368.	σεσκλι
328.	νισυρος	369.	οξεία
329.	περγούσα	370.	οξεία
330.	περγουσα	371.	χονδρός
331.	παχειά	372.	χονδρος
332.	παχεια	373.	κούλουνδρος
333.	κανδελιούσα	374.	κουλουνδρος
334.	κανδελιουσα	375.	χάλκη
335.	αστυπάλαια	376.	χαλκη
336.	αστυπαλαια	377.	άγιοιθεόδωροι
337.	κουνούποι	378.	αγιοιθεοδωροι
338.	κουνουποι	379.	αλιμιά
339.	ποντικούσα	380.	αλιμια
340.	ποντικουσα	381.	αστρακούσσα
341.	οφιδούσα	382.	αστρακουσσα
342.	οφιδουσα	383.	μακρύ
343.	κτένια	384.	μακρυ
344.	κτενια	385.	τραγούσα
345.	αδέλφια	386.	τραγουσα
346.	αδελφια	387.	νιπούρι
347.	σύρνα	388.	νιπουρι
348.	συρνα	389.	ρόδος
349.	κατσόικα	390.	ροδος
350.	κατσικα	391.	χήνα
351.	ναυάγιο	392.	χηνα
352.	ναυαγιο	393.	καστελλόριζο
353.	τριονήσια	394.	καστελλοριζο
354.	τριονησια	395.	μεγίστη
355.	τήλος	396.	μεγιστη
356.	τηλος	397.	ρω
357.	αντίτηλος	398.	σοφράνα
358.	αντιτηλος	399.	σοφρανα
359.	γáιδαρος	400.	σόχας
360.	γαιδαρος		

401.	σοχας	442.	διολκος
402.	καράβια	443.	διολκος
403.	καραβια	444.	διώρυγα
404.	σύρνα	445.	διωρυγα
405.	συρνα	446.	ελευθέρνα
406.	δύοαδέλφια	447.	ελευθερνα
407.	δυοαδελφια	448.	ελευσίνα
408.	πλακίδα	449.	ελευσινα
409.	πλακιδα	450.	εμποριό
410.	αιγές	451.	εμποριο
411.	αιγες	452.	αυγονήσι
412.	άκανθος	453.	αυγονησι
413.	ακανθος	454.	ερέτρια
414.	άκτιον	455.	ερετρια
415.	ακτιον	456.	εύτρηση
416.	αμβρακία	457.	ευτρηση
417.	αμβρακια	458.	ζάκρος
418.	αρτεμίσιον	459.	ζακρος
419.	αρτεμισιον	460.	ήλιδα
420.	αρχάνες	461.	ηλιδα
421.	αρχανες	462.	θερμοπύλες
422.	βάσσειες	463.	θερμοπυλες
423.	βασσειες	464.	θήρμη
424.	βουθρωτό	465.	θερμη
425.	βουθρωτο	466.	θορικός
426.	γόρτυνα	467.	θορικος
427.	γορτυνα	468.	καμηλονήσι
428.	γουρνιά	469.	καμηλονησι
429.	γουρνια	470.	ιαλυσός
430.	γipάνη	471.	ιαλυσος
431.	γipανη	472.	ισθμός
432.	δαφνί	473.	ισθμος
433.	δαφνι	474.	καβείριο
434.	δήλος	475.	καβειριο
435.	δηλος	476.	κάμειρος
436.	δημητριάδα	477.	καμειρος
437.	δημητριαδα	478.	κασσώπη
438.	δημητσάνα	479.	κασσωπη
439.	δημητσανα	480.	κεραμεικός
440.	δίμηνη	481.	κεραμεικος
441.	διμηνη		

482. κέρος	522. μετέωρα
483. κερος	523. μετεωρα
484. κίρρα	524. μήθυμνα
485. κίρρα	525. μηθυμνα
486. κνωσός	526. μιδέα
487. κνωσσοσ	527. μιδεα
488. κύμη	528. μοναστήρι
489. κυμη	529. μοναστηρι
490. κύνος	530. πολυφαδος
491. κυνος	531. μονη
492. λεβήγας	532. ουνιανήσια
493. λεβηγας	533. ουνιανησια
494. λέπρεο	534. σιάλ
495. λεπρεο	535. σιαλ
496. λιθαρές	536. αστακίδα
497. λιθαρες	537. αστακιδα
498. λευκαντί	538. αστακιδόπουλο
499. λευκαντι	539. αστακιδοπουλο
500. λιλαία	540. κάρπαθος
501. λιλαια	541. καρπαθος
502. λίνδος	542. σαριά
503. λινδος	543. σαρια
504. λίσσοσ	544. κάσος
505. λισσοσ	545. κασος
506. μάλθη	546. κασονήσια
507. μαλθη	547. κασονησια
508. μάλλια	548. πλάτη
509. μαλλια	549. πλατη
510. μαντίνεια	550. αρμαθιά
511. μαντινεια	551. αρμαθια
512. μαραθών	552. δία
513. μαραθων	553. δια
514. μαρώνεια	554. αυγό
515. μαρωνεια	555. αυγο
516. μένδη	556. παξιμάδι
517. μενδη	557. παξιμαδι
518. μεγαλόπολη	558. γιανυσάδες
519. μεγαλοπολη	559. γιανυσαδες
520. μεσσήνη	560. διονυσάδες
521. μεσσηνη	561. διονυσαδες

562. παξιμάδα	603. κυκλάδες
563. παξιμαδα	604. αιγαίο
564. ποντικόνησος	605. αιγαιο
565. ποντικονησος	606. ιόνιο
566. γαύδος	607. ιονιο
567. γαυδος	608. μυρτώο
568. γαυδοπούλα	609. μυρτωο
569. γαυδοπουλα	610. κρητικό
570. γαϊδουρονήσι	611. κρητικο
571. γαϊδουρονησι	612. αθήνα
572. μικρονήσι	613. αθηνα
573. μικρονησι	614. άθως
574. κουφονήσι	615. αθως
575. κουφονησι	616. άγιονόρος
576. τράχηλος	617. αγιονορος
577. τραχηλος	618. αιανή
578. παξιμάδια	619. αιανη
579. παξιμαδια	620. αμύνταιο
580. μακεδονία	621. αμυνταιο
581. μακεδονια	622. αξιός
582. ανατολικήμακεδονια	623. αξιος
583. ανατολικημακεδονια	624. άρδας
584. κεντρικήμακεδονία	625. αρδας
585. κεντρικημακεδονια	626. βελβεντός
586. δυτικήμακεδονία	627. βελβεντος
587. δυτικημακεδονια	628. γουμένισσα
588. ήπειρος	629. γουμενιτσα
589. ηπειρος	630. δεσκάτη
590. θεσσαλία	631. δεσκατη
591. θεσσαλια	632. δορκάς
592. στερεάελλάδα	633. δορκας
593. στερεαελλαδα	634. δεσπάτης
594. πελοπόννησος	635. δεσπατης
595. πελοποννησος	636. ελευθερούπολη
596. δωδεκάνησα	637. ελευθερουπολη
597. δωδεκανησα	638. κρυσταλλοπηγή
598. επτάνησα	639. κρυσταλλοπηγη
599. επτανησα	640. λέχοβο
600. κρήτη	641. λεχοβο
601. κρητη	642. μαργαρίτι
602. κυκλάδες	643. μαργαριτι

644. νέστος	685. αργολίδα
645. νεστος	686. αρκαδία
646. νυμφαίο	687. αρκαδια
647. νυμφαιο	688. άρτα
648. ορφανό	689. αρτα
649. ορφανο	690. αρχαία
650. ουρανούπολη	691. αρχαια
651. ουρανουπολη	692. βοιωτία
652. παγγαίο	693. βοιωτια
653. παγγαιο	694. γρεβενά
654. παραμυθιά	695. γρεβενα
655. παραμυθια	696. δράμα
656. προμαχώνας	697. δραμα
657. προμαχωνας	698. εύβοια
658. σαγιάδα	699. ευβοια
659. σαγιαδα	700. ευρυτανία
660. στενήμαχος	701. ευρυτανια
661. στενημαχος	702. ζάκυνθος
662. στρυμώνας	703. ζακυνθος
663. στρυμωνας	704. ηλεία
664. σωζόπολη	705. ηλεια
665. σωζοπολη	706. ημαθία
666. τσοτύλι	707. ημαθια
667. τσοτυλι	708. ηράκλειο
668. φιλιάτες	709. ηρακλειο
669. φιλιατες	710. θεσπρωτία
670. χορτιάτης	711. θεσπρωτια
671. χορτιατης	712. θεσσαλονίκη
672. χρυσούπολη	713. θεσσαλονικη
673. χρυσουπολη	714. ιωάννινα
674. αττική	715. ιωαννινα
675. αττικη	716. ιωνία
676. πειραιάς	717. ιωνια
677. πειραιας	718. αιολίς
678. αιτωλοακαρνανία	719. αιολις
679. αιτωλοακαρνανια	720. δωρίς
680. αλιάκμονας	721. δωρις
681. αλιακμονας	722. λοκροί
682. αγχιάλος	723. λοκροι
683. αγχιαλος	724. καβάλα
684. αργολίδα	725. καβαλα

726.	καρδίτσα	767.	ψωραδια
727.	καρδιτσα	768.	φωκίδα
728.	κεφαλληνία	769.	χαλκιδική
729.	κεφαλληνια	770.	χαλκιδικη
730.	κεφαλλονιά	771.	άγιοςκωνσταντίνος
731.	κεφαλλονια	772.	αγιοςκωνσταντινος
732.	κυκίς	773.	άγιοςνικόλαος
733.	κυκίς	774.	αγιοςνικολαος
734.	κόρινθος	775.	αγρίνιο
735.	κορινθος	776.	αγρινιο
736.	λακωνία	777.	αίγινα
737.	λακωνια	778.	αιγινα
738.	λασίθι	779.	αλεξάνδρεια
739.	λασιθι	780.	αλεξανδρεια
740.	λέσβος	781.	αμοργός
741.	λεσβος	782.	αμοργος
742.	λευκάδα	783.	άμφισσα
743.	λευκαδα	784.	αμφισσα
744.	μαγνησία	785.	άνδρος
745.	μαγνησια	786.	ανδρος
746.	μεσσηνία	787.	άργος
747.	μεσσηνια	788.	αργος
748.	πέλλα	789.	αριδαία
749.	πελλα	790.	αριδαια
750.	περία	791.	αρναία
751.	περια	792.	αρναια
752.	πρέβεζα	793.	αρχάγγελος
753.	πρεβεζα	794.	αρχαγγελος
754.	ρέθυμνο	795.	αρχαίαολυμπία
755.	ρεθυμνο	796.	αρχαιαολυμπια
756.	σάμος	797.	όλυνθος
757.	σαμος	798.	ολυνθος
758.	σέρρες	799.	όρραον
759.	σερρες	800.	ορραον
760.	τρίκαλα	801.	ορχομενός
761.	τρικαλα	802.	ορχομενος
762.	φθιώτιδα	803.	περαία
763.	φθιωτιδα	804.	περαια
764.	φλώρινα	805.	πλαταιές
765.	φλωρινα	806.	πλαταιες
766.	φωκίδα		

807.	πολιόχνη	848.	βεγοριτίδα
808.	πολιοχνη	849.	βεγοριτιδα
809.	πόλις	850.	βεργίνα
810.	πολις	851.	βεργινα
811.	πνύκα	852.	βέρμιο
812.	πνυκα	853.	βερμιο
813.	πύδνα	854.	βέροια
814.	πυνδα	855.	βεροια
815.	πυθαγόρειο	856.	βόλος
816.	πυθαγορειο	857.	βολος
817.	ραμνούς	858.	βόρας
818.	ραμνους	859.	βορας
819.	σέσκλο	860.	γιαννιτά
820.	σεσκλο	861.	γιαννιτσα
821.	σούλι	862.	γρεβενά
822.	σουλι	863.	γρεβενα
823.	σίνδος	864.	δελφοί
824.	σινδος	865.	δελφοι
825.	σικυών	866.	δίον
826.	σικυων	867.	διον
827.	σκρα	868.	δοϊράνη
828.	σύβοτα	869.	δοιρανη
829.	συβοτα	870.	δοξάτο
830.	τεγέα	871.	δοξατο
831.	τεγεα	872.	δράμα
832.	τίρυς	873.	δραμα
833.	τιρυς	874.	δωδώνη
834.	τορώνη	875.	δωδωνη
835.	τορωνη	876.	έδεσσα
836.	τύλισος	877.	εδεσσα
837.	τυλισος	878.	ελασσόνα
838.	ύρια	879.	ελασσονα
839.	υρια	880.	επίδauρος
840.	φαιστός	881.	επιδauρος
841.	φαιστος	882.	ερμούπολη
842.	φιγάλεια	883.	ερμουπολη
843.	φιγαλεια	884.	ζάλογγο
844.	φυλακωπή	885.	ζαλογγο
845.	φυλακωτη	886.	ηγουμενίτσα
846.	χαιρώνεια	887.	ηγουμενιτσα
847.	χαιρωνεια		

888.	θάσος	929.	κυθνος
889.	θασος	930.	λαμία
890.	θερμαϊκός	931.	λαμια
891.	θερμαικος	932.	λάρισα
892.	θήβα	933.	λαρισα
893.	θηβα	934.	λευκάδα
894.	θήρα	935.	λευκαδα
895.	θηρα	936.	λιτόχωρο
896.	ιεράπετρα	937.	λιτοχωρο
897.	ιεραπετρα	938.	μελίτη
898.	ιθάκη	939.	μελιτη
899.	ιθακη	940.	μεσολόγγι
900.	καλαμάτα	941.	μεσολογγι
901.	καλαματα	942.	μέτσοβο
902.	καλαμπάκα	943.	μετσοβο
903.	καλαμπακα	944.	μήλος
904.	καρπενήσι	945.	μηλος
905.	καρπενησι	946.	μονεμβασιά
906.	κάρυστος	947.	μονεμβασια
907.	καρυστος	948.	μυκήνες
908.	κασσάνδρα	949.	μυκηνες
909.	κασσανδρα	950.	μύκονος
910.	καστέλλι	951.	μυκονος
911.	καστελλι	952.	μυστράς
912.	καστοριά	953.	μυστρας
913.	καστορια	954.	μύρινα
914.	κατερίνη	955.	μυρινα
915.	κατερινη	956.	νάξος
916.	κερκίνη	957.	ναξος
917.	κερκινη	958.	νάουσα
918.	κέρκυρα	959.	ναουσα
919.	κερκυρα	960.	ναυαρίνο
920.	κοζάνη	961.	ναυαρινο
921.	κοζανη	962.	ναύπακτος
922.	κόνιτσα	963.	ναυπακτος
923.	κονιτσα	964.	ναύπλιο
924.	κορώνεια	965.	ναυπλιο
925.	κορωνεια	966.	νέαμουδανιά
926.	κύθηρα	967.	νεαμουδανια
927.	κυθηρα	968.	νικόπολη
928.	κύθνος		

969. νικοπολη	1010. σητήϊα
970. νεστόριο	1011. σητεια
971. νεστοριο	1012. σιάτιστα
972. νευροκόπι	1013. σιατιστα
973. νευροκοπι	1014. σιδηρόκαστρο
974. νιγρίτα	1015. σιδηροκαστρο
975. νιγριτα	1016. σιδωνία
976. νιχώρια	1017. σιδωνια
977. νιχωρια	1018. σίκινος
978. όλυμπος	1019. σικινος
979. ολυμπος	1020. σίφνος
980. παξοί	1021. σιφνος
981. παξοι	1022. σκιάθος
982. πάργα	1023. σκιαθος
983. παργα	1024. σκόπελος
984. πάρος	1025. σκοπελος
985. παρος	1026. σκύδρα
986. πάτρα	1027. σκυδρα
987. πατρα	1028. σκύρος
988. πολύγυρος	1029. σκυρος
989. πολυγυρος	1030. σπάρτη
990. πόρος	1031. σπαρτη
991. πορος	1032. σπέτσες
992. πρέβεζα	1033. σπετσες
993. πρεβεζα	1034. σποράδες
994. πρέσπες	1035. σποραδες
995. πρεσπες	1036. στάγισ
996. πτολεμαΐδα	1037. σταγισ
997. πτολεμαϊδα	1038. τήνος
998. πύργος	1039. τηνος
999. πυργος	1040. τρίπολη
1000. ρέθυμνο	1041. τριπολη
1001. ρεθυμνο	1042. ύδρα
1002. ρούμελη	1043. υδρα
1003. ρουμελη	1044. φιλίπποι
1004. σαλαμίνα	1045. φιλιπποι
1005. σαλαμινα	1046. φλώρινα
1006. σαμαρίνα	1047. φλωρινα
1007. σαμαρινα	1048. χαλκηδόνα
1008. σέριφος	1049. χαλκηδονα
1009. σεριφος	

1050. χανιά	1063. δραγονερα
1051. χανια	1064. κιόνι
1052. άγιοςγεώργιος	1065. κιονι
1053. αγιοςγεωργιος	1066. κουτσομπόρα
1054. άγιοςιωάννης	1067. κουτσομπορα
1055. αγιοςιωαννης	1068. λαιμός
1056. αγριελούσα	1069. λαιμος
1057. αγριελουσα	1070. μαύροποιní
1058. αγριελαιά	1071. μαυροποινι
1059. αγριελαια	1072. μαύροποινάκι
1060. βενετικό	1073. μαυροποινακι
1061. βενετικο	1074. πολυφάδος
1062. δραγονέρα	

UNGĀRIJA

1. magyarkoztarsasag	23. unkari
2. republicofhungary	24. hongarije
3. republiquedehongrie	25. wegry
4. republikungarn	26. madarsko
5. republicadehungria	27. ungari
6. repubblicadiungheria	28. ungarija
7. republicadahungria	29. vengrija
8. ungerskarepubliken	30. magyarköztársaság
9. unkarintasavalta	31. magyarország
10. denungarskerepublik	32. madarskarepublika
11. derepublikhongarije	33. republikamadzarska
12. republikawegierska	34. madzarsko
13. ungarivabariik	35. Ουγγαρία
14. ungarijasrepublika	36. ουγκρικιδεμοκρατια
15. vengrijosrepublika	37. nyugatdunántúl
16. magyarország	38. közép-dunántúl
17. hungary	39. déldunántúl
18. hongrie	40. közép-magyarország
19. ungarn	41. északmagyarország
20. hungria	42. északalföld
21. ungheria	43. déalföld
22. ungern	44. nyugatdunantul

45. kozepdunantul	48. eszakmagyarorszag
46. deldunantul	49. eszakalfold
47. kozepmagyarorszag	50. delalfold

ISLANDE

1. arepublicadeislândia	36. republikavisland
2. deijslanrepubliek	37. republikkenisland
3. deijslanrepubliek	38. republikvonisland
4. derepubliekvanijsland	39. repúblicadeislandia
5. derepubliekvanijsland	40. repúblicadeislândia
6. iceland	41. républiqueslande
7. icelandrepublic	42. ΔημοκρατίατηςΙσλανδίας
8. iepublikaislande	43. Ισλανδία
9. ijsland	44. ísland
10. island	45. akraneskaupstaður
11. islanda	46. akureyrarkaupstaður
12. islande	47. álftanes
13. islandia	48. árneshreppur
14. islândia	49. ásahreppur
15. islandica	50. bakkafjörður
16. islandrepublik	51. bessastaáahreppur
17. islandskylisejnik	52. bifrost
18. islannintasavalta	53. bíldudalur
19. islanti	54. bláskógabyggá
20. izland	55. blönduós
21. ísland	56. blönduósbær
22. íslenskalýðveldið	57. bolungarvík
23. köztársaságizland	58. bolungarvíkurkaupstaður
24. larepublicadiislanda	59. boráeyri
25. larepúblicadeislandia	60. borgarbyggá
26. larépubliqueslande	61. borgarfjaráahreppur
27. lislande	62. borgarfjöráureystri
28. lýðveldiðísland	63. breiðalshreppur
29. puklerkaislandska	64. breiðalsvík
30. rahvavabariikisland	65. buáardalur
31. repubblicadiislanda	66. bæjarhreppur
32. republikataisland	67. dalabyggá
33. republicoficeland	68. dalvík
34. republikaisland	69. dalvíkurbyggá
35. republikaislandia	70. djúpavogshreppur

71. djúpivogur	110. höfn
72. egilsstaair	111. hörgárbyggá
73. eiáar	112. ísafjaraarbær
74. eskiflöröur	113. ísafjöráur
75. eyjafjarársveit	114. keflavík
76. fáskrúásfloráur	115. kirkjubæjarklaustur
77. fellabær	116. kjósarhreppur
78. fjallabyggá	117. kópasker
79. fjarábyggá	118. kópavogsbær
80. fljótsdalshéraá	119. kópavogur
81. fljótsdalshreppur	120. langanesbyggá
82. flóahreppur	121. laugarás
83. flúáir	122. litli-árskógssandur
84. garaabær	123. mosfellsbær
85. garáur	124. mýrdalshreppur
86. grenivík	125. mývatn
87. grindavík	126. neskaupsstaáur
88. grindavíkurbær	127. njaravík
89. grímsey	128. noráfloráur
90. grímseyjarhreppur	129. noráurking
91. grímsnes-oggrafningshreppur	130. ólafsflooráur
92. grundarfjaraarbær	131. ólafsvík
93. grundarfjörður	132. patreksfjöráur
94. grýtubakkahreppur	133. rangárkingeystra
95. hafnarfjaráarkaupstaáur	134. rangárkingytra
96. hafnarfjöráur	135. raufarhöfn
97. hallormsstaáur	136. reyáarfjöráur
98. hnífssalur	137. reykólahreppur
99. hofsós	138. reykjahlíá
100. hólar	139. reykjanesbær
101. hól mavík	140. reykjavík
102. hrísey	141. reykjavíkcity
103. húnavantshreppur	142. reykjavíkurborg
104. húnakingvestra	143. sandgerái
105. húsavík	144. sandgeraisbær
106. hvalfjarársveit	145. sauáárkrókur
107. hveragerái	146. seltjamarneskaupstaáur
108. hverageraisbær	147. seyáisfjaráarkaupstaáur
109. hvolsvöllur	

148. seyâisflorâur	171. sveitarfélagiágarâur
149. siglufjörâur	172. sveitarfélagiáhornafjörâur
150. skaftárhreppur	173. sveitarfélagiáskagafjörâur
151. skagabyggâ	174. sveitarfélagiáskagaströnd
152. skagaströnd	175. sveitarfélagiávogar
153. skeiáa-oggnúpverjahreppur	176. sveitarfélagiáolfus
154. skógar	177. tálknafjaráarhreppur
155. skútustaáahreppur	178. tálknafjörâur
156. snæfellsbær	179. tjörneshreppur
157. snæfellsnes	180. varmahlíá
158. sólheimar	181. vestmannaeyjabær
159. strandabyggâ	182. vesturbyggâ
160. stykkishólmsbær	183. vík
161. stykkishólmur	184. vopnafjaráarhreppur
162. stoávarfjörâur	185. vopnafjörâur
163. suáureyri	186. ringeyjarsveit
164. suáavík	187. Kngeyri
165. suáavíkurhreppur	188. rórshöfn
166. svalbarâseyri	189. ásbyrgi
167. svalbarâshreppur	190. snæfellsjökull
168. svalbarâsstrandarhreppur	191. vatnajökull
169. sveitarfélagiáálftanes	192. řingvellir
170. sveitarfélagiáárborg	

ĪRIJA

1. irlanda	16. irska
2. irsko	17. irlanti
3. irland	18. irland
4. iirimaa	19. .irlande
5. ireland	20. Ἰρλανδία
6. irlande	21. irlande
7. irlanda	22. republicofireland
8. Īrija	23. eire
9. Airija	24. irelànd
10. Írország	25. irelând
11. L-Irlanda	26. irelând
12. Ἰρλανδία	27. irelând
13. ierland	28. irelând
14. irlandia	29. irelând
15. Írsko	

30. irelând	49. irĕland
31. irelând	50. irĕland
32. irelænd	51. irĕland
33. irĕland	52. irĕland
34. irĕland	53. îreland
35. irĕland	54. îreland
36. irĕland	55. Ireland
37. ìreland	56. Ireland
38. íreland	57. Ireland
39. îreland	58. irelańd
40. ireland	59. irelaņd
41. irelandð	60. irelańd
42. irelańd	61. irela'nd
43. irelând	62. ireland
44. irelánd	63. írĕland
45. ireląnd	64. ireland
46. ireland'	65. iřeland
47. irelandċ	66. ирландия
48. irĕland	

ITĀLIJA

1. Repubblica-Italiana	20. Abruzzo
2. RepubblicaItaliana	21. Basilicata
3. Italia	22. Calabria
4. Italy	23. Campania
5. Italian	24. Emilia-Romagna
6. Italien	25. Friuli-VeneziaGiulia
7. Itālija	26. Lazio
8. Itália	27. Liguria
9. Italië	28. Lombardia
10. Italien	29. Marche
11. Itálie	30. Molise
12. Italie	31. Piemonte
13. Olaszország	32. Puglia
14. Itālija	33. Sardegna
15. Włochy	34. Sicilia
16. Ιταλία	35. Toscana
17. Italja	36. Trentino-AltoAdige
18. Taliano	37. Umbria
19. Itaalia	

38. Valled'Aosta

39. Veneto

LATVIJA

1. Λετοβία

19. Latvījskajarespublika

2. Lettorszag

20. lotyšsko

3. Latvja

21. λεττοβία

4. Letland

22. lāti

5. Lotwa

23. letònia

6. Letonia

24. латвия

7. Lotyšsko

25. łotwa

8. Latvija

26. letónia

9. Lettland

27. letônia

10. Latvia

28. lettország

11. Lotyšsko

29. républiquedelettonie

12. Letland

30. repúblicadeletônia

13. Lettland

31. латвийскаяреспублика

14. Lati

32. republikałotewska

15. Letonia

33. républiquedelettonie

16. Lettonie

34. δημοκρατίατηςλετονιας

17. Lettonia

35. δημοκρατίατηςλετονιας

18. Republicoflatvia

LIHTENŠTEINA

1. fyrstendømmetliechtenstein

12. principatàtal-liechtenstein

2. fürstentumliechtenstein

13. vorstendomliechtenstein

3. principalityofliechtenstein

14. fyrstedømmetliechtenstein

4. liechtensteinivürstiriiki

15. księstwołiechtenstein

5. liechtensteininruhtinaskunta

16. principadodoliechtenstein

6. principautédeliechtenstein

17. furstendömetliechtenstein

7. πριγκιπάτοτουλιχτενστάιν

18. lichtenštajnskékniežatstvo

8. furstadæmisinsliechtensteins

19. kneževinolihtenštajn

9. principatodeliechtenstein

20. principadodeliechtenstein

10. lichtenšteinkunigaikštysté

21. lichtenštejnskéknižectví

11. lihtenšteinasfirstiste

22. lichtensteinihercegség

LIETUVA

1. lietuva

4. litauen

2. leedu

5. lithouania

3. liettua

6. lithuania

7.	litouwen	47.	republiklitauen
8.	lituania	48.	republik-litauen
9.	lituanie	49.	republic_litauen
10.	litva	50.	δημοκρατιατηςλιθουανιας
11.	litván	51.	δημοκρατια-της-λιθουανιας
12.	litvania	52.	δημοκρατια_της_λιθουανιας
13.	litvanya	53.	δημοκρατιατηςΛιθουανιας
14.	litwa	54.	δημοκρατια-της-Λιθουανιας
15.	litwanja	55.	δημοκρατια_της_Λιθουανιας
16.	liettuan	56.	repubblicadilituania
17.	litevská	57.	repubblica-di-lituania
18.	lietuvas	58.	repubblica_di_lituania
19.	litwy	59.	republieklitouwen
20.	litovska	60.	republiek-litouwen
21.	aukstaitija	61.	republiek_litouwen
22.	zemaitija	62.	republicadalituania
23.	dzukija	63.	repubblica-da-lituania
24.	suvalkija	64.	repubblica_da_lituania
25.	suduva	65.	liettuantasavalta
26.	lietuvos-respublika	66.	liettuan-tasavalta
27.	lietuvos_republika	67.	liettuan_tasavalta
28.	lietuvosrepublika	68.	republikenLitauen
29.	republic-of-lithuania	69.	republiken-litauen
30.	republic_of_lithuania	70.	republiken_litauen
31.	republiclithuania	71.	litevskárepublika
32.	republicoflithuania	72.	litevská-republika
33.	republique-de-lituanie	73.	litevská_republika
34.	republique_de_lituanie	74.	leeduvabariik
35.	republiquelituanie	75.	leedu-vabariik
36.	republiquedelituanie	76.	leedu_vabariik
37.	repubblica-de-lituania	77.	lietuvarespublika
38.	repubblica_de_lituania	78.	lietuvarespublika
39.	republicalituania	79.	lietuvarespublika
40.	republicadelituania	80.	litvánköztársaság
41.	litovskajarespublika	81.	litván-köztársaság
42.	litovskaja-respublika	82.	litván_köztársaság
43.	litovskaja_republika	83.	repubblikatallitwanja
44.	litauensrepublik	84.	republika-tal-litwanja
45.	litauens-republik	85.	republika_tal_litwanja
46.	litauens_republic	86.	republikalitwy

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 87. republika-litwy | 95. aukštaitija |
| 88. republika_litwy | 96. žemaitija |
| 89. litovskarepublika | 97. dzūkija |
| 90. litovska-republika | 98. sūduva |
| 91. litovska_republika | 99. литва |
| 92. republikalitva | 100. литовскаяреспублика |
| 93. republika-litva | 101. литовская-республика |
| 94. republika_litva | 102. λιθουανία |

LUKSEMBURGA

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. luxembourg | 6. großherzogtum |
| 2. luxemburg | 7. groußherzogtum-lëtzebuerg |
| 3. letzebuerg | 8. groußherzogtum-letzebuerg |
| 4. großherzogtum-luxemburg | 9. groußherzogtum |
| 5. großherzogtumluxemburg | |

MALTA

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. malta | 8. republikamalta |
| 2. malte | 9. repubblika-ta-malta |
| 3. melita | 10. maltarepublic |
| 4. republicofmalta | 11. maltarepubblika |
| 5. republic-of-malta | 12. gozo |
| 6. therepublicofmalta | 13. ghawdex |
| 7. the-republic-of-malta | 14. ghawdex |

NĪDERLANDE

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. nederland | 11. provinciefryslân |
| 2. holland | 12. provincie-fryslân |
| 3. thenetherlands | 13. dieniederlande |
| 4. netherlands | 14. niederlande |
| 5. lespaysbas | 15. neerlandés |
| 6. hollande | 16. paísesbaxos |
| 7. dieniederlande | 17. paísesbajos |
| 8. lospaísesbajos | 18. néerlande |
| 9. holanda | 19. paísesbaixos |
| 10. fryslân | 20. neerlândia |

NORVĒGIJA

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. norge | 14. norvegija |
| 2. noreg | 15. norvēģija |
| 3. norway | 16. noorwegen |
| 4. norwegen | 17. Νορβηγία |
| 5. norvege | 18. norvegja |
| 6. norvège | 19. norvēģja |
| 7. noruega | 20. norveska |
| 8. norvegia | 21. norveška |
| 9. norvégia | 22. norwegia |
| 10. norsko | 23. norga |
| 11. nórsko | 24. норвегия |
| 12. norra | 25. norvegjā |
| 13. norja | |

POLIJA

- | | |
|--------------------------|------------|
| 1. rzeczpospolita-polska | 7. poland |
| 2. rzeczpospolita_polska | 8. polen |
| 3. rzeczpospolita-polska | 9. pologne |
| 4. polska | 10. polsko |
| 5. polonia | 11. poola |
| 6. lenkija | 12. puola |

PORTUGĀLE

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. republicaportuguesa | 15. braga |
| 2. portugal | 16. bragança |
| 3. portugália | 17. castelobranco |
| 4. portugalía | 18. coimbra |
| 5. portugali | 19. evora |
| 6. portugalska | 20. faro |
| 7. portugalsko | 21. guarda |
| 8. portogallo | 22. leiria |
| 9. portugalija | 23. lisboa |
| 10. portekiz | 24. portalegre |
| 11. πορτογαλία | 25. porto |
| 12. portugāle | 26. santarem |
| 13. aveiro | 27. setubal |
| 14. beja | 28. vianadocastelo |

29. viseu	40. beiralitoral
30. vilareal	41. beiratransmontana
31. madeira	42. douro
32. açores	43. dourolitoral
33. alentejo	44. entredouroeminho
34. algarve	45. estremadura
35. altoalentejo	46. minhho
36. baixoalentejo	47. ribatejo
37. beiraalta	48. tras-os-montes-e-alto-douro
38. beirabaixa	49. acores
39. beirainterior	

RUMĀNIJA

1. românia	22. bucurești
2. romania	23. румъния
3. roumanie	24. букуреш
4. rumänien	25. rumænien
5. rumanien	26. bukurešť
6. rumanía	27. rumänien
7. rumænien	28. ρουμάνια
8. roménia	29. βουκουρέστι
9. romênia	30. rumanía
10. romenia	31. rumänija
11. rumunia	32. bukareštas
12. rumunsko	33. románia
13. romunija	34. roemenië
14. rumänija	35. roménia
15. rumunija	36. bukarešta
16. rumeenia	37. rumänien
17. ρουμάνια	38. румышмя
18. románia	39. бухарест
19. rumanija	40. rúmenía
20. roemenië	41. búkarest
21. românia	

SLOVĀKIJA

1. slowakische-republik	4. slovenska-republika
2. republique-slovaque	5. slovakiske-republik
3. slovakiiki-dimokratia	6. slovaki-vabariik

7. slovakian-tasavalta	45. slovaquie
8. slovakikidimokratia	46. slovakia
9. slovakiki-dimokratia	47. slovensko
10. szlovak-koztarsasag	48. slovakiet
11. slovak-republic	49. slovakkia
12. repubblica-slovacca	50. szlovakia
13. slovakijas-republika	51. slovacchia
14. slovakijos-respublika	52. slovakija
15. republika-slovakka	53. slowakije
16. slowaakse-republiek	54. slowacja
17. republika-slowacka	55. eslovaquia
18. repubblica-eslovaca	56. slovaska
19. slovaska-republika	57. σλοβακιη
20. repubblica-eslovaca	58. σλοβακιη
21. slovakiska-republiken	59. slovakien
22. σλοβακιη-δημοκρατια	60. république-slovaque
23. σλοβακιη-δημοκρατια	61. slovenská-republika
24. slowakischerepublik	62. szlovák-köztársaság
25. republikeslovaque	63. slovākijos-respublika
26. slovenskarepublika	64. republika-słowacka
27. slovakiskerepublik	65. república-eslovaca
28. slovakivabariik	66. slovaška-republika
29. slovakiantasavalta	67. slovačka-republika
30. szlovakkoztarsasag	68. lýdveldid-slovakia
31. slovakrepublic	69. républiqueslovaque
32. repubblicaslovacca	70. slovenská-republika
33. slovakijas-republika	71. szlovákköztársaság
34. slovakijos-respublika	72. slovākijos-respublika
35. republikaslovakka	73. republikasłowacka
36. slowaakserepubliek	74. repúblicaeslovaca
37. republikaslowacka	75. slovaškarepublika
38. republicaeslovaca	76. slovačkarepublika
39. slovaskarepublika	77. lýdveldidslovakia
40. republicaeslovaca	78. szlovákia
41. slovakiskarepubliken	79. slovākija
42. σλοβακιηδημοκρατια	80. slowacja
43. σλοβακιηδημοκρατια	81. slovaška
44. slowakei	82. slovačka

SLOVĒNIJA

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. slovenija | 9. republika-slovenija |
| 2. slovenia | 10. republicofslovenia |
| 3. slowenien | 11. republic-of-slovenia |
| 4. slovenie | 12. szlovenia |
| 5. la-slovenie | 13. szlovenkoztarsasag |
| 6. laslovenie | 14. szloven-koztarsasag |
| 7. eslovenia | 15. republicadislovenia |
| 8. republikaslovenija | 16. repubblica-di-slovenia |

SPĀNIJA

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. españa | 29. andalousie |
| 2. reinodeespana | 30. andalusia |
| 3. reino-de-espana | 31. andalusien |
| 4. espagne | 32. juntadeandalucia |
| 5. espana | 33. juntadeandalucía |
| 6. espanha | 34. aragon |
| 7. espanja | 35. aragón |
| 8. espanya | 36. gobiernodearagon |
| 9. hispaania | 37. gobiernoaragón |
| 10. hiszpania | 38. principadodeasturias |
| 11. ispanija | 39. principaudasturies |
| 12. spagna | 40. asturias |
| 13. spain | 41. asturies |
| 14. spanielsko | 42. illesbalears |
| 15. spanien | 43. islasbaleares |
| 16. spanija | 44. canarias |
| 17. spanje | 45. gobiernodecanarias |
| 18. reinodeespaña | 46. canaryisland |
| 19. reino-de-españa | 47. kanarischeinseln |
| 20. španielsko | 48. cantabria |
| 21. spānija | 49. gobiernodecantabria |
| 22. španija | 50. castillalamancha |
| 23. španiēlsko | 51. castilla-lamanca |
| 24. espainia | 52. castillayleon |
| 25. ispania | 53. castillayleón |
| 26. ισπανια | 54. juntadecastillayleon |
| 27. andalucia | 55. juntadecastillayleón |
| 28. andalucía | 56. generalitatdecatalunya |

57. generalitatdecataluña	88. regiondemurcia
58. catalunya	89. regióndemurcia
59. cataluña	90. regionofmurcia
60. katalonien	91. regionvonmurcia
61. catalonia	92. regionedimurcia
62. catalogna	93. regiaodomurcia
63. catalogne	94. navarra
64. catalonië	95. nafarroa
65. katalonias	96. navarre
66. catalunha	97. navarracomunidadforal
67. kataloniens	98. nafarroaforukomunitatea
68. katalonian	99. nafarroaforuerkidegoa
69. catalonië	100. communauteforaledenavarre
70. extremadura	101. communautéforaledenavarre
71. comunidadautonomadeextremadura	102. foralcommunityofnavarra
72. comunidadautónomadeextremadura	103. paisvasco
73. xuntadegalicia	104. paísvasco
74. comunidadautonomadegalicia	105. euskadi
75. comunidaautónomadegalicia	106. euskalherria
76. comunidadautonomadegalicia	107. paisbasc
77. comunidadautónomadegalicia	108. basquecountry
78. larioja	109. paysbasque
79. gobiernodelarioja	110. paesebasco
80. comunidadmadrid	111. baskenland
81. madridregion	112. paisbasco
82. regionmadrid	113. χώρατωνβάσκων
83. madrid	114. gobiernovasco
84. murciaregion	115. euskojauraritza
85. murciaregión	116. governbasc
86. murciaregione	117. basquegovernment
87. murciaregiao	118. gouvernementbasque

119. governobasco	125. comunitat-valenciana
120. baskischeregierung	126. comunitatvalenciana
121. baskitschebestuur	127. ceuta
122. κυβερνησητωνβάσκων	128. gobiernoceuta
123. comunidad-valenciana	129. melilla
124. comunidadvalenciana	130. gobiernomelilla

ZVIEDRIJA

1. suecia	18. zweden
2. reinodesuecia	19. koninkrijkzweden
3. sverige	20. suécia
4. kongerietsverige	21. reinodasuécia
5. schweden	22. reinodasuecia
6. königreichschweden	23. ruotsi
7. konigreichschweden	24. ruotsinkuningaskunta
8. σουηδία	25. konungariketsverige
9. ΒασιλειοτηςΣουηδίας	26. švédsko
10. sweden	27. rootsi
11. kingdomofsweden	28. svedija
12. suède	29. svédorszag
13. suede	30. svedorszag
14. royaumesuède	31. l-isvezja
15. royaumesuede	32. szweja
16. svezia	33. švedska
17. regnodisvezia	34. svedska

APVIENOTĀ KARALISTE

1. unitedkingdom	9. england
2. united-kingdom	10. northernireland
3. united_kingdom	11. northern-ireland
4. greatbritain	12. northern_ireland
5. great-britain	13. scotland
6. great_britain	14. wales
7. britain	
8. cymru	

2. Vārdu saraksts pa valstīm un valstis, kas tos var rezervēt:

BIJUSĪ DIENVIDSLĀVIJAS MAĶEDONIJAS REPUBLIKA

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. southeast-region | 38. dolneni |
| 2. arachinovo | 39. drugovo |
| 3. baba-planina | 40. giorche-petrov |
| 4. belasitsa | 41. ezero-mladost |
| 5. berovo | 42. zheden-planina |
| 6. berovsko-ezero | 43. zhelino |
| 7. bigla-planina | 44. zajas |
| 8. bogdantsi | 45. zelenikovo |
| 9. bogovinje | 46. zletovska-reka |
| 10. bosilovo | 47. zrnovska-reka |
| 11. brvenitsa | 48. zrnovtsi |
| 12. bregalnitsa | 49. ilinden |
| 13. valandovo | 50. east-region |
| 14. vardar-region | 51. jablanitsa |
| 15. vasilevo | 52. jakupitsa |
| 16. vevchani | 53. jegunovtse |
| 17. vinitsa | 54. southwest-region |
| 18. vodno | 55. kavadartsi |
| 19. vodocha | 56. kadina-reka |
| 20. vraneshitsa | 57. kalimantsi |
| 21. vrapchishte | 58. karaorman |
| 22. gazi-baba | 59. karadzitsa |
| 23. galichitsa | 60. karbintsi |
| 24. galichnik | 61. karposh |
| 25. german-planina | 62. katlanovo |
| 26. globochitsa | 63. kisela-voda |
| 27. golak | 64. kichevo |
| 28. gradsko | 65. kozhuf |
| 29. gratche | 66. kozjak |
| 30. debarsko-ezero | 67. konche |
| 31. debartsa | 68. kochani |
| 32. demir-kapija | 69. kochanska-reka |
| 33. demir-hisar | 70. kratovo |
| 34. dennadvoto | 71. kriva-palanka |
| 35. deshat | 72. krivogashvani |
| 36. dojran | 73. krushevo |
| 37. dojransko-ezero | 74. lipkovo |

75. lipkovsko-ezero	116. strezhevo
76. lozovo	117. strumitsa
77. lopushnik	118. studenichani
78. mavrovo	119. suva-gora
79. mavrovo-i-rostusha	120. teartse
80. mavrovska-reka	121. tikvesh
81. mavrovsko-ezero	122. tikveshko-ezero
82. maleshevski-planini	123. centar-zhupa
83. markova-reka	124. crna-reka
84. mkdenar	125. crn-drim
85. negotino	126. chashka
86. nidzhe	127. cheshinovo-obleshevo
87. novatsi	128. chucher-sandev
88. novo-selo	129. shar-planina
89. ogradzhen	130. shtip
90. orizarska-reka	131. shuto-orizari
91. oslomej	132. аеродром
92. ohridsko-ezero	133. арачиново
93. pelagonija	134. баба-планина
94. pelister	135. бабуна
95. petrovets	136. беласица
96. pehchevo	137. берово
97. plasnitsa	138. беровско-езеро
98. plachkovitsa	139. бигла-планина
99. prespa	140. битола
100. prespansko-ezero	141. богданци
101. prilepsko-ezero	142. босилово
102. probishtip	143. брвеница
103. pchinja	144. брегалница
104. radovish	145. бутел
105. rankovtse	146. валандово
106. reka-radika	147. вардар
107. rosoman	148. вардарски-регион
108. sveti-nikole	149. василево
109. northeast-region	150. вевчани
110. skopska-crna-gora	151. велес
111. skopje-region	152. виница
112. slatinsko-ezero	153. водно
113. sopshte	154. водоча
114. staro-nagorichane	155. вранештица
115. stogovo	

156. врапчиште	197. конце
157. гази-баба	198. кораб
158. галичица	199. кочани
159. галичник	200. кочанска-река
160. герман-планина	201. кратово
161. глобочица	202. крива-паланка
162. голак	203. кривогаштани
163. гостивар	204. крушево
164. градско	205. куманово
165. гратче	206. липково
166. деббар	207. липковско-езеро
167. деббарско-езеро	208. лозово
168. деббарца	209. лопушник
169. делчево	210. маврово
170. демир-хисар	211. маврово-и-ростуша
171. денар	212. мавровска-река
172. деннадрвото	213. мавровско-езеро
173. дешат	214. малешевски-планини
174. долнени	215. маркова-река
175. драгор	216. матка
176. другово	217. мкденар
177. езеро-младост	218. могила
178. жеден-планина	219. неготино
179. желино	220. новаци
180. зелениково	221. ново-село
181. злетовска-река	222. огражден
182. зрновска-река	223. оризарска-река
183. зрновци	224. охрид
184. илинден	225. охридско-езеро
185. источен-регион	226. пелистер
186. кавадарци	227. пена
187. кадина-река	228. петровец
188. калиманци	229. пехчево
189. караорман	230. пласница
190. карбинци	231. плачковица
191. карпош	232. полог
192. катланово	233. преспа
193. кисела-вода	234. преспанско-езеро
194. китка	235. прилеп
195. кичево	236. прилепско-езеро
196. кожужф	

237. пробиштип	255. сува-гора
238. радовиш	256. теарце
239. ранковце	257. тетово
240. река-радика	258. тиквеш
241. ресен	259. тиквешко-езеро
242. росоман	260. треска
243. свети-николе	261. центар
244. североисточен-регион	262. центар-жупа
245. скопска-црна-гора	263. црна-река
246. скопски-регион	264. црн-дрим
247. слатинско-езеро	265. чаир
248. сопиште	266. чашка
249. старо-нагоричане	267. чешиново-облешево
250. стогово	268. чучер-сандево
251. стрежево	269. шар-планина
252. струга	270. штип
253. струмица	271. шуто-оризари
254. студеничани	

MELNKALNE

1. stateofmontenegro	28. government-of-montenegro
2. state-montenegro	29. montenegro-government
3. state-of-montenegro	30. gov-montenegro
4. montenegrostate	31. montenegro-gov
5. montenegro-state	32. parliamentofmontenegro
6. drzavacrna-gora	33. parliament-of-montenegro
7. drzava-crna-gora	34. montenegro-parliament
8. glavnigradpodgorica	35. монтенегро
9. andrijevica	36. црна-гора
10. bijelopolje	37. државацрнагора
11. prijestonicaacetinje	38. држава-црна-гора
12. pljevlja	39. мне
13. pluzine	40. главниградподгорица
14. rozaje	41. подгорица
15. savnik	42. беране
16. presidentofmontenegro	43. будва
17. president-of-montenegro	44. даниловград
18. predsjednikcrnegore	45. херцегови
19. predsjednik-crnegore	46. колашин
20. predsjednik-crne-gore	47. котор
21. vladacrnegore	48. плав
22. vlada-crnegore	49. плужине
23. vlada-crne-gore	50. тиват
24. governmentofmontenegro	51. шавник
25. montenegrogovernment	52. владацнегоре
26. govmontenegro	53. влада-цне-горе
27. montenegrogov	

54. скупштинацрнегоре

55. скупштина-црне-горе

SERBIJA

1. сербия
2. la-serbie
3. laserbie
4. theserbia
5. the-serbia
6. e-serbia
7. e-srbija
8. esrbija
9. therepublicofserbia
10. the-republic-of-serbia
11. republicadiserbia

12. repubblica-di-serbia
13. républiqueserbie
14. république-de-serbie
15. republikserbien
16. republik-serbien
17. республикасербия
18. республика-сербия
19. београд
20. singidunum
21. сингидунум
22. новисад

TURCIJA

1. turkiye
2. türkiye
3. turkiyecumhuriyeti
4. türkiyecumhuriyeti
5. türkei
6. die-türkei
7. dietürkei
8. republik-türkei
9. republiktürkei
10. турция
11. република-турция
12. републикатурция
13. turecká-republika
14. tureckárepublika
15. türgi
16. türgi-vabariik
17. türgivabariik
18. la-république-de-turquie
19. larépubliqueturquie
20. république-de-turquie
21. républiqueturquie
22. république-turquie
23. républiqueturquie
24. turquíá

25. república-de-turquia
26. repúblicadeturquia
27. república-de-turquíá
28. repúblicadeturquíá
29. la-república-de-turquíá
30. larepúblicadeturquíá
31. törökország
32. török-köztársaság
33. törökköztársaság
34. república-da-turquia
35. repúblicadaturquia
36. turecká-republika
37. tureckárepublika
38. turčija
39. republika-turčija
40. republikaturčija
41. турκία
42. турκική-δημοκρατία
43. турκικήδημοκρατία
44. турция
45. республика-турция
46. републикатурция”

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/517**(2015. gada 26. marts),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 595/2004, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 1788/2003, ar ko nosaka maksājumu piena un piena produktu nozarē**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 81. panta 1. punktu un 83. panta 4. punktu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Kopš 2014. gada 1. janvāra Regula (EK) Nr. 1234/2007 ir atcelta un aizstāta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013⁽²⁾. Tomēr Regulas (ES) Nr. 1308/2013 230. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēts, ka attiecībā uz piena ražošanas ierobežojumu sistēmu līdz 2015. gada 31. martam turpina piemērot Regulas (EK) Nr. 1234/2007 II daļas I sadaļas III nodaļas III iedaļu, kā arī tās 55. pantu, 85. pantu un IX un X pielikumu.
- (2) Ņemot vērā zemās piena cenas un piena sektora finansiālās grūtības, ir lietderīgi atvieglot finansiālo slogu ražotājiem, kuriem saistībā ar 2014./2015. gada piena kvotu jākārto papildu maksājums, kā minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 595/2004⁽³⁾ 15. panta 1. punktā. Tādēļ ir lietderīgi ļaut dalībvalstīm ņemt vērā dažādos valstu apstākļus un piekritīgo summu iekasēt pa daļām. Daļēju maksājumu sistēmu piemēro bez procentiem, un tā tomēr būtu jāuzskata par valsts atbalstu Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē, izņemot tad, ja atliktie maksājumi atbilst nosacījumiem, kas izklāstīti Komisijas Regulā (ES) Nr. 1408/2013⁽⁴⁾.
- (3) Ja piemēro daļēju maksājumu sistēmu, būtu attiecīgi jākorrigē kontroles un paziņojumu termiņi, lai tādā veidā nodrošinātu to, ka galīgā kontrole un paziņojumi aptver arī atliktos maksājumus. Dalībvalstīm būtu jāsniedz informācija par labuma guvēju skaitu daļējo maksājumu sistēmā un par neatgūtajām summām katrā daļējo maksājumu sistēmas gadā. No 2015. gada 30. novembra šai informācijai būtu jābūt pieejamai Regulas (EK) Nr. 595/2004 IIa pielikumā noteiktā ziņojuma 2. daļas tabulas d) ailē. Līdz 2016. gada 30. novembrim un 2017. gada 30. novembrim šī informācija būtu jāiekļauj minētās tabulas i) ailē, pievienojot norādi "daļēju maksājumu sistēma".
- (4) Tādēļ Regula (EK) Nr. 595/2004 būtu attiecīgi jāgroza.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 595/2004 groza šādi:

1) regulas 15. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Līdz katra gada 1. oktobrim pircēji, tiešās tirdzniecības gadījumā – par maksājuma samaksu atbildīgie ražotāji, maksā kompetentajai iestādei tādu summu, kas jāmaksā saskaņā ar dalībvalsts noteikumiem, un pircēji atbild par papildu nodevas iekasēšanu par piegādēm, kura ražotājiem ir jāmaksā atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1234/2007 79. pantam saskaņā ar minētās regulas 81. panta 1. punktu.

⁽¹⁾ OVL 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2004. gada 30. marta Regula (EK) Nr. 595/2004, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 1788/2003, ar ko nosaka maksājumu piena un piena produktu nozarē (OVL 94, 31.3.2004., 22. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2013. gada 18. decembra Regula (ES) Nr. 1408/2013 par Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. panta piemērošanu *de minimis* atbalstam lauksaimniecības nozarē (OVL 352, 24.12.2013., 9. lpp.).

Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību 107.–109. panta piemērošanu, dalībvalstis var nolemt, ka piekritīgās summas apmaksā, kas saistīta ar 12 mēnešu periodu, kurš sākas 2014. gada 1. aprīlī, ir veicama trijos gada maksājumos bez procentiem.

Pirmais gada maksājums, kas atbilst vismaz trešdaļai no kopējās piekritīgās summas, ir jāveic līdz 2015. gada 30. septembrim. Līdz 2016. gada 30. septembrim jāsamaksā vismaz divas trešdaļas no kopējās piekritīgās summas. Kopējā summa pilnībā jāsamaksā līdz 2017. gada 30. septembrim.

Dalībvalstis nodrošina, ka šādā daļēju maksājumu sistēmā labuma guvēji ir ražotāji.”;

2) regulas 19. panta 3. punktā pēc otrās daļas iekļauj šādu daļu:

“Atkāpjoties no šā punkta otrās daļas, dalībvalstis, kas piemēro 15. panta 1. punktā paredzēto daļēju maksājumu sistēmu, pārbaudes ziņojumu pabeidz ne vēlāk kā 42 mēnešus pēc attiecīgā 12 mēnešu perioda beigām.”;

3) regulas 27. pantam pievieno šādu 7. punktu:

“7. Dalībvalstis, kas piemēro 15. panta 1. punktā paredzēto daļēju maksājumu sistēmu, līdz 2016. gada 30. novembrim un 2017. gada 30. novembrim paziņo Komisijai labuma guvēju skaitu šajā sistēmā un pagaidām neatgūtās summas par katru gada maksājumu, šo informāciju norādot IIa pielikumā noteiktā ziņojuma 2. daļas tabulas i) ailē un turpat pievienojot norādi “daļēju maksājumu sistēma”.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 26. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/518

(2015. gada 26. marts)

par atļauju preparātu *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 lietot par barības piedevu dējējvistām, retāk audzētu sugu gaļas mājputniem un retāk audzētu sugu dējējputniem un par grozījumiem Īstenošanas regulā (ES) Nr. 361/2011 attiecībā uz saderību ar kokcidiostatiem (atļaujas turētājs *DSM Nutritional Products Ltd*, ko pārstāv *DSM Nutritional products Sp. z o.o.*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1831/2003 noteikts, ka piedevu lietošanai dzīvnieku ēdināšanā vajadzīga atļauja, un paredzēts šādas atļaujas piešķiršanas pamatojums un kārtība.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju jaunā veidā lietot preparātu *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 un pieprasītu grozījumus pašreizējās, ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 361/2011 piešķirtās, atļaujas noteikumos attiecībā uz gaļas cāļiem ⁽²⁾. Minētajam pieteikumam bija pievienotas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punktā prasītās ziņas un dokumenti, kā arī attiecīgie minēto grozījumu pieprasījumu pamatojošie dati.
- (3) Pieteikums attiecas uz atļauju jaunā veidā lietot preparātu *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 par barības piedevu dējējvistām, retāk audzētu sugu gaļas mājputniem un retāk audzētu sugu dējējputniem, pieprasot to klasificēt piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas”, kā arī mainīt pašreizējās atļaujas noteikumus attiecībā uz gaļas cāļiem, lai ļautu preparāta vienlaicīgu lietošanu ar šādiem papildu kokcidiostatiem: lazalocīda A nātrija sāli, maduramicīnamoniju, narazīnu, narazīnu/nikarbazīnu un salinomicīnnātriju.
- (4) Minēto preparātu ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 361/2011 desmit gadus atļāva lietot gaļas cāļiem un ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 1061/2013 ⁽³⁾ – teļiem, kazlēniem, kaķiem un suņiem.
- (5) Turklāt šo preparātu saskaņā ar Padomes Direktīvu 70/524/EEK ⁽⁴⁾ bez termiņa ierobežojuma ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1200/2005 ⁽⁵⁾ atļāva lietot sivēnmātēm, ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 252/2006 ⁽⁶⁾ – sivēniem, ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 943/2005 ⁽⁷⁾ – nobarojamām cūkām.
- (6) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (“Iestāde”) 2014. gada 30. oktobra ⁽⁸⁾ atzinumā secināja, ka ierosinātajos lietošanas apstākļos preparātam *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 nav nelabvēlīgas ietekmes uz dzīvnieku veselību, cilvēku veselību un vidi. Piedevas iespējamā efektivitāte ir pierādīta attiecībā uz gaļas cāļiem, tāpēc šo secinājumu attiecinā arī uz dējējvistām. Šo secinājumu var attiecināt uz retāk audzētu sugu gaļas mājputniem un dējējputniem. Iestāde turklāt secināja, ka piedeva ir saderīga ar lazalocīda A nātrija sāli, maduramicīnamoniju, narazīnu, narazīnu/nikarbazīnu un salinomicīnnātriju. Iestāde uzskata, ka īpašas prasības uzraudzībai pēc

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 13. aprīļa Īstenošanas regula (ES) Nr. 361/2011 par atļauju izmantot *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 kā barības piedevu gaļas cāļiem (atļaujas turētājs *DSM Nutritional products Ltd*, ko pārstāv *DSM Nutritional Products Sp. z o.o.*) un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 943/2005 (OV L 100, 14.4.2011., 22. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2013. gada 29. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1061/2013 par atļauju preparātu *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 izmantot kā barības piedevu teļiem, kazlēniem, kaķiem un suņiem un par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 1288/2004 (atļaujas turētājs *DSM Nutritional Products Ltd*, ko pārstāv *DSM Nutritional products Sp. z o.o.*) (OV L 289, 31.10.2013., 38. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 1970. gada 23. novembra Direktīva 70/524/EEK par barības piedevām (OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2005. gada 26. jūlija Regula (EK) Nr. 1200/2005 par pastāvīgu atļauju izmantot konkrētas piedevas dzīvnieku barībā un pagaidu atļauju tādas piedevas jaunam izmantojumam, kuru jau ir atļauts izmantot dzīvnieku barībā (OV L 195, 27.7.2005., 6. lpp.).

⁽⁶⁾ Komisijas 2006. gada 14. februāra Regula (EK) Nr. 252/2006 par pastāvīgām atļaujām izmantot dažas barības piedevas un pagaidu atļaujām dažiem jau atļautu barības piedevu jauniem lietojumiem (OV L 44, 15.2.2006., 3. lpp.).

⁽⁷⁾ Komisijas 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 943/2005 par dažu piedevu pastāvīgu atļaušanu barībā (OV L 159, 22.6.2005., 6. lpp.).

⁽⁸⁾ *EFSA Journal* (2014); 12(11):3906.

piedevas laišanas tirgū noteikt nav vajadzīgs. Iestāde arī pārbaudīja ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 izveidotās references laboratorijas iesniegto ziņojumu par barībā esošās barības piedevas analīzes metodi.

- (7) Preparāta *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir izpildīti. Tāpēc minēto preparātu būtu jāļauj lietot atbilstīgi šīs regulas pielikumam.
- (8) Lai koccidiostatus, kas ir saderīgi ar preparātu *Enterococcus faecium* NCIMB 10415, varētu lietot arī gaļas cāļiem, ir lietderīgi grozīt Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 361/2011.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā norādīto preparātu, kas iekļauts piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas” un funkcionālajā grupā “zarnu floras stabilizatori”, ir atļauts lietot par piedevu dzīvnieku ēdināšanā saskaņā ar minētajā pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 361/2011 I pielikuma devītajā slejā “Citi noteikumi” 2. punktu aizstāj ar šādu:

- “2. Drīkst lietot barībā, kas satur atļautos koccidiostatus: dekokvinātu, monenzīnnātriju, robenidīna hidrohlorīdu, diklazurilu, semduramicīnu, lazalocīda A nātrija sāli, maduramicīnamoniju, narazīnu, narazīnu/nikarbazīnu vai salinomicīnnātriju.”

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 26. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedevas	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analīzes metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Minimālais saturs	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
						KVV/kg kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %			

Zootehnisko piedevu kategorija. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizatori

4b1705	DSM Nutritional Products Ltd., ko pārstāv DSM Nutritional Products Sp. z.o.o.	Enterococcus faecium NCIMB 10415	<p><i>Piedevas sastāvs</i></p> <p>Preparāts Enterococcus faecium NCIMB 10415, kas satur vismaz: pārklātā veidā (ar šellaku): 2×10^{10} KVV/g piedevas; citās mikroinkapsulētās formās: 1×10^{10} KVV/g piedevas</p>	Dējējvistas	—	3×10^8	—	<p>1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas nosacījumus un noturību pret granulēšanos.</p> <p>2. Drīkst lietot barībā, kas satur atļautos kokcidiostatus: monenzīnnātriju, diklazu-rilu, lazalocīda A nātrija sāli vai salinomicīnnātriju.</p>	2025. gada 16. aprīlis
			<p><i>Aktīvās vielas raksturojums</i></p> <p>Dzīvotspējīgas Enterococcus faecium šūnas NCIMB 10415</p> <p><i>Analīzes metode</i> ⁽¹⁾</p> <p>Skaitīšana: Petri trauciņa un uztriepuma metode, kurā izmanto žults eskulīna azīda agaru (EN 15788)</p> <p>Identifikācija: pulsa lauka gela elektroforēze (PFGE)</p>	Retāk audzētu sugu gaļas mājputni un retāk audzētu sugu dējējputni	—	3×10^8	<p>1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas nosacījumus un noturību pret granulēšanos.</p> <p>2. Drīkst lietot barībā, kas satur atļautos kokcidiostatus: diklazu-rilu un lazalocīda A nātrija sāli.</p>		

⁽¹⁾ Sīkāka informācija par analīzes metodēm ir pieejama Eiropas Savienības references laboratorijas barības piedevu jomā tīmekļa vietnē: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/519**(2015. gada 26. marts),**

ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu, konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs vai tērauda savienotājelementu importam nosaka galīgo antidempinga maksājumu, kuru attiecina arī uz konkrētu no Malaizijas nosūtītu dzelzs vai tērauda savienotājelementu importu neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas izcelsme

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

tā kā:

A. PROCEDŪRA**1. Spēkā esošie pasākumi**

- (1) Pēc antidempinga izmeklēšanas ("sākotnējā izmeklēšana") ar Regulu (EK) Nr. 91/2009 ⁽²⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 924/2012 ⁽³⁾, konkrētu Ķīnas Tautas Republikas (ĶTR) izcelsmes dzelzs vai tērauda savienotājelementu (DzTS) importam Padome noteica galīgo antidempinga maksājumu ("sākotnējie pasākumi").
- (2) Grozīti ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 924/2012, pasākumi kļuva par *ad valorem* maksājumu, kas 0,0 % līdz 69,7 % apmērā noteikts atsevišķiem izlasē iekļautiem Ķīnas ražotājiem eksportētājiem. Vienlaikus antidempinga maksājums izlasē neiekļautiem Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, tika noteikts 54,1 % apmērā, savukārt atlikušais maksājums Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, kas nesadarbojās, bija 74,1 % ("spēkā esošie maksājumi").
- (3) Ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 723/2011 ⁽⁴⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 693/2012 ⁽⁵⁾, sākotnējie pasākumi tika attiecināti uz DzTS importu, ko nosūta no Malaizijas, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas izcelsme.

2. Termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums

- (4) Pēc tam, kad tika publicēts paziņojums par spēkā esošo galīgo antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām ⁽⁶⁾, Komisija 2013. gada 1. oktobrī saņēma pieprasījumu sākt minēto pasākumu termiņbeigu pārskatīšanu atbilstoši pamatregulas 11. panta 2. punktam. Pieprasījumu iesniedza Eiropas Rūpniecisko savienotājelementu institūts ("pieprasījuma iesniedzējs") to ražotāju vārdā, kas pārstāv vairāk nekā 25 % no DzTS kopējā ražošanas apjoma Savienībā.
- (5) Pieprasījuma pamatā bija apgalvojums, ka pēc pasākumu termiņa beigām dempings un kaitējums Savienības ražošanas nozarei varētu turpināties vai atkārtoties.

3. Termiņbeigu pārskatīšanas sākšana

- (6) Apspridusies ar padomdevēju komiteju un konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi termiņbeigu pārskatīšanas sākšanai, Komisija 2014. gada 30. janvārī ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētu paziņojumu ⁽⁷⁾ ("paziņojums par procedūras sākšanu") informēja par termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu.

⁽¹⁾ OVL 343, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽²⁾ OVL 29, 31.1.2009., 1. lpp.

⁽³⁾ OVL 275, 10.10.2012., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OVL 194, 26.7.2011., 6. lpp.

⁽⁵⁾ OVL 203, 31.7.2012., 23. lpp.

⁽⁶⁾ OVC 148, 28.5.2013., 8. lpp.

⁽⁷⁾ OVC 27, 30.1.2014., 15. lpp.

4. Izmeklēšana

4.1. Pārskatīšanas izmeklēšanas periods un attiecīgais periods

- (7) Dempinga turpināšanās vai atkārtotās izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2013. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods" jeb "PIP"). Kaitējuma turpināšanās vai atkārtotās iespējamības novērtēšanai būtisko tendenču pārbaude aptvēra laikposmu no 2010. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim ("attiecīgais periods").

4.2. Personas, uz kurām attiecas izmeklēšana

- (8) Par termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu Komisija oficiāli informēja pieprasījuma iesniedzēju, citus zināmos Savienības ražotājus, ražotājus eksportētājus Ķīnas Tautas Republikā un ĶTR pārstāvjus. Ieinteresētajām personām bija dota iespēja paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajā termiņā rakstiski darīt zināmu savu viedokli un lūgt, lai tās uzklausītu.
- (9) Tika uzklausītas visas ieinteresētās personas, kas to lūdza un norādīja konkrētus iemeslus, kāpēc tās būtu jāuzklausā.
- (10) Ņemot vērā izmeklēšanā iesaistīto ĶTR ražotāju eksportētāju, ražotāju un nesaistīto Savienības importētāju acīmredzami lielo skaitu, paziņojumā par procedūras sākšanu tika paredzēts saskaņā ar pamatregulas 17. pantu veikt atlasī. Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidot izlasi, minētās personas tika lūgtas 15 dienu laikā pēc pārskatīšanas sākšanas informēt par sevi Komisiju pieteikties un sniegt Komisijai informāciju, kas prasīta paziņojumā par procedūras sākšanu.
- (11) No 325 zināmajiem Ķīnas ražotājiem 24 iesniedza atbildes uz anketas jautājumiem. Tomēr 13 no tiem ziņoja, ka nav eksportējuši uz ES, savukārt par trim citiem tika konstatēts, ka sākotnējā izmeklēšanā tie nav īstenojuši dempingu, tāpēc uz tiem neattiecas spēkā esošie pasākumi. Pārējie astoņi uzņēmumi ziņoja, ka uz ES eksportējuši 11 800 tonnu, kas, spriežot pēc Eurostat datiem, atbilst 132 % no kopējā Ķīnas importa Eiropas Savienībā PIP laikā. Tika ierosināts trīs lielākos eksportētājus iekļaut izlasē. Tomēr viens uzņēmums, kas tika iekļauts izlasē, apgalvo, ka, norādot savu eksportu uz ES, tas izlases veidlapā pieļāvis kļūdu un faktiski tam būtu bijis jānorāda, ka eksports ir nulle.
- (12) Tāpēc izlasē tika iekļauti atlikušie trīs lielākie eksportētāji. Visi trīs izlasē iekļautie uzņēmumi dažādos procedūras posmos pārtrauca sadarbību, izvēlēdamies neatbildēt uz anketas jautājumiem vai atteikt pārbaudi uz vietas. Rezultātā katram no trim uzņēmumiem tika nosūtīta vēstule, ar kuru tika darīts zināms Komisijas nodoms piemērot pamatregulas 18. pantu. Minētie ražotāji eksportētāji neatbildēja.
- (13) Komisija izvērtēja, kādā situācijā ir četri pārējie ražotāji eksportētāji, kas atbildēja uz anketas jautājumiem. To eksports uz Savienību bija tik neievērojams, proti, mazāks nekā 1 % no kopējā eksporta apjoma, ka netika atzīts, ka būtu lietderīgi vai reprezentatīvi veidot jaunu izlasi un izmeklēšanas konstatējumus balstīt uz to situāciju. Ņemot vērā, ka izlasē iekļautie Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tika uzskatīts, ka lietderīgāk ir balstīties uz konstatējumiem, kas gūti plašākā un reprezentatīvākā izmeklēšanā, proti, izmeklēšanā, kura balstās uz pieejamajiem faktiem. Pārējiem četriem uzņēmumiem tika darīts zināms Komisijas nodoms izmantot pieejamos faktus.
- (14) Ņemot vērā nepietiekamo sadarbīšanos, Komisijas nodoms piemērot 18. pantu tika pavēstīts arī Ķīnas iestādēm. Uz attiecīgajām vēstulēm, kas tika nosūtītas uzņēmumiem un Ķīnas iestādēm, Komisija nesauņēma piezīmes vai lūgumu iesaistīties uzklausīšanas amatpersonai.
- (15) Gatavojoties izmeklēšanai, Komisija saņēma sadarbības piedāvājumus no 91 Savienības ražotāja/ražotāju grupas, kuri reprezentēja aptuveni 50 % no DzTS produkcijas Savienībā. Ņemot vērā lielo skaitu ražotāju, kas sadarbojās, Komisija izmantoja atlasī. Sākotnēji no uzņēmumiem/uzņēmumu grupām, kas apjoma, lieluma, ražojuma veidu klāsta un ģeogrāfiskās atrašanās vietas Savienībā ziņā bija visreprezentatīvākie, tika atlasīti deviņi. Viens no atlasītajiem uzņēmumiem pārtrauca sadarbību un izvēlējās neatbildēt uz anketas jautājumiem. Rezultātā Komisija informēja uzņēmumu, ka nesadarbošanās dēļ tas tiek izslēgts no izlases. Izlasē palika pārējie astoņi uzņēmumi/uzņēmumu grupas, un tā tomēr tika atzīta par reprezentatīvu, jo aptvēra 24 % no aplēstās kopējās DzTS produkcijas Savienībā PIP laikā.

- (16) No diviem Savienības importētājiem tika saņemtas atbildes uz anketas jautājumiem. Ņemot vērā, ka uzņēmumu skaits bija samērā neliels, atlase nebija vajadzīga.
- (17) Paziņojumā par procedūras sākšanu paredzētajā termiņā par sevi neinformēja neviens lietotājs. Tāpēc tiek uzskatīts, ka izmeklēšanā nesadarbojās neviens lietotājs.
- (18) Tika veikti pārbaudes apmeklējumi šādos uzņēmumos:
- a) ražotāji Savienībā:
- tika apmeklēti vienpadsmit uzņēmumi (vismaz viens, kas pieder pie katras no astoņām izlasē iekļautajām uzņēmumu grupām). Šie Savienības ražotāji, pamatojoties uz pamatregulas 19. pantu, lūdza saglabāt viņu identitātes konfidencialitāti. Tie apgalvo, ka identitātes atklāšana varētu ievērojamā mērā nelabvēlīgi ietekmēt to darījumdarbību. Lūgums tika izskatīts un atzīts par pamatotu. Tādējādi minēto uzņēmumu nosaukumi netiek norādīti;
- b) importētāji Savienībā:
- Adolf Würth GmbH & Co*, Vācija,
Marcopol z o.o., Polija;
- c) ražotāji tirgus ekonomikas valstīs:
- ACKU Metal Industries (M) Sdn. Bhd.*, Pinanga, Malaizija,
Sofasco Industries (M) Sdn. Bhd., Pinanga, Malaizija,
Kalisma Steel Pvt Ltd, Mumbaja, Indija.

5. Informācijas izpaušana

- (19) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata šajā termiņbeigu izmeklēšanā izdarīti secinājumi, un tās tika aicinātas izteikt piezīmes ("galīgā informācijas izpaušana"). Pēc informācijas izpaušanas minētajām personām tikai dots laiks piezīmju sniegšanai. Tās tika saņemtas no pieprasījuma iesniedzēja, Ķīnas Iekārtu un elektronisko ražojumu importa un eksporta tirdzniecības palātas, diviem Savienības importētājiem/ražotājiem un to saistītā ražotāja Ķīnā un divām Savienības izplatītāju apvienībām. Ja iesniegtā informācija un piezīmes bija pamatotas, tās attiecīgi tika ņemtas vērā.

B. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS

1. Attiecīgais ražojums

- (20) Attiecīgais ražojums ir konkrēti Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs vai tērauda savienotājelementi, izņemot nerūsējošā tērauda savienotājelementus, t. i., kokskrūves (izņemot kokskrūves ar prizmatisku galvu), pašvītņgriezes skrūves, citas skrūves vai bultskrūves ar galvām (ar uzgriežņiem vai paplākšņiem vai bez tiem, izņemot virpotas no stiepiem, profiliem vai stieplēm ar pilnu šķērsriezumu, kuru kāta diametrs nepārsniedz 6 mm, un izņemot skrūves un bultskrūves dzelzceļa sliežu ceļa konstrukcijas elementu sastiprināšanai) un paplākšņi, ko patlaban klasificē ar KN kodiem 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 59, 7318 15 69, 7318 15 81, 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 un ex 7318 22 00.

2. Līdzīgais ražojums

- (21) Tika konstatēts, ka attiecīgajam ražojumam un dzelzs vai tērauda savienotājelementiem, ko Savienībā ražo un pārdod Savienības ražošanas nozare, kā arī dzelzs vai tērauda savienotājelementiem, kuri tiek ražoti un pārdoti Malaizijas ("analogā valsts") iekšzemes tirgū, pamatā ir tādas pašas fizikālās un ķīmiskās īpašības un tādi paši pamatlietoējumi kā dzelzs vai tērauda savienotājelementiem, ko ražo Ķīnas Tautas Republikā un pārdod eksportam uz Savienību. Tāpēc tie tiek uzskatīti par līdzīgiem ražojumiem pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

C. DEMPINGA TURPINĀŠANĀS VAI ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA

- (22) Saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Komisija pārbaudīja, vai pēc spēkā esošo pasākumu termiņa beigām dempings no ĶTR varētu turpināties vai atkārtoties.

1. Ievadpiezīmes

- (23) Kā jau skaidrots 11.–14. apsvērumā, ražotāji eksportētāji no Ķīnas, kas tika atlasīti iekļaušanai izlasē, izmeklēšanā nesadarbojās. Tādējādi, ņemot vērā, ka ĶTR ražotāji eksportētāji pietiekami nesadarbojās, kopējā analīze, ieskaitot dempinga aprēķinu, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu tika balstīta uz pieejamajiem faktiem.
- (24) Izmantojot termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumu kopā ar citiem informācijas avotiem, piemēram, tirdzniecības statistiku par importu un eksportu (*Eurostat* dati un Ķīnas eksporta dati) un citu publiski pieejamu informāciju (piemēram, Ķīnas savienotājelementu ražošanas nozares apvienības paziņojumu), tika novērtēta dempinga turpināšanās vai atkārtotās iespējamība.
- (25) Nesadarbošanās ietekmēja normālās vērtības salīdzinājumu ar eksporta cenu tādā ziņā, ka precīzs ražojumu klāsts, ko Ķīnas ražotāji eksportēja uz Savienību, nebija zināms.

2. Imports par dempinga cenām PIP laikā

2.1. Analogās valsts izvēle un normālās vērtības aprēķināšana

- (26) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja visas ieinteresētās personas sniegt piezīmes par Komisijas ierosinājumu normālās vērtības noteikšanai attiecībā uz ĶTR par tirgus ekonomikas trešo valsti izmantot Indiju. Indija jau tika izmantota par analogo valsti sākotnējā izmeklēšanā.
- (27) Pieprasījuma iesniedzējs papildus Indijai ierosināja par potenciālu analogo valsti izmantot ASV. Citas ieinteresētās personas izteica iebildumus pret ierosinājumu un par alternatīvām analogajam valstīm ieteica Malaiziju, Taivānu, Taizemi un Vjetnamu.
- (28) Papildus ieinteresēto pušu ierosinājumiem Komisija pati centās noteikt atbilstošu analogo valsti. Tā noteica, ka vēl viena potenciāla analogā valsts varētu būt Japāna, jo tā lielos apjomos ražo savienotājelementus, kas ir līdzīgi ĶTR ražotajiem.
- (29) Zināmajiem ražotājiem Indijā, Japānā, Malaizijā (ražotājiem, kas reāli neapiet pasākumus⁽¹⁾), Taivānā, Taizemē un ASV tika nosūtīts aicinājums sadarboties. Ar Vjetnamas ražotājiem saziņa nenotika, jo Vjetnama netiek atzīta par tirgus ekonomikas valsti. Indijas un Malaizijas ražotāji eksportētāji piekrita sadarboties, un šajās divās valstīs notika pārbaudes apmeklējumi.
- (30) Tika konstatēts, ka viens Indijas uzņēmums, kas sadarbojās, bija nevis ražotājs, bet tirdzniecības uzņēmums un otrs Indijas uzņēmums, kas sadarbojās, bija sācis darboties tikai pēc PIP. Tāpēc Indijas datus par pārdošanu un izmaksām nevarēja izmantot. Tika konstatēts, ka abi Malaizijas uzņēmumi, kas sadarbojās, ir ražotāji eksportētāji, par kuriem pieejami pilnīgi dati no PIP. Tāpēc, lai saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunktu noteiktu normālo vērtību attiecībā uz ĶTR, par analogo valsti tika izraudzīta Malaizija.
- (31) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 2. punktu vispirms tika pārbaudīts, vai Malaizijas ražotāju, kuri sadarbojās, līdzīgā ražojuma kopējais apjoms, kas iekšzemes tirgū pārdots neatkarīgiem pircējiem, ir reprezentatīvs salīdzinājumā ar kopējo eksportam uz Savienību pārdoto apjomu, t. i., vai kopējais iekšzemes tirgū pārdotais apjoms ir vismaz 5 % no attiecīgā ražojuma kopējā apjoma, kas pārdots eksportam uz Savienību. Pamatojoties uz to, tika konstatēts, ka pārdošanas apjomi iekšzemes tirgū analogajā valstī bija reprezentatīvi.
- (32) Bez tam tika pārbaudīts, vai var uzskatīt, ka līdzīgā ražojuma pārdošana iekšzemes tirgū atbilstoši pamatregulas 2. panta 4. punktam notikusi parastās tirdzniecības operācijās. Tas tika darīts, nosakot neatkarīgiem pircējiem PIP laikā iekšzemes tirgū rentabli pārdotā apjoma īpatsvaru. Tika konstatēts, ka viens ražotājs iekšzemes tirgū pārdošanu veicis parastās tirdzniecības operācijās, savukārt otrs ne.
- (33) Tādējādi attiecībā uz pirmo ražotāju normālā vērtība tika pamatota ar faktisko cenu iekšzemes tirgū, kas aprēķināta kā vidējā svērtā cena no iekšzemes tirgū PIP laikā rentabli pārdotā apjoma. Attiecībā uz otro ražotāju normālā vērtība tika aprēķināta atbilstoši pamatregulas 2. panta 3. punktam.

⁽¹⁾ OV L 194, 26.7.2011., 6. lpp.

- (34) Pēc galīgās informācijas izpaušanas divas ieinteresētās personas sniedza piezīmes par analogās valsts izvēli. Abas personas apgalvo, ka nebūtu jāapsver iespēja par analogo valsti izmantot Japānu, jo tā koncentrējusies uz augstā segmenta ražojumiem un tai ir augstas izmaksas. Viena no šīm personām norādīja arī, ka par analogo valsti būtu vajadzējis izvēlēties Taivānu, jo tur ir daudz ražotāju, izmaksas salīdzināmas ar Ķīnu un ir liels eksporta apjoms uz Eiropu un Ziemeļameriku.
- (35) Komisija norāda, ka analogā valsts tika izraudzīta pēc sešu potenciālo valstu izvērtēšanas. No visām šīm valstīm tika lūgta sadarbība. Sadarboties piekrita tika Malaizija un Indija; Taivāna un Japāna nesadarbojās. Malaizija tika izraudzīta 30. apsvērumā aprakstīto iemeslu dēļ.

2.2. Eksporta cenas noteikšana

- (36) Ņemot vērā to, ka izlasē iekļautie Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās un tādējādi nebija konkrētas informācijas par Ķīnas cenām, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu eksporta cenu noteica, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem un statistikas avotiem (*Eurostat*).

2.3. Salīdzinājums un korekcijas

- (37) Normālā vērtība un eksporta cena tika salīdzināta EXW līmenī. Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu, vajadzības gadījumā veicot atbilstošas korekcijas, tika pienācīgi ņemta vērā eksporta cena. Lai eksporta cenu izteiktu EXW līmenī Komisija koriģēja CIF cenu, kuras pamatā ir *Eurostat* dati, ņemot vērā transporta, apdrošināšanas, pārkraušanas un kredīta izmaksas.

2.4. Dempings PIP laikā

- (38) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. punktu, salīdzinot vidējo svērto normālo vērtību ar vidējo svērto eksporta cenu, tika noteikta dempinga starpība. Vidējās *Eurostat* importa cenas, salīdzinātas ar normālo vērtību analogajā valstī, neliecināja, ka būtu dempings.
- (39) Tomēr PIP laikā Savienībā no ĶTR tika importēti tikai neievērojami apjomi, proti, 9 000 tonnu DzTS (23 miljonu euro vērtībā), neņemot vērā DzTS, ko ražojuši ražotāji eksportētāji, par kuriem sākotnējā izmeklēšanā konstatēts, ka tie nav īstenojuši dempingu. Turklāt, tā kā izlasē iekļautie Ķīnas eksportētāji nesadarbojās, tad nebija pieejama informācija par Ķīnas eksporta ražojumu klāstu, tādējādi to nevarēja salīdzināt ar analogās valsts normālo vērtību apkopotā veidā.
- (40) Tāpēc tiek atzīts, ka konstatējumam par dempinga neesību PIP laikā ir neliela vērtība, jo importēti tika nelieli daudzumi un nav informācijas par importēto ražojumu klāstu, ņemot vērā, ka tiek ražoti un pārdoti ļoti daudzveidīgi savienotājelementi.
- (41) Pēc informācijas galīgās izpaušanas trīs ieinteresētās personas pauda viedokli, ka pasākumi būtu jāatceļ, jo PIP laikā dempings netika konstatēts. Tās uzskata par būtisku konstatējumu, ka dempinga nav bijis, kaut arī eksporta apjoms no ĶTR bijis ļoti mazs.
- (42) Komisija norāda, ka saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu konstatējumi ir balstīti uz dempinga atkārtotās iespējamību, nevis uz konstatējumu par to, ka PIP laikā bijis dempings.

3. Pierādījumi par dempinga atkārtotās iespējamību

- (43) Ņemot vērā 38.–40. apsvērumā izklāstīto, Komisija analizēja arī to, vai dempings varētu atkārtoties tad, ja pasākumi tiktu izbeigti. Tādēļ tika analizēti šādi elementi: ražošanas jauda un neizmantotā jauda Ķīnas Tautas Republikā, eksporta cena no ĶTR uz citiem tirgiem, apiešana un Savienības tirgus pievilcīgums.

3.1. Ražošanas jauda un neizmantojama jauda Ķīnas Tautas Republikā

- (44) Tiek lēsts, ka ĶTR ir pasaulē lielākā DzTS ražotāja. Spriežot pēc Ķīnas savienotājelementu ražošanas nozares apvienības ⁽¹⁾ ("CFIA") datiem, tiek lēsts, ka ražošanas jauda 2012. gadā bijusi 6,6 miljoni tonnu. Aplēsts, ka jaudas izmantojums bijis 75 %, tādējādi neizmantojama jauda ir ievērojama un salīdzināma ar kopējo Savienības patēriņu.
- (45) Arī CFIA lēš, ka 2012. gadā eksportēts 40 %–50 % DzTS produkcijas (2,5 miljoni tonnu). Skaidrs, ka Ķīnas DzTS ražotāju darbībā eksportam ir svarīga vieta. Ķīnas eksports tādējādi vairāk nekā par 40 % pārsniedza Savienības patēriņu tajā pašā periodā.

3.2. Eksporta cena no ĶTR uz trešo valstu tirgiem

- (46) Pieprasījumā ir *prima facie* pierādījumi par Ķīnas eksporta cenām uz citiem tirgiem, tādiem kā ASV un Tunisija. Pierādījumu pamatā ir cenu piedāvājums, ko saņēmusi Savienības ražošanas nozare. Konstatēts, ka šīs eksporta cenas bijušas zemākas par normālo vērtību, kura noteikta iepriekš. Turklāt, pamatojoties uz Ķīnas eksporta cenām uz Horvātiju 2012. gadā un 2013. gada pirmajā ceturksnī, proti, pirms Horvātijas pievienošanās ES un pirms ES aizsargpasākumu attiecināšanas uz šo valsti, var secināt, ka Ķīnas eksporta cenu līmenis, kura dēļ pēc sākotnējās izmeklēšanas tika noteikti pasākumi, saglabājies visnotaļ līdzīgs, tātad zemāks par normālo vērtību, kas noteikta šeit iepriekš.
- (47) Antidempinga pasākumi pret savienotājelementiem no ĶTR ir pieņemti vairākās trešās valstīs (piemēram, Kanādā ⁽²⁾, Kolumbijā ⁽³⁾, Meksikā ⁽⁴⁾, Dienvidāfrikā ⁽⁵⁾ un ASV ⁽⁶⁾). Pasākumi tiek piemēroti vairākām savienotājelementu apakškategoriņām, ieskaitot attiecīgo ražojumu. Tika uzskatīts, ka minētie antidempinga pasākumi ir vēl viens apliecinājums tam, ka trešo valstu tirgos tiek īstenots dempingings.
- (48) Ņemot vērā minētos apsvērumus, Komisija secina, ka ĶTR ražotāji eksportētāji uz 46. un 47. apsvērumā minētajām trešām valstīm ir pārdevuši un turpina pārdod DzTS par dempinga cenām. Tāpēc Komisija uzskata, ka pastāv iespējamība, ka tad, ja pašlaik spēkā esošos pasākumus atceltu, ĶTR ražotāji eksportētāji attiecīgo ražojumu arī Savienības tirgū pārdotu par dempinga cenām.

3.3. Pasākumu apiešanas prakse

- (49) Pretapiešanas izmeklēšanā ⁽⁷⁾ tika secināts, ka Ķīnas savienotājelementiem piemērojamo pasākumi tiek apieti, nosūtot tos no Malaizijas. Tāpēc pasākumi tika attiecināti arī uz Malaiziju, izņemot deviņus Malaizijas ražotājus, par kuriem tika konstatēts, ka tie reāli neapiet pasākumus, un šie ražotāji tika atbrīvoti no pasākumiem. Apiešanas prakse norāda, ka eksportētāji, kas īsteno dempingu, ir ieinteresēti iekļūt Savienības tirgū ar dempinga cenām, nemaksājot maksājumu. Tāpēc tad, ja pasākumi tiktu izbeigti, pastāv iespējamība, ka tie būtu ieinteresēti virzīt importu par dempinga cenām tieši uz Savienības tirgu un tiem nebūtu nepieciešams tādēļ izmantot apiešanu.
- (50) Pēc informācijas galīgās izpaušanas divas ieinteresētās personas puda viedokli, ka apiešanas risku varētu mazināt ar zemākām maksājuma likmēm. Personas apgalvo arī, ka 129. apsvērumā izskaidrotie īpašie pasākumi, kas paredz Ķīnas eksportētājiem ar individuālām maksājuma likmēm uzrādīt rēķinus, liecina par to, ka maksājuma likmes ir par augstu un mudina apiet pasākumus.
- (51) Komisija norāda, ka spēkā esošo maksājuma likmju apmēru nevar mainīt pamatregulas 11. panta 2. punkta kontekstā. Turklāt Ķīnas eksportētājiem noteiktie īpašie pasākumi ir paredzēti, lai vērstos pret potenciālo pasākumu apiešanas risku, kuru varētu radīt individuālo maksājumu likmju atšķirības. Gluži pretēji, analizējot pasākumu apiešanu caur Malaiziju, tika uzskatīts, ka tā liecina par to, ka imports no ĶTR Savienībā varētu būt

⁽¹⁾ China Fastener World, issue 38 June 2013, 124.–125. lpp. http://www.fastener-world.com.tw/0_magazine/ebook/web/page.php?sect=CFW_38_W&p=124.

⁽²⁾ WTO Committee on Anti-Dumping Practices – Semi-annual report under article 16.4 of the Agreement – Canada, 22.8.2014., G/ADP/N/259/CAN.

⁽³⁾ WTO Committee on Anti-Dumping Practices – Semi-annual report under article 16.4 of the Agreement – Colombia, 21.3.2014., G/ADP/N/252/COL.

⁽⁴⁾ WTO Committee on Anti-Dumping Practices – Semi-annual report under article 16.4 of the Agreement – Mexico, 9.9.2014., G/ADP/N/259/MEX.

⁽⁵⁾ WTO Committee on Anti-Dumping Practices – Semi-annual report under article 16.4 of the Agreement – South Africa, 27.8.2014., G/ADP/N/259/ZAF.

⁽⁶⁾ WTO Committee on Anti-Dumping Practices – Semi-annual report under article 16.4 of the Agreement – United States, 5.9.2014., G/ADP/N/259/USA.

⁽⁷⁾ OVL 194, 26.7.2011., 6. lpp.

saistīts ar dempinga atkārtošanos. Komisija uzskata, ka šie divi jautājumi nav tieši saistīti, jo prasība uzrādīt Ķīnas ražotāju sagatavotos rēķinus nemaina konstatējumu, ka pasākumu apiešana caur citām valstīm liecina par dempinga atkārtošanās iespējamību gadījumā, ja pasākumi tiktu izbeigti.

3.4. Savienības tirgus pievilcīgums

- (52) Pasākumu apiešana caur Malaiziju liecina, ka Savienības tirgus Ķīnas ražotājiem joprojām ir pievilcīgs, jo Savienības tirgū ir augstākas cenas. Citos eksporta tirgos tiek piemēroti antidempinga pasākumi, un, ja pasākumus atceltu, Savienības tirgus pievilcīgums tikai palielinātos. Tādējādi var pamatoti gaidīt, ka tad, ja pasākumus atceltu, ievērojama daļa no pašreizējā Ķīnas eksporta tiktu novirzīta uz Savienību. Vērts atgādināt, ka pirms sākotnējo pasākumu noteikšanas Ķīnas tirgus daļa Savienības tirgū bija 26 %. Tāpēc gaidāms, ka tad, ja pasākumi tiktu izbeigti, Ķīnas eksports, kas patlaban aizņem 0,5 % no Savienības tirgus, ievērojami pieaugtu, jo tā cenas būs zemākas nekā Savienības cenas.

3.5. Secinājums par dempinga atkārtošanās iespējamību

- (53) Izmeklēšanās tika atklāts, ka savienotājelementi no ĶTR uz vairākām trešām valstīm tiek eksportēti par dempinga cenām un ka dažas no šīm trešām valstīm ir pieņēmušas antidempinga pasākumus, kas piemērojami savienotājelementiem no Ķīnas. Ķīnas cenu noteikšanas prakse eksportam uz trešo valstu tirgiem liecina, ka pasākumu izbeigšanas gadījumā Savienības tirgū būtu iespējama dempinga atkārtošanās.
- (54) Tika uzskatīts, ka apiešanas prakse ir vēl viens apliecinājums dempinga atkārtošanās iespējamībai.
- (55) Bez tam Savienības tirgus pievilcīgums un fakts, ka citi tirgi antidempinga pasākumu dēļ palikuši slēgti, norāda uz risku, ka pasākumu izbeigšanas gadījumā Ķīnas eksports varētu tikt virzīts uz Savienības tirgu.
- (56) Turklāt Ķīnas Tautas Republikā bijusi ievērojama attiecīgā ražojuma ražošanas neizmantojama jauda salīdzinājumā ar Savienības patēriņu PIP laikā. Ja šī jauda tiktu izmantota eksportam uz Savienību un tam, lai cenas ziņā konkurētu ar Savienības ražotājiem, tad būtu ļoti liela iespējamība, ka, pārmērīgās produkcijas izlaides dēļ rodoties nepieciešamībai iekļūt eksporta tirgos, proti, stimulam īstenot dempingu, šāds eksports varētu tikt īstenots par dempinga cenām.
- (57) Ņemot vērā iepriekš minēto, pastāv iespējamība, ka pasākumu izbeigšanas gadījumā dempings atkārtotos.

D. SAVIENĪBAS RAŽOŠANAS NOZARES DEFINĪCIJA

- (58) Izmeklēšana tika atklāts, ka līdzīgo ražojumu Savienībā ražo daudzi ražotāji, ieskaitot daudzus mazos un vidējos uzņēmumus un nedaudzus lielākus uzņēmumus. Kā skaidrots 15. apsvērumā, Savienības ražotāji, kuru vārdā tika iesniegts termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums, izņemot vienu uzņēmumu, sadarbojās izmeklēšanā. Vairāki citi ražotāji, atbalstot pieprasījumu vai iebilstot pret to, iesniedza vispārīgus datus par ražošanas un pārdošanas apjomu. Daudzi Savienības ražotāji, lielākoties mazie uzņēmumi, izmeklēšanā nesadarbojās, tāpēc, pamatojoties uz atsevišķu uzņēmumu datiem, nevarēja precīzi noteikt kopējo Savienībā saražoto apjomu.
- (59) Rezultātā Savienībā saražotais apjoms tika aplēsts, izmantojot informāciju, kura tika sniegta termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumā un kuras pamatā bija Eurostat dati par rūpniecības produkciju. Pamatojoties uz iepriekš minēto, tiek lēsts, ka ražošanas apjoms PIP laikā bijis ap 1,2 miljoniem tonnu.
- (60) Turklāt termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums un izmeklēšanā savāktā informācija ļauj lēst, ka PIP laikā līdzīgo ražojumu ražojusi 378 Savienības ražotāji. Tie ir Savienības ražošanas nozare pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē un turpmāk tekstā tiek saukti par "Savienības ražošanas nozari".

- (61) Kā norādīts 15. apsvērumā, tika atlasīti astoņi Savienības ražotāji/grupas un tie sniedza pieprasīto informāciju. Tiek lēsts, ka izlasē iekļautie uzņēmumi reprezentē ap 24 % no Savienības kopējā ražošanas apjoma, un tiek uzskatīts, ka to situācija ir Savienības ražošanas nozarei reprezentatīva.

E. SITUĀCIJA SAVIENĪBAS TIRGŪ

1. Ievadpiezīmes

- (62) Lai veiktu kaitējuma analīzi, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Makroekonomiskie rādītāji attiecīgajam periodam tika noteikti, analizēti un pārbaudīti, balstoties uz Savienības ražošanas nozares sniegtajiem datiem. Mikroekonomiskie tika noteikti, balstoties uz datiem, kas tika savākti un pārbaudīti izlasē iekļauto Savienības ražotāju līmenī.
- (63) Nākamajās sadaļās makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, krājumi, pārdošanas apjoms, tirgus daļa un izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, faktiskās dempinga starpības apmērs, atgūšanās no iepriekšējā dempinga. Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējā cena, ražošanas izmaksas, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem, spēja piesaistīt kapitālu un darbaspēka izmaksas.

2. Patēriņš Savienībā

- (64) Patēriņš Savienībā tika noteikts, balstoties uz apjomu, ko Savienības ražošanas nozare pārdevusi Savienības tirgū, aplēsi attiecībā uz ražotājiem, kuri nesadarbojās, un Eurostat datiem par importu *Taric* kodu līmenī.
- (65) Attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā palielinājās par 3 %. 2011. gadā izaugsme bija ievērojama, bet Savienības patēriņš vēl aizvien ļoti atpalika no sākotnējās izmeklēšanas IP laikā reģistrētajiem apjomiem, kad patēriņš pārsniedza 2,2 miljonus tonnu.

1. tabula

Patēriņš

	2010	2011	2012	PIP
Patēriņš (tonnās)	1 761 591	1 978 967	1 779 434	1 808 139
Indekss (2010 = 100)	100	112	101	103

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem, pārskatīšanas pieprasījums un Eurostat dati.

3. ĶTR importa apjoms, cenas un tirgus daļa

- (66) ĶTR importa apjomi un tirgus daļas tika analizēti, pamatojoties uz Eurostat informāciju un datiem, kuri savākti saskaņā ar pamatregulas 14. panta 6. punktu.
- a) Attiecīgā importa apjoms un tirgus daļa
- (67) Tika konstatēts, ka attiecīgajā periodā attiecīgā ražojuma importam par dempinga cenām no ĶTR Savienībā apjoma un tirgus daļas ziņā ir bijusi šāda dinamika.

2. tabula

Attiecīgā importa apjoms un tirgus daļas

	2010	2011	2012	PIP
ĶTR				
Importa apjoms (tonnās)	11 108	9 628	6 839	8 214

	2010	2011	2012	PIP
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	87	62	74
Tirgus daļa (%)	0,6	0,5	0,4	0,5
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	77	61	72

Avots: Eurostat.

- (68) Importa apjomi no ĶTR ievērojami samazinājās, proti, no daudzumiem, kas reģistrēti sākotnējās izmeklēšanas periodā (par vairāk nekā 98 %, salīdzinot sākotnējo IP ar PIP). Tādējādi arī Ķīnas tirgus daļa samazinājās no 26 % sākotnējā IP līdz 0,5 % PIP laikā. Rezultātā Ķīnas eksporta Savienības tirgū gandrīz vairs nav. Dati, kas norādīti šajā un nākamajā tabulā, neattiecas uz triju to Ķīnas ražotāju eksportētāju eksporta apjomiem, par kuriem sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts, ka tie neīsteno dempingu. Attiecīgajā periodā to eksporta apjoms bija ap 30 % no attiecīgā ražojuma kopējā Ķīnas eksporta uz Savienību.

b) Importa cena un cenas samazinājums

- (69) Tabulā ir parādīta Ķīnas importa vidējā cena cenām. Attiecīgajā periodā ĶTR importa vidējā cena palielinājās par 28 %. Tomēr ir pamatoti uzskatīt, ka šo cenu (kas ir vairāk nekā par 250 % augstāka nekā vidējā Ķīnas eksporta cena sākotnējā IP laikā) nevar uzskatīt par jēgpilnu rādītāju, jo no Ķīnas tiek importēti ļoti nelieli daudzumi. Faktiski šķiet, ka, ņemot vērā lielos antidempinga maksājumus, mazos importa apjomus un no importētājiem, kas sadarbojās, savāktos pierādījumus, daudzumi, ko Ķīnas eksportētāji eksportējuši PIP laikā, izriet no ļoti maziem pasūtījumiem un/vai ļoti specifiskiem ražojuma veidiem, kā dēļ cenas bija augstākas.

3. tabula

ĶTR importa vidējā cena

	2010	2011	2012	PIP
ĶTR				
Vidējā cena (EUR/t)	1 975	2 158	3 137	2 524
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	109	159	128

Avots: Eurostat.

- (70) Neviens izlasē iekļautais Ķīnas ražotājs eksportētājs pārskatīšanas izmeklēšanā nesadarbojās, un, ņemot vērā ierobežoto informāciju, kas bija pieejama no citiem Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, cenas samazinājums PIP laikā tika noteikts, Savienības ražotāju vidējās svērtās cenas nesaistītiem pircējiem Savienības tirgū EXW līmenī salīdzinot ar Ķīnas eksporta vidējām cenām CIF līmenī, kuras, veicot atbilstīgas korekcijas saistībā ar muitas nodokļiem, tika iegūtas no Eurostat.
- (71) Salīdzinājuma rezultāts, izteikts procentos no izlasē iekļauto Savienības ražotāju apgrozījuma PIP laikā, liecina, ka vidējā svērtā cenas samazinājuma starpība Savienības tirgū bijusi 12 %. Tomēr 69. apsvēruma izklāstīto iemeslu dēļ būtu jāuzskata, ka attiecīgajā periodā no Ķīnas eksportētā attiecīgā ražojuma reģistrētās cenas bijušas daudz augstākas, nekā tās būtu bijušas tad, ja pasākumi nebūtu noteikti. Tādējādi ir pamatoti uzskatīt, ka tad, ja pasākumus atceltu, attiecīgā ražojuma eksports no ĶTR, vēl aizvien spētu izdarīt vērā ņemamu cenu spiedienu uz Savienības ražotājiem.

4. Imports no citām trešām valstīm, kam netiek piemēroti pasākumi

4. tabula

Imports no citām trešām valstīm

	2010	2011	2012	PIP
Taivāna				
Importa apjoms (tonnās)	266 795	351 067	323 405	319 326
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	132	121	120
Cena (EUR/t)	1 805	1 905	2 003	1 895
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	106	111	105
Tirgus daļa (%)	15,1	17,7	18,2	17,7
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	117	120	117
Vjetnama				
Importa apjoms (tonnās)	41 981	59 270	57 704	74 764
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	141	137	178
Cena (EUR/t)	1 349	1 496	1 528	1 365
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	111	113	101
Tirgus daļa (%)	2,4	3,0	3,2	4,1
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	126	136	174
Taizeme				
Importa apjoms (tonnās)	27 232	59 979	50 226	45 759
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	220	184	168
Cena (EUR/t)	1 259	1 325	1 362	1 246
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	105	108	99
Tirgus daļa (%)	1,5	3,0	2,8	2,5
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	196	183	164
Citas trešās valstis (kopā) ⁽¹⁾				
Importa apjoms (tonnās)	228 589	202 362	165 618	165 659
<i>Indekss (2009 = 100)</i>	100	89	72	72
Cena (EUR/t)	2 816	3 232	3 729	3 751
<i>Indekss (2009 = 100)</i>	100,0	115	132	133
Tirgus daļa (%)	13,0	10,2	9,3	9,2
<i>Indekss (2009 = 100)</i>	100,0	79	72	71

	2010	2011	2012	PIP
Trešās valstis kopā ⁽¹⁾				
Importa apjoms (tonnās)	564 597	672 679	596 954	605 509
Indekss (2009 = 100)	100	119	106	107
Cena (EUR/t)	2 154	2 217	2 382	2 288
Indekss (2009 = 100)	100	103	111	106
Tirgus daļa (%)	32,1	34,0	33,5	33,5
Indekss (2009 = 100)	100	106	105	104

(¹) Ieskaitot importu no Ķīnas uzņēmumiem, par kuriem sākotnējā izmeklēšanā konstatēts, ka tie neīsteno dempingu.

Avots: Eurostat.

- (72) Attiecīgajā periodā bija vērojama tendence trešo valstu importa apjomam Savienības tirgū nedaudz palielināties, kas atbilda patēriņa tendencei. Visu trešo valstu izcelsmes DzTS importa tirgus daļa attiecīgajā periodā saglabājās samērā stabila, proti, atbilda aptuveni trešdaļai Savienības patēriņa.
- (73) Trešo valstu izcelsmes importa vidējās cenas attiecīgajā periodā kopumā saglabājās stabilas un bija zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas. Neatkarīgi no tā trešo valstu cenas ir ievērojami augstākas par cenām, kas sākotnējā izmeklēšanā reģistrētas Ķīnai. Kaut arī no Ķīnas Savienībā PIP laikā importēto DzTS cenas bija augstākas nekā trešo valstu izcelsmes importa vidējās cenas, 69. apsvērumā izklāstīto iemeslu dēļ tās nevar uzskatīt par reprezentatīvām.
- (74) Ja aplūko atsevišķi trešās valstis, kļūst skaidrs, ka patlaban Savienības tirgū nozīmīgākā ārvalstu dalībniece ir Taivāna. Attiecīgajā periodā tās eksporta apjomi palielinājušies par 20 %, un imports no Taivānas ir gandrīz puse no visa importa ES tirgū. Ja uzskata, ka tās eksporta apjomi PIP laikā bijuši par 70 % lielāki nekā sākotnējās izmeklēšanas periodā (neatkarīgi no fakta, ka PIP laikā patēriņš bija mazāks), ir skaidrs, ka ievērojamu daļu Ķīnas eksporta aizstājuši Taivānas ražojumi. Taču tik un tā būtu jānorāda, ka Taivānas importa apjomi PIP laikā bija uz pusi mazāki nekā sākotnējā IP laikā Ķīnas eksportētie apjomi un ka Taivānas vidējās cenas PIP laikā bija gandrīz divreiz lielākas (+ 97,8 %) nekā vidējās Ķīnas eksporta cenas sākotnējā IP laikā. Bez tam tiek norādīts, ka Eiropas tirgos, kur nepiemēro antidempinga pasākumus, piemēram Horvātijā, pirms tā pievienojās ES, Ķīnas eksportētāji ir turpinājuši pārdošanu gandrīz tikpat zemu cenu līmenī.
- (75) Arī Vjetnamu un Taizemi var atzīt par valstīm, kas guvušas labumu no Ķīnas eksporta izzušanas, jo tām reģistrēts ievērojams pieaugums (70–80 % diapazonā), pat ja to sākotnējie apjomi bijuši daudz mazāki.
- (76) Turklāt būtu jāņem vērā, ka importētie ražojumi, pretēji Savienības ražošanas nozares ražotajiem, lielākā mērā atbilst ražojumu diapazonam, kurā ietilpst standarta ražojumi.
- (77) Pēc informācijas galīgās izpaušanas četras ieinteresētās personas apgalvo, ka no Komisijas konstatējumiem par to, ka Savienības tirgū Ķīnas importu daļēji aizstājis Taivānas, Taizemes un Vjetnamas imports, būtu jāsecina, ka ražojumi, ko varētu importēt no Ķīnas, ir standarta ražojumi, tāpēc tie tieši nekonkurētu ar sarežģītākiem ražojumiem, ko ražo Savienības ražošanas nozare.

- (78) Atbildot uz šo apgalvojumu, tiek norādīts – tas, ka imports no trešām valstīm tiesām aizstājis Ķīnas eksportētāju tirgus daļu, nenozīmē, ka nākotnē imports no Ķīnas nevarētu radīt kaitējumu. Pirmkārt, kā sīkāk skaidrots 115. apsvērumā, Savienības ražošanas nozarē ietilpst gan standarta, gan speciālo savienotājelementu ražotāji. Otrkārt, pazīmes liecina, ka nākotnē no Ķīnas varētu eksportēt specializētākus un augstāka segmenta ražojumus. Pieejamā informācija par attīstības plāniem, piemēram, Ķīnas savienotājelementu ražošanas nozares apvienības ("CFIA")⁽¹⁾ priekšsēdētāja runa, skaidri norāda, ka Ķīnas savienotājelementu nozare paredzējusi izstrādāt dažādākus, sarežģītākus un augstāka segmenta ražojumus. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.

5. Savienības ražošanas nozares ekonomiskā situācija

- (79) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 5. punktu Komisija pārbaudīja visus ekonomiskos faktorus un rādītājus, kas ietekmē Savienības ražošanas nozares stāvokli.
- (80) Lai veiktu kaitējuma analīzi, Savienības ražošanas nozares ekonomiskā situācija tiek novērtēta, pamatojoties uz tādiem rādītājiem kā ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa un izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, dempinga starpības apmērs un atgūšanās no iepriekšējā dempinga, vienības vidējās cenas, vienības izmaksas, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu, krājumi un darbaspēka izmaksas.
- a) Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums
- (81) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms kopumā saglabājās stabils. Tiek atgādināts, ka pieprasījums pēc attiecīgā ražojuma lielā mērā ir atkarīgs no tādam nozarēm kā autobūve un būvniecība, kā arī citas patēriņa preces. Neatkarīgi no 2011. gada mazā pieauguma attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms patiešām saglabājās samērā stabils – tas atbilda lēni augošajam pieprasījumam Eiropas ekonomikā.

5. tabula

Savienības ražošanas nozares kopējais ražošanas apjoms

	2010	2011	2012	PIP
Ražošanas apjoms (tonnās)	1 204 336	1 376 855	1 208 232	1 197 189
Indekss (2010 = 100)	100	114	100	99

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem un pārskatīšanas pieprasījums.

- (82) Attiecīgajā periodā arī ražošanas jauda saglabājās samērā stabila, 2011. gadā un PIP laikā mazliet palielinoties. Atbilstoši faktam, ka 2012. un 2013. gadā ražošana saglabājās stabila, arī jaudas izmantojums saglabājās lielākoties stabils, 2011. gadā sasniedzot relatīvu maksimumu.

6. tabula

Ražošanas jauda un jaudas izmantojums

	2010	2011	2012	PIP
Ražošanas jauda (tonnās)	2 510 509	2 527 863	2 497 078	2 535 889
Indekss (2010 = 100)	100	101	99	101
Jaudas izmantojums (%)	48	54	48	47

⁽¹⁾ China Fastener World, issue 38 June 2013, 124.–125. lpp. http://www.fastener-world.com.tw/0_magazine/ebook/web/page.php?sect=CFW_38_W&p=124

	2010	2011	2012	PIP
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	114	101	98

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem un pārskatīšanas pieprasījums.

b) Pārdošanas apjoms, tirgus daļa un izaugsme

7. tabula

Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms nesaistītiem pircējiem

	2010	2011	2012	PIP
Apjoms (tonnās)	914 869	1 031 862	931 956	939 395
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	113	102	103

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem un pārskatīšanas pieprasījums.

- (83) Neatkarīgi no ievērojamā pieauguma 2010. un 2011. gadā Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms Savienības tirgū nesaistītiem klientiem 2010.–2013. gadā atbilda patēriņa un ražošanas tendencei, attiecīgajā periodā mazliet palielinoties.

8. tabula

Savienības ražošanas nozares tirgus daļa un izaugsme

	2010	2011	2012	PIP
Savienības ražošanas nozares tirgus daļa (%)	67	66	66	66
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	97	98	98

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem, Eurostat.

- (84) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares tirgus daļa bija stabila (aprēķināta, ņemot vērā arī pārdošanu saistītām personām) – tā atbilda aptuveni divām trešdaļām tirgus. Šāds rezultāts atbilst Savienības patēriņa samazinājumam, kas no vienas puses salīdzināms ar sākotnējās izmeklēšanas periodu un no otras puses – ar to, ka Ķīnas imports aizstāts ar importu no citiem avotiem.

c) Nodarbinātība un ražīgums

- (85) Attiecīgajā periodā ar attiecīgo ražojumu saistītā nodarbinātība Savienības ražošanas nozarē kopumā saglabājās stabila. Mazais 2011. gada reģistrētais pieaugums atbilst tad reģistrētajai lielākai produkcijas izlaidei. Ņemot vērā, ka 2011. gadā augstāks bija arī ražīgums, redzams, ka Savienības ražošanas nozare ir reaģējusi uz pieprasījuma pieaugumu, pieņemot jaunus darbiniekus un esošajiem darbiniekiem izlaižot lielāku produkciju (virsstundas). Kad nākamajos gados apjomi atkal samazinājās, abas šīs parādības izzuda un situācija atbilda 2010. gada līmenim.

9. tabula

Nodarbinātība un ražīgums

	2010	2011	2012	PIP
Nodarbināto skaits	20 036	20 854	20 238	19 950
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	104	101	100

	2010	2011	2012	PIP
Ražīgums (vienība/darbinieks)	60	66	60	60
Indekss (2010 = 100)	100	110	99	100

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem, pārskatīšanas pieprasījums.

d) Faktiskās dempinga starpības apmērs un atgūšanās no iepriekšējā dempinga

- (86) Kā norādīts 36. apsvērumā, izlasē iekļauto ĶTR ražotāju eksportētāju nesadarbošanās dēļ ĶTR dempinga starpības nebija iespējams pietiekami precīzi aprēķināt, tāpēc tiek uzskatīts, ka konstatējumam par dempingu PIP laikā ir neliela vērtība. Kaitējuma rādītāju analīze sniedza pierādījumus par to, ka ražošanas nozare atgūstas no iepriekšējā dempinga. Tomēr atgūšanos palēnināja stagnējošais pieprasījums galvenajās lejupējās nozarēs. Turklāt būtu jānorāda, ka samērā stabils stāvoklis, kas konstatēts attiecīgajā periodā, izveidojies pašlaik spēkā esošo pasākumu aizsardzībā. Ja pasākumus atceltu, tad varētu gaidīt ievērojamu ĶTR izcelsmes importa par dempinga cenām ietekmi uz Savienības ražošanas nozari.

e) Vienības vidējās pārdošanas cenas Savienības tirgū un vienības ražošanas izmaksas

- (87) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējās pārdošanas cenas nesaistītiem pircējiem Savienībā 2010. līdz 2013. gadā pēc 2012. gadā sasniegtā relatīvā maksimuma palielinājās par 8 %. Parasti ar vidējo pārdošanas cenu Savienības ražošanas nozare var segt ražošanas izmaksas un nodrošināt nelielu peļņu.

10. tabula

Pārdošanas cenas un izmaksas

	2010	2011	2012	PIP
Vidējā vienības pārdošanas cena nesaistītiem pircējiem Savienībā (EUR/t)	2 748	2 953	3 049	2 974
Indekss (2010 = 100)	100	107	111	108
Vienības ražošanas izmaksas (EUR/t)	2 528	2 811	2 937	2 765
Indekss (2010 = 100)	100	111	116	109

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem.

f) Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

- (88) Attiecīgajā periodā Savienības ražotāju naudas plūsmai, ieguldījumiem, ienākumam no ieguldījumiem un spējai piesaistīt kapitālu ir bijusi šāda dinamika.

11. tabula

Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem

	2010	2011	2012	PIP
Nesaistītiem pircējiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma)	1,5	1,1	2,0	3,6
Naudas plūsma (EUR)	39 046 890	30 835 484	68 050 584	56 369 460
Ieguldījumi (EUR)	48 809 766	58 881 586	38 561 986	39 453 739

	2010	2011	2012	PIP
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	121	79	81
Ienākums no ieguldījumiem (%)	1,0	2,6	5,3	7,5

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem.

- (89) Izlase iekļauto Savienības ražotāju rentabilitāte tika noteikta, izsakot peļņu no līdzīga ražojuma pārdošanas nesaisītiem pircējiem Savienībā pirms nodokļiem procentos no attiecīgā apgrozījuma. Visā attiecīgajā periodā peļņas starpība saglabājās zema un dažiem Savienības ražotājiem tā bija pat negatīva; jo īpaši vērts norādīt, ka nevienā no aplūkotojumiem peļņas starpība nesasniedza sākotnējās izmeklēšanas periodā reģistrēto līmeni (4,4 %). Kaut arī Savienības ražošanas nozarei raksturīga stabila pārdošanas un ražošanas tendence un tās tirgus daļa ir ievērojama, peļņas starpības šai nozarei vēl aizvien ir samērā mazas. Jo īpaši būtu jānorāda, ka 2011. gadā peļņas starpība bija ļoti maza, lai gan Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomi sasniedza attiecīgā perioda maksimumu. Tas rada bažas par Savienības ražošanas nozares peļņas starpības turpmāko dinamiku gadījumā, ja ekonomiskā situācija turpinās stagnēt. Būtu arī jāievēro, ka peļņas starpība attiecīgajā periodā arī visu laiku saglabājusies zem mērķa peļņas, kas tika norādīta sākotnējā izmeklēšanā (5 %).
- (90) Naudas plūsma, kas nozīmē ražošanas nozares spēju pašai finansēt savu darbību, visā attiecīgajā periodā bija pozitīva. Tomēr šis rādītājs uzlabojās tikai 2012. gadā, un PIP laikā tam reģistrēts ievērojams samazinājums (par 17 %). Tas rada bažas par Savienības ražošanas nozares spēju turpināt pašai finansēt savu darbību.
- (91) Attiecīgajā periodā ieguldījumu līmenis saglabājās samērā augsts, 2011. gadā sasniedzot maksimumu. Ienākumam no ieguldījumiem, izteiktam kā peļņa procentos no ieguldījumu neto uzskaites vērtības, bija līdzīga tendence kā peļņas starpībai. Tāpēc PIP laikā šis rādītājs arī sasniedz maksimumu. Šo signālu var interpretēt divējādi, jo, no vienas puses, tas atspoguļo peļņas starpības maksimumu attiecīgajā periodā, bet, no otras puses, tas atspoguļo arī ieguldījumu mazo apjomu, kas liecina par to, ka ražošanas nozares ekonomiskās izredzes sektorā vēl aizvien ir neskaidras.
- (92) Ņemot vērā iepriekš minēto, var secināt, ka, lai gan Savienības ražošanas nozares finanšu rādītāji visā attiecīgajā periodā saglabājušies stabili, tā vēl aizvien nebija sasniegusi to līmeni, kas bija sākotnējās izmeklēšanas periodā.

g) Krājumi

- (93) To Savienības ražotāju krājumu apjoms perioda beigās, kas sadarbojās, lielā mērā atbilda tendencei, kas bija raksturīga ražošanai un pārdošanai, proti, tendence bija samērā stabila un 2011. gadā sasniedza maksimumu. Turklāt, ņemot vērā to, ka līdzīgo ražojumu Savienībā ražo lielākoties pēc pasūtījuma, krājumu apjoms nav ļoti jēgpilns rādītājs.

12. tabula

Krājumi perioda beigās

	2010	2011	2012	PIP
Krājumi perioda beigās (tonnās)	283 330	321 795	315 784	292 740
<i>Indekss (2010 = 100)</i>	100	114	111	103

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem.

h) Darbaspēka izmaksas

- (94) Vidējai darbinieku algai fiksēts stabils pieaugums 4 % katrā attiecīgā perioda gadā. Tomēr šo pieaugumu var izskaidrot ar inflācijas korekciju un mazākā mērā ar papildu darba laiku (2011. gadā, kad palielinājās viena darbinieka ražīgums).

13. tabula

Darbspēka izmaksas

	2010	2011	2012	PIP
Vidējās darbspēka izmaksas uz vienu darbinieku (EUR)	41 604	43 300	45 006	46 742
Indekss (2010 = 100)	100	104	108	112

Avots: atbildes uz anketas jautājumiem.

6. Secinājums par situāciju Savienības ražošanas nozarē

- (95) Izmeklēšana liecina, ka pēc sākotnējo pasākumu noteikšanas 2009. gadā ražojumu imports no ĶTR Savienības tirgū tikpat kā ir izzudis. Tādējādi Savienības ražošanas nozare ir panākusi labu un stabilu ražošanas apjomu, pārdošanas apjomu un tirgus daļu. No otras puses, peļņa vēl aizvien nav sasniegusi nedz sākotnējās izmeklēšanas periodā reģistrēto līmeni, nedz sektora mērķa peļņu.
- (96) Tāpēc tiek secināts, ka PIP laikā Savienības ražošanas nozarei netika nodarīts būtisks kaitējums. Tomēr, ņemot vērā lēno patēriņa pieaugumu un faktu, ka peļņas starpības nesasniedza to apmēru, kas nepieciešams ilglaicīgai dzīvotspējai, situāciju Savienības ražošanas nozarē vēl aizvien var uzskatīt par nestabilu.
- (97) Pēc informācijas galīgās izpaušanas trīs ieinteresētās personas apgalvo, ka, ņemot vērā Komisijas secinājumu par to, ka Savienības ražošanas nozare PIP laikā nav cietusi no būtiska kaitējuma, pasākumi būtu jāizbeidz. Komisija patiešām konstatēja, ka PIP laikā būtiska kaitējuma nav bijis. Tomēr lēmums papildus attiecināt pasākumus nebalstās uz to, ka PIP laikā būtu bijis būtisks kaitējums, bet saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu – uz konstatējumu par kaitējuma atkārtotās iespējamību. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.

F. KAITĒJUMA ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA**1. Ievadpiezīmes**

- (98) Lai novērtētu kaitējuma atkārtotās iespējamību pasākumu izbeigšanas gadījumā, saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu tika analizēta Ķīnas eksporta potenciālā ietekme uz Savienības tirgu un Savienības ražošanas nozari.
- (99) Analīzē uzmanība tika pievērsta Savienības tirgus patēriņa tendencei, neizmantojamajai jaudai, tirdzniecības plūsmām un Savienības tirgus pievilcīgumam, kā arī ĶTR cenu noteikšanas praksei. Ķīnas eksportētāji nesadarbojās, tāpēc analīze tika balstīta uz pieejamajiem faktiem, kas ietver statistiku (Eurostat un Ķīnas tirdzniecība statistika) un ražošanas nozares dokumentus (piemēram, CFIA priekšsēdētāja runa, kas minēta 78. apsvērumā), kas tika pievienoti pieprasījumam sākt termiņbeigu pārskatīšanu.

2. Patēriņš Savienībā

- (100) Kā norādīts 64. un 65. apsvērumā, attiecīgajā periodā attiecīgā ražojuma patēriņam Savienībā kopumā ir stabila tendence. Vienlaikus PIP laikā patēriņš vēl aizvien ir par gandrīz 20 % zemāks nekā sākotnējās izmeklēšanas perioda pirmskrīzes līmenis. Attiecīga ražojuma patēriņa samazināšanos veicina tas, ka Savienībā samazinās ražošana autobūves nozarē un būvniecības nozarē, kā arī citos patēriņa preču sektoros, kas ievērojamos apjomos izmanto attiecīgo ražojumu (elektroniskas un sadzīves ierīces, mēbeles utt.). Šādos apstākļos tiek uzskatīts, ka pasākumu izbeigšanas gadījumā atsāktos ārkārtīgi lētais Ķīnas izcelsmes imports, kas strauji un dramatiski ietekmētu Savienības ražošanas nozares situāciju. Varētu gaidīt, ka šā importa cenas būtu zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām, katrā ziņā tās izraisītu lejupēju spiedienu un izkropļotu konkurenci tirgū. Tādējādi ir iespējams, ka pasākumu izbeigšanas gadījumā atkārtotos kaitējums Savienības ražošanas nozarei.

3. Neizmantotā jauda, tirdzniecības plūsmas un Savienības tirgus pievilcīgums, ĶTR cenu noteikšanas prakse

- (101) Kā aprakstīts 44. apsvērumā, Ķīnas DzTS ražošanas jauda 2012. gadā bija 6,6 miljoni tonnu. Nepieciešams norādīt, ka Ķīnas savienotājelementu ražošanas nozare vairāku ekonomisku faktoru (inflācija, Ķīnas ekonomikas palēnināšanās un eurozonas krīze) nelabvēlīgās ietekmes dēļ 2012. gadu uzskatīja par grūtu gadu, un kopš 2000. gada tas bija pirmais gads, kad Ķīnas ražošanas jauda samazinājās (no 6,8 miljoniem tonnu 2011. gadā).
- (102) Katrā ziņā neatkarīgi no nākotnes scenārijiem (stagnācija vai izaugsme) vēl aizvien jānorāda, ka pat tad, ja pašreizējā Ķīnas ražošanas jauda, kas ir 6,6–6,8 miljoni tonnu, 2010.–2012. gadā tika izmantota tikai 75 % apmērā. Tādējādi Ķīnai rodas neizmantotā jauda (1,6–1,7 miljoni tonnu), kas jau tagad ir ārkārtīgi liela un precīzi atbilst Savienības tirgū minētajos gados reģistrētajam patēriņa diapazonam.
- (103) Attiecīgajā periodā Ķīnas DzTS eksports pasaulē bija samērā stabils, proti, 2,2–2,6 miljoni tonnu, kas atbilst 40–50 % no Ķīnas pārdošanas apjoma. Tādējādi ir skaidrs, ka Ķīnas DzTS ražotāju darbībā eksportam ir svarīga vieta. CFIA paziņotie nozares attīstības plāni liecina, ka gaidāmais pieprasījuma pieaugums iekšzemes tirgū, ļoti iespējams, varētu izraisīt eksporta daļas samazinājumu līdz 30–40 % no ražošanas apjoma. Tomēr šis samazinājums būtu jāskata kopsakarā ar kopējo ražošanas jaudas pieaugumu, kas izskaidrots 101. apsvērumā, un faktu, ka neizmantotā jauda katrā ziņā ir tikpat liela kā viss Savienības patēriņš. Turklāt CFIA prognozē Ķīnas eksporta daļas samazinājumam nav paredzēts ne laika satvars un nav konkrēti norādīts, ka šāda pāreja būtu jau sākusies. Tādējādi CFIA paziņotais attīstības plāns būtu jāatzīst par pārāk neskaidru un nenoteiktu programmu, jo īpaši ja to skata kopsakarā ar pasākumu iespējamo izbeigšanu, kam varētu būt tūlītēja ietekme. Tāpēc šis plāns šobrīd nevar ietekmēt secinājumus par iespējamo kaitējuma atkārtosanos pasākumu izbeigšanas gadījumā.
- (104) Pašlaik Ķīnas klātbūtne Savienības tirgū ir ļoti ierobežota un apjoma ziņā nepārsniedz 0,5 % no tirgus daļas. Tomēr Savienības tirgus vēl aizvien ir pievilcīgs Ķīnas ražotājiem, jo cenas ES tirgū ir augstākas. To pierāda Ķīnas ražotāju eksportētāju centieni apiet ES antidempinga pasākumus. Kā norādīts 3. apsvērumā, šādas prakses dēļ pasākumi jau tika attiecināti uz Ķīnas eksportu caur Malaiziju.
- (105) Bez tam Ķīnas uz eksportu vērstā ražošanas nozarei kļūst aizvien grūtāk atrast ceļus uz saviem ierastajiem eksporta tirgiem, jo pēdējā laikā aizvien vairāk šādu tirgu noteikuši antidempinga pasākumus pret dažādu veidu DzTS eksportu no Ķīnas, kā jau izskaidrots 47. apsvērumā.
- (106) Tādējādi var pamatoti gaidīt, ka, ņemot vērā Savienības tirgus pievilcīgumu lieluma un cenu līmeņa ziņā, pasākumu izbeigšanas gadījumā ievērojama daļa no pašreizējā Ķīnas eksporta tiktu novirzīta uz Savienību. Vērts atgādināt, ka pirms sākotnējo pasākumu noteikšanas Ķīnas tirgus daļa Savienības tirgū bija 26 %.
- (107) Visbeidzot, attiecībā uz Ķīnas eksporta cenu līmeni tiek atgādināts, ka sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts ļoti ievērojams dempings un kaitējuma starpības, kas tika aprēķinātas pēc Ķīnas eksportētāju eksporta cenām. Spriežot pēc Ķīnas eksporta cenām uz Horvātiju 2012. gadā un 2013. gada pirmajā ceturksnī, proti, pirms Horvātijas pievienošanās ES un pirms ES aizsargpasākumu attiecināšanas uz šo valsti, var secināt, ka Ķīnas eksporta cenu līmenis, kura dēļ pēc sākotnējās izmeklēšanas tika noteikti pasākumi, saglabājies visnotaļ līdzīgs. Turklāt citu trešo valstu veiktie tirdzniecības aizsardzības pasākumi pret Ķīnas DzTS apstiprina, ka Ķīnas ražotāju eksportētāju negodīgā cenu noteikšanas prakse turpinājusies un nav vērstā tikai uz Savienības tirgu.

4. Secinājums

- (108) Izmeklēšanā konstatētais akcentē vairākus elementus, ka raisa bažas, ieskaitot ĶTR pieejamo lielo neizmantoto jaudu, dempings un pārdošanas par zemāku cenu turpināšanu visā pasaulē, ar ražošanas jaudu saistītos plānus, ražojumu diapazonu un ražojumu sarežģītību Ķīnas Tautas Republikā, kā arī pieaugošos tirdzniecības šķēršļus citos galvenajos trešo valstu tirgos. No otras puses, mazā pieprasījuma dēļ daudzās lejupējās nozarēs Savienības patēriņš pēdējos 5 gados ir stagnējis. Tas izraisījis Savienības ražošanas nozares ievainojamību, kam raksturīga zināma neizmantota jauda, maza peļņa un darījumdarbības nenoteiktība (pieredzēta jo īpaši samazināto

ieguldījumu dēļ). Vadoties pēc šī scenārija, tiek atzīts, ka pasākumu atcelšana varētu ar ļoti lielu varbūtību izraisīt pēkšņu Ķīnas importa par dempinga cenām atgriešanos un tādējādi, liekot Savienības ražošanas nozarei atkal ciest no kaitējuma, vājinātu Savienības ražošanas nozares pozīcijas tās pamattirgū.

- (109) Ir personas, kas apgalvo, ka salīdzinājumā ar 2010. gadu Savienības ražošanas nozare ir divkāršojusi peļņu un naudas plūsmu un tāpēc tās peļņu nevar atzīt par mazu. Bez tam tika norādīts, ka Savienības ražošanas nozarei nav vajadzīgi jauni ieguldījumi, jo tā jau iepriekš veikusi ievērojamus ieguldījumus.
- (110) Savienības ražošanas nozare tik tiešām ir dubultojusi peļņu, tomēr tā vēl aizvien ievērojami mazāka nekā peļņa sākotnējā IP laikā (4,4 %) un mērķa peļņa (5 %). Tas pats apsvērums attiecas uz naudas plūsmu, kas palikusi 14 % zem sākotnējā IP līmeņa. Visbeidzot, Savienības ražošanas nozares dzīvotspēja ir atkarīga no tā, vai tiek turpināti ieguldījumi iekārtu atjaunināšanā un ražojumu diapazona paplašināšanā. Tāpēc šie apgalvojumi tiek noraidīti.
- (111) Ja pasākumus atceltu, pašreizējā tirgus situācijā iespējams, ka īslaicīgi uzlabojušies Savienības ražošanas nozares rādītāji varētu atkal pasliktināties. Kā minēts iepriekš, nosacījumi būtu ārkārtīgi labvēlīgi, lai palielinātu importu no ĶTR uz Savienības tirgu par dempinga cenām un ievērojamos apjomos. Tas, iespējams, traucētu Savienības tirgus pozitīvo dinamiku, kas izveidojusies attiecīgajā periodā. Iespējamais imports par dempinga cenām varētu radīt spiedienu uz Savienības ražošanas nozares pārdošanas cenām un likt tai zaudēt tirgus daļu, tādējādi negatīvi ietekmējot Savienības ražošanas nozares finanšu rādītājus, kas joprojām ir nestabili. Tiek atgādināts, ka sākotnējā izmeklēšanā aplūkotajā periodā (no 2003. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 30. septembrim), proti, pirms antidempinga pasākumu noteikšanas, milzīgā Ķīnas izcelsmes importa dēļ Savienības ražošanas nozarei bija jāierobežo ražošana konkrētos attiecīgā ražojuma segmentos⁽¹⁾. Tam ir ievērojama negatīva ietekme uz jaudas izmantojumu un rentabilitāti.
- (112) Pēc informācijas galīgās izpaušanas viena ieinteresētā persona apgalvo, ka Komisija, analizējot kaitējuma atkārtošanās iespējamību, nav noteikusi Ķīnas eksporta ietekmi uz apjomu un tā saistību ar pasākumiem. Ieinteresētā persona apgalvo, ka:
- i) citas izcelsmes imports aizstājis importu no Ķīnas; šā importa cenas ir zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas, tomēr Savienības ražošanas nozare nav cietusi būtisku kaitējumu,
 - ii) pasākumu apmēra samazināšana pēc PTO ieteikumu īstenošanas nav izraisījusi Ķīnas izcelsmes importa apjomu palielināšanos Savienības tirgū,
 - iii) ievērojams apjoma samazinājums no 2009. gada, kad tika noteikti sākotnējie pasākumi, fiksēts arī citu veidu savienotājelementu importam no Ķīnas, kam nepiemēro antidempinga pasākumus,
 - iv) ņemot vērā pieaugošo pieprasījumu Ķīnas iekšzemes tirgū, Ķīnas eksporta turpmāka pieauguma iespējamība Savienībā ir neliela, un
 - v) savienotājelementu tirgus Ķīnā un arī pārējos Āzijas tirgos turpinās augt, tādējādi mazinot iespējamību, ka eksports uz ES ievērojami palielināsies.
- (113) Atbildot uz šiem apgalvojumiem, tiek norādīts:
- i) Ķīnas importa iespējami izraisītā kaitējuma ietekmi nevar salīdzināt ar tādu trešo valstu kā Taivānas, Vjetnamas un Taizemes importa ietekmi. Kā jau norādīts 74. apsvērumā, ir pierādījumi, kas liecina, ka Ķīnas eksportētāji tik tiešām vēl aizvien veica pārdošanu Horvātijas tirgū (pirms tā pievienojās ES) līdzīgā cenu līmenī, kāds fiksēts sākotnējā izmeklēšanā; tāpēc šīs cenas bija zemākas nekā cenas PIP laikā trešās valstīs. Turklāt, kā norādīts 115. apsvērumā, Savienības ražošanas nozare pārdod ievērojamus apjomus standarta un speciālo ražojumu, tāpēc iespējams, ka tad, ja spēkā esošie maksājumi tiktu atcelti, Ķīnas (standarta un speciālo ražojumu) eksports spētu izraisīt kaitējumu;
 - ii) ņemot vērā spēkā esošo maksājumu nelielo apmēra samazinājumu pēc PTO ieteikumu īstenošanas, proti, sākotnējie 85 % tika mainīti uz 74,1 %, būtisks importa pieaugums no Ķīnas netika gaidīts;

⁽¹⁾ Regula (EK) Nr. 91/2009, 160. apsvērums.

- iii) pieejamie statistikas dati neliecina, ka būtu patiens apgalvojums par to savienotājelementu importa apjomu samazinājumu, kuriem nepiemēro pasākumus. Tiešām 2009.–2013. gadā saglabājās stabils mēneša apjoms 20–30 tūkstoši tonnu, savukārt to savienotājelementu importa apjoms, kuriem piemēro pasākumus, 2009. gada februārī uzreiz samazinājās no vairāk nekā 60 tūkstošiem tonnu mēnesī līdz gandrīz nullei;
- iv) gaidāmās izmaiņas Ķīnas pārdoto apjomu proporcijā iekšzemes tirgū attiecībā pret pārdošanu eksportam, kuras atbildīs Ķīnas iekšzemes pieprasījuma pieaugumam, tiks līdzsvarotas ar Ķīnas kopējās ražošanas jaudas un pārdošanas apjomu pieaugumu, kā izskaidrots 101. apsvērumā; un
- v) apgalvojums, ka Āzijas pieprasījums pēc savienotājelementiem pieaug un ka paredzamais pasaules pieprasījums pēc savienotājelementiem 2016. gadā atbildīs 83 miljardiem USD, ir balstīts uz novecojušu avotu. Jauns tirgus pētījums, ko 2014. gada decembrī publicēja *Fastener Industry News Inc.* ⁽¹⁾, prognozē, ka 2018. gadā tirgū būs pieprasījums 81 miljarda USD vērtībā, tādējādi paredzēts mazāks pieaugums ilgākā laikā. Turklāt vienlaikus ar pieprasījuma pieaugumu Āzijas Klusā okeāna reģionā vērojams, ka jauda pieaug ne vien Ķīnā, bet arī vairākās citās valstīs (piemēram, Indonēzijā, Malaizijā, Taizemē un Vjetnamā). Turklāt, lai palielinātu savienotājelementu ražošanas jaudu, jāpārvar samērā nelieli šķēršļi (laika, kapitālā un zinātnības ziņā), tāpēc piedāvājums var samērā ātri reaģēt uz pieprasījuma pieaugumu.

Tāpēc šie apgalvojumi tiek noraidīti.

- (114) Tā pati ieinteresētā persona apgalvo, ka kaitējuma atkārtošanās iespējamības analīze Komisija nav ņēmusi vērā faktu, ka no Ķīnas importētie zemā segmenta ražojumi nevar izdarīt cenu spiedienu uz augstā segmenta ražojumiem, ko ražo galvenokārt Savienības ražotāji.
- (115) Atbildot uz šo apgalvojumu, būtu jāatgādina, ka Savienība ražo visus savienotājelementu veidus un tikai daži uzņēmumi ir orientējušies uz specifiskiem veidiem (standarta vai speciālajiem), savukārt pārējie piedāvā visus veidus. Konkrēti izlasē iekļautajiem uzņēmumiem ievērojama pārdošanas apjoma daļa ir standarta savienotājelementi, un trim no tiem lielākā pārdošanas apjoma daļa PIP laikā bijuši standarta ražojumi. Tāpēc apgalvojums, ka Eiropas ražošanas nozare ražo vienīgi speciālos vai augstā segmenta savienotājelementus un tādējādi ir pasargāta no kaitējuma, ko varētu radīt Ķīnas izcelsmes imports, nepārprotami ir aplams, jo tas ir pretrunā ar izmeklēšanā savāktajiem un pārbaudītajiem pierādījumiem. Bez tam, kā izskaidrots 78. apsvērumā, ir arī zināms, ka Ķīnas savienotājelementu nozarē paredzēts izstrādāt augstā segmenta ražojumus. Tāpēc ir ļoti iespējams, ka nākotnē Ķīnas eksportēto ražojumu klāstā arī būs viss diapazons no zemā segmenta līdz augstajam segmentam, un visa Savienības ražošanas nozare jutīs cenu spiedienu, kas ietekmēs tās ražošanas jaudas izmantojumu. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.
- (116) Visbeidzot, divas citas ieinteresētās personas izvirza argumentu, ka Komisija savā analīzē aplami pieņēmusi, ka Ķīnas cenas būtu tikpat zemas, cik sākotnējā izmeklēšanā konstatētās. Šīs personas apgalvo, tā vairs nebūtu, jo Ķīnā fiksēts ievērojams cenu pieaugums, kura galvenais cēlonis ir izejmateriālu un darbaspēka izmaksu pieaugums un vides standartu attīstība. Tādējādi cenu samazinājums katrā ziņā būtu mazāks un nepamatotu tik ievērojama apmēra pasākumu papildu attiecināšanu.
- (117) Neskarot to, ka pasākumu apmēru nevarētu mainīt termiņbeigu pārskatīšanas kontekstā un ka sākotnējā izmeklēšanā Ķīnas iekšzemes cenas un izmaksas tika uzskatītas par neuzticamām, jo Ķīnas ražotājiem nepiemēroja tirgus ekonomikas režīmu, būtu jāņem vērā tālāk izklāstītais. Pirmkārt, Ķīnas ražotāju nesadarbošanās dēļ Komisija nevarēja pārbaudīt to izmaksas un apgalvojumus par izmaiņām Ķīnā. Minētās ieinteresētās personas savu iesniegto informāciju nepamatoja ar pierādījumiem vai pamatotiem faktiem. Otrkārt, tiek norādīts Horvātijā fiksētais cenu līmenis pirms tās pievienošanās Savienībai, kas skaidri liecina, ka Ķīnas eksportētāju prasītās cenas bijušas ļoti tuvas sākotnējā izmeklēšanā novērotajām (sk. 74. apsvērumu). Tāpēc šis arguments tiek noraidīts.

G. SAVIENĪBAS INTERESES

1. Ievads

- (118) Saskaņā ar pamatregulas 21. pantu tika pārbaudīts, vai spēkā esošo pasākumu saglabāšana būtu pretrunā Savienības interesēm kopumā. Savienības intereses tika noteiktas, novērtējot dažādās saistītās intereses, proti, Savienības ražošanas nozares, importētāju un lietotāju intereses. Ieinteresētajām personām tika dota iespēja paust viedokli saskaņā ar pamatregulas 21. panta 2. punktu.

⁽¹⁾ Viss raksts pieejams <http://globalfastenernews.com/main.asp?SectionID=31&SubSectionID=42&ArticleID=11630>.

- (119) Tā kā šajā izmeklēšanā tiek pārskatīt spēkā esošie pasākumi, tā ļauj novērtēt spēkā esošo antidempinga pasākumu nepienācīgo negatīvo ietekmi uz ieinteresētajām personām.

2. Savienības ražošanas nozares intereses

- (120) Iepriekš 108. apsvērumā tika secināts, ka tad, ja antidempinga pasākumus atceltu, Savienības ražošanas nozares stāvoklis varētu ievērojami pasliktināties. Tāpēc pasākumu turpināšana varētu labvēlīgi ietekmēt Savienības ražošanas nozari, jo Savienības ražotāji varēs saglabāt pārdošanas apjomus, tirgus daļu, rentabilitāti un kopumā labu ekonomisko situāciju. Turpretī, neturpinot pasākumus, tiktu nopietni apdraudēta Savienības ražošanas nozares dzīvotspēja, jo ir pamats gaidīt, ka Ķīnas imports tiks novirzīts uz Savienības tirgu, piedāvājot to par dempinga cenām un ievērojamos apjomos, kas izraisītu kaitējuma atkārtošanos.

3. Importētāju intereses

- (121) Visi zināmie importētāji tika informēti par pārskatīšanas sākšanu. Tomēr tikai divi importētāji izmeklēšanā sadarbojās un atbildēja uz Komisijas anketu jautājumiem. Izmeklēšanā tika konstatēts, ka importētāji var viegli nopirkt ražojumus no dažādiem avotiem, kas patlaban pieejami tirgū, jo īpaši no Savienības ražošanas nozares un lielākajiem trešo valstu eksportētājiem, kuri ražojumus pārdod par cenām, kas nav dempinga cenas. Turklāt neviens no abiem importētājiem, kuri sadarbojās, neiebilda pret pašlaik spēkā esošo pasākumu papildu attiecināšanu, kaut arī apstrīdēja to lielo apmēru. Šajā ziņā tiek norādīts, ka, pamatojoties uz termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanu, kura balstīta uz pamatregulas 11. panta 2. punktu, nevar grozīt spēkā esošo pasākumu apmēru. Ņemot vērā iepriekš minēto un to, ka importētāji nemaz nav pauduši ieinteresētību, tiek secināts, ka pasākumu saglabāšana nebūtu pretrunā to interesēm.
- (122) Pēc informācijas galīgās izpaušanas divas ieinteresētās personas, proti, divas savienotājelementu izplatītāju apvienības Savienībā, apgalvo, ka spēkā esošo maksājumu noteikšana tik lielā apmērā nav atjaunojusi taisnīgu konkurenci Savienības tirgū, bet gan apturējusi importu no Ķīnas Savienības tirgū. Minētās ieinteresētās personas apgalvo, ka pasākumu papildu attiecināšana izraisīs to, ka samazināsies izvēles iespējas starp Savienības lietotājiem un importētājiem pieejamajiem ārzemju piegādes avotiem. Atbildot uz šo argumentu, vispirms tiek norādīts, ka antidempinga pasākumus nenosaka, lai apturētu vai bloķētu importu no mērķa valsts, bet galvenokārt tādēļ, lai atjaunotu tirgū taisnīgu konkurenci. Spēkā esošo maksājumu apmērs tiks noteikts pēc dempinga un kaitējuma starpības aprēķināšanas, kuras tika noteiktas, pamatojoties uz sākotnējā izmeklēšanā gūtajiem konstatējumiem. Otrkārt, Komisija nepiekrīt apgalvojumam, ka spēkā esošie maksājumi Savienības tirgum samazina piegādes avotu skaitu. Pieejamā importa statistika liecina, ka pēc tam, kad attiecībā uz Ķīnu tika ieviesti pasākumi, imports no trešām valstīm ir palielinājies. Izmeklēšanā netika atklāti elementi, kas liktu uzskatīt, ka šīs tendences nesaglabāsies nākotnē. Tāpēc šie apgalvojumi tiek noraidīti.
- (123) Turklāt viena apvienība norādīja, ka, lai gan uzskata, ka sākotnējie pasākumi nemaz nav adekvāti un ir izraisījuši radikālus un nevajadzīgus izkropļojumus savienotājelementu tirgū, to pēkšņa atcelšana varētu izrādīties tikpat graujoša kā sākotnējā noteikšana. Tas norāda, ka savienotājelementu izplatītāji, ņemot vērā spēkā esošos pasākumus, ir spējuši pielāgot savas piegādes ķēdes.

4. Lietotāju intereses

- (124) Kaut arī lietotāji nesadarbojās, tomēr bija iespējams saprast lietotāju viedokli un nostāju no informācijas, ko sniedza Savienības ražošanas nozare un importētāji. Šķiet, ka lietotājus var pirmkārt iedalīt divās kategorijās: prasīgie lietotāji, kuriem nepieciešami savienotājelementi, kas atbilst ļoti augstiem kvalitātes standartiem, un pārējie lietotāji. Prasīgie lietotāji nepieciešamos izstrādājumus parasti pērk no Savienības ražotājiem un dažiem izteikti specializētiem ražotājiem eksportētājiem. No otras puses, pārējo lietotāju kategorija (kas var ietvert arī prasīgos lietotājus, kuriem nepieciešami lētāki izstrādājumi lietojumiem, kam nav tik augstas prasības) ir tā lietotāju kategorija, kuru parasti izmanto Ķīnas ražojumus. Šo lietotāju kategoriju parasti apkalpo importētāji, un, spriežot pēc to viedokļiem, kas apzināti, apmeklējot importētājus, kas sadarbojās, šo lietotāju kategorijas vajadzības patlaban pietiekami apmierina imports no citām valstīm, ieskaitot Taivānu, Taizemi un Vjetnamu. Balstoties uz šiem secinājumiem un arī ņemot vērā, ka visi lietotāji nolēma nepiedalīties šajā izmeklēšanā, tiek secināts, ka pasākumu termiņa pagarināšana nebūtu pretrunā lietotāju interesēm, jo, šķiet, ka tie labi pielāgojušies situācijai un tos nav ietekmējusi pasākumu noteikšana pret DzTS no ĶTR.

5. Secinājums par Savienības interesēm

- (125) Ņemot vērā iepriekšminēto, tiek secināts, ka nav nepārvaramu ar Savienības interesēm saistītu iemeslu, kuru dēļ nevajadzētu saglabāt spēkā esošos antidempinga pasākumus.

H. ANTIDEMPINGA PASĀKUMI

- (126) Visas personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata paredzēts ieteikt, lai spēkā esošie pasākumi tiktu saglabāti. Pēc minētās informācijas izpaušanas minētajām personām tikai dots laiks piezīmju sniegšanai. Ja iesniegtā informācija un piezīmes bija pamatotas, tās attiecīgi tika ņemtas vērā.
- (127) No iepriekš minētā izriet, ka saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu antidempinga pasākumiem, kas piemērojami konkrētu ĶTR izcelsmes dzelzs un tērauda savienotājelementu importam un noteikti ar Regulu (EK) Nr. 91/2009, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 924/2012, būtu jāpaliek spēkā.
- (128) Kā norādīts 3. apsvērumā, antidempinga maksājumi, kas ir spēkā attiecībā uz attiecīgā ražojuma importu no ĶTR, tika attiecināti arī uz tā paša ražojuma importu, ko nosūta no Malaizijas, neatkarīgi no tā vai tam deklarēta Malaizijas izcelsme. 3. apsvērumā minētais antidempinga maksājums, kas paturams spēkā attiecībā uz attiecīgā ražojuma importu, būtu arī turpmāk jāattiecina uz to DzTS importu, kuros nosūta no Malaizijas, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas izcelsme. Ražotāji eksportētāji, kas atbrīvoti no pasākumiem, kuri ar Īstenošanas Regulu (ES) Nr. 723/2011 attiecināti papildus, būtu jāatbrīvo arī no pasākumiem, kas noteikti ar šo regulu.
- (129) Lai iespējami mazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku, ko izraisa Ķīnas eksportētājiem noteikto maksājuma likmju lielās atšķirības, tiek uzskatīts, ka šajā lietā nepieciešami īpaši pasākumi, kuri nodrošinātu pareizu antidempinga maksājumu piemērošanu. Šie īpašie pasākumi, kuri piemērojami tikai tiem uzņēmumiem, kuriem ieviesta individuālā maksājuma likme, ir šādi: dalībvalstu muitas iestādēm tiek uzrādīts derīgs rēķins, kas atbilst šīs regulas II pielikumā izklāstītajām prasībām. Uz importu, kam nav pievienots šāds rēķins, attiecina atlikušo antidempinga maksājumu, kurš piemērojams visiem pārējiem eksportētājiem.
- (130) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota atbilstoši pamatregulas 15. panta 1. punktam,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo nosaka antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs vai tērauda savienotājelementu, izņemot nerūsējošā tērauda savienotājelementus, t. i., kokskrūvju (izņemot kokskrūves ar prizmatisku galvu), pašvītņgriezies skrūvju, citu skrūvju vai bultskrūvju ar galvām (ar uzgriežņiem vai paplākšņiem vai bez tiem, izņemot virpotas no stiepiem, profiliem vai stieplēm ar pilnu šķērsriezumu, kuru kāta diametrs nepārsniedz 6 mm, un izņemot skrūves un bultskrūves dzelzceļa sliežu ceļa konstrukcijas elementu sastiprināšanai) un paplākšņu importam, kurus patlaban klasificē ar KN kodiem 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 59, 7318 15 69, 7318 15 81, 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 un ex 7318 22 00 (Taric kodi 7318 15 90 21, 7318 15 90 29, 7318 15 90 71, 7318 15 90 79, 7318 15 90 91, 7318 15 90 98, 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95, 7318 21 00 98, 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 un 7318 22 00 98).

2. Galīgā antidempinga maksājuma likme, kas piemērojama tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražoto 1. punktā aprakstīto ražojumu neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms maksājuma samaksas, ir šāda.

Uzņēmums	Maksājums (%)	Taric papildu kods
Biao Wu Tensile Fasteners Co., Ltd, Shanghai	43,4	A924
CELO Suzhou Precision Fasteners Co., Ltd, Suzhou	0,0	A918

Uzņēmums	Maksājums (%)	Taric papildu kods
Changshu City Standard Parts Factory and Changshu British Shanghai International Fastener Co., Ltd, Changshu	38,3	A919
Golden Horse (Dong Guan) Metal Manufactory Co., Ltd, Dongguan City	22,9	A920
Kunshan Chenghe Standard Components Co., Ltd, Kunshan	63,7	A921
Ningbo Jinding Fastener Co., Ltd, Ningbo City	64,3	A922
Ningbo Yonghong Fasteners Co., Ltd, Jiangshan Town	69,7	A923
Yantai Agrati Fasteners Co., Ltd, Yantai	0,0	A925
Bulten Fasteners (China) Co., Ltd, Beijing	0,0	A997
I pielikumā uzskaitītie uzņēmumi	54,1	A928
Visi pārējie uzņēmumi	74,1	A999

3. Individuālās maksājuma likmes, kuras norādītas 2. punktā minētajiem uzņēmumiem, piemēro ar nosacījumu, ka dalībvalstu muitas iestādēm tiek uzrādīts derīgs rēķins, kas atbilst šīs regulas II pielikumā izklāstītajām prasībām. Ja netiek uzrādīts šāds rēķins, piemēro "visiem pārējiem uzņēmumiem" noteikto maksājuma likmi.

4. Šā panta 2. punktā noteikto galīgo antidempinga maksājumu, kas piemērojams "visiem pārējiem uzņēmumiem", ar šo attiecina uz tādu pašu dzelzs un tērauda savienotājelementu importu, kurus nosūta no Malaizijas, neatkarīgi no tā, vai tiem deklarēta Malaizijas izcelsme (Taric kodi 7318 12 90 11, 7318 12 90 91, 7318 14 91 11, 7318 14 91 91, 7318 14 99 11, 7318 14 99 20, 7318 14 99 92, 7318 15 59 11, 7318 15 59 61, 7318 15 59 81, 7318 15 69 11, 7318 15 69 61, 7318 15 69 81, 7318 15 81 11, 7318 15 81 61, 7318 15 81 81, 7318 15 89 11, 7318 15 89 61, 7318 15 89 81, 7318 15 90 21, 7318 15 90 71, 7318 15 90 91, 7318 21 00 31, 7318 21 00 95, 7318 22 00 31 un 7318 22 00 95), izņemot tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražotos.

Uzņēmums	Taric papildu kods
Acku Metal Industries (M) Sdn. Bhd	B123
Chin Well Fasteners Company Sdn. Bhd	B124
Jinfast Industries Sdn. Bhd	B125
Power Steel and Electroplating Sdn. Bhd	B126
Sofasco Industries (M) Sdn. Bhd	B127
Tigges Fastener Technology (M) Sdn. Bhd	B128
TI Metal Forgings Sdn. Bhd	B129
United Bolt and Nut Sdn. Bhd	B130
Andfast Malaysia Sdn. Bhd.	B265

5. Izņēmumus, kuri piešķirti 4. punktā konkrēti minētajiem uzņēmumiem, piemēro ar nosacījumu, ka dalībvalstu muitas iestādēm tiek uzrādīts derīgs rēķins, kas atbilst šīs regulas II pielikumā izklāstītajām prasībām. Ja netiek uzrādīts šāds rēķins, piemēro šā panta 4. punktā noteikto antidempinga maksājumu.
6. Ja nav norādīts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 26. martā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

RAŽOTĀJI EKSPORTĒTĀJI, KAS SADARBOJĀS, BET NETIKA IEKĻAUTI IZLASĒ

Taric papildu kods A928

Abel Manufacturing Co., Ltd	Shanghai
Autocraft Industrial (Shanghai) Ltd	Shanghai
Changshu Fuxin Fasteners Manufacturing Co., Ltd	Changshu
Changshu Shining Sun Fasteners Manufacturing Co., Ltd	Changshu
Changzhou Oread Fasteners Co., Ltd	Changzhou
Chun Yu (Dongguan) Metal Products Co., Ltd	Dongguan
Cixi Zhencheng Machinery Co., Ltd	Cixi
Dongguan Danny & Kuen Metal & Co., Ltd	Dongguan
Foshan Nanhai Gubang Metal Goods Co., Ltd	Foshan
Gem-year industrial Co., Ltd	Jiashan
Guangzhou Tianhe District Zhonggu Hardware Screw Manufacture	Guangzhou
Haining Xinxin Hardware Standard Tools Co., Ltd	Haining
Haiyan Flymetal Hardware Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Haitang Fasteners Factory	Jiaxing
Haiyan Hardware Standard Parts Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Lianxiang Hardware Products Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Mengshi Screws Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Self-tapping Screws Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Sun's Jianxin Fasteners Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Xinan Standard Fastener Co., Ltd	Jiaxing
Haiyan Xinglong Fastener Co., Ltd	Jiaxing
Hangzhou Everbright Metal Products Co., Ltd	Hangzhou
Hangzhou Spring Washer Co., Ltd	Hangzhou
Hott Metal Part and Fasteners Inc.	Changshu
J. C. Grand (China) Corporation	Jiaxing
Jiangsu Jiangyu Metal Work Co., Ltd	Dongtai
Jiashan Yongda Screw Co., Ltd	Jiashan
Jiaxiang Triumph Hardware Co., Ltd	Haining
Jiaxing Victor Screw Co., Ltd	Jiaxing
Jinan Star Fastener Co., Ltd	Jinan

Jin-Well Auto-parts (zhejiang) Co., Ltd	Jiashan
Kinfast Hardware Co., Ltd	Haining
Ningbo Alliance Screws and Fasteners Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Anchor Fasteners Industrial Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Dafeng Machinery Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Development Zone Yonggang Fasteners Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Fastener Factory	Ningbo
Ningbo Haixin Hardware Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Haixin Railroad Material Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Jinhui Gaoqiang Fastener Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Jinpeng High Strength Fastener Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Jintai Fastener Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Jinwei Standard Parts Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Jiulong Fasteners Manufacture Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Londex Industrial Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Minda Machinery & Electronics Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Ningli High-Strength Fastener Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Qunli Fastener Manufacture Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Special – Wind – Fasteners (China) Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Xinxing Fasteners Manufacture Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Yonggang Fasteners Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Zhenhai Xingyi Fasteners Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Zhongbin Fastener Manufacture Co., Ltd	Ningbo
Ningbo Zhongjiang High Strength Bolt Co., Ltd	Ningbo
Robertson Inc. (Jiaxing)	Jiashan
Shanghai Boxed Screw Manufacturing Company Limited	Shanghai
Shanghai Fenggang Precision Inc.	Shanghai
Shanghai Foreign Trade Xiasha No. 2 Woodscrew Factory Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Great Diamond Fastener Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Hang Hong Metal Products Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Hangtong Fasteners Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Huaming Hardware Products Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Moregood C&F Fastener Co., Ltd	Shanghai

Shanghai Moresun Fasteners Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Qingpu Ben Yuan Metal Products Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Ren Sheng Standardized Item Manufacture Ltd, Co	Shanghai
Shanghai Shuyuan Woodscrews Factory	Shanghai
Shanghai SQB Automotive Fasteners Company Ltd	Shanghai
Shanghai Tapoo Hardware Co., Ltd	Shanghai
Shanghai Yifan High-Intensity Fasteners Co., Ltd	Shanghai
Shanxi Jiaocheng Zhicheng Foundry Ltd	Jiaocheng
Shenzhen Top United Steel Co., Ltd	Shenzhen
Sundram Fasteners (Zhejiang) Limited	Jiaxing
Sunfast (Jiaxing) Enterprise Co., Ltd	Jiaxing
Suzhou Escort Hardware Manufacturing Co., Ltd	Suzhou
Taicang Rongtong Metal Products Co., Ltd	Taicang
Tangshan Huifeng Standard Component Make Co., Ltd	Tangshan
Tangshan Xingfeng Screws Co., Ltd	Tangshan
Tapoo Metal Products (Shanghai) Co., Ltd	Shanghai
Tianjin Jiuri Manufacture & Trading Co., Ltd	Tianjin
Wenzhou Excellent Hardware Apparatus Packing Co., Ltd	Wenzhou
Wenzhou Junhao Industry Co., Ltd	Wenzhou
Wenzhou Tian Xiang Metal Products Co., Ltd	Wenzhou
Wenzhou Yili Machinery Development Co., Ltd	Wenzhou
Wenzhou Yonggu Fasteners Co., Ltd	Wenzhou
Wuxi Huacheng Fastener Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Qianfeng Screw Factory	Wuxi
Xingtai City Ningbo Fasteners Co., Ltd	Xingtai
Yueqing Quintessence Fastener Co., Ltd	Yueqing
Zhejiang Jingyi Standard Components Co., Ltd	Yueqing
Zhejiang New Oriental Fastener Co., Ltd	Jiaxing
Zhejiang Qifeng Hardware Make Co., Ltd	Jiaxing
Zhejiang Rising Fasteners Co., Ltd	Hangzhou
Zhejiang Yonghua Fasteners Co., Ltd	Rui' An
Zhejiang Zhongtong Motorkits Co., Ltd	Shamen
Zhongshan City Jinzhong Fastener Co., Ltd	Zhongshan

II PIELIKUMS

Regulas 1. panta 3. un 5. punktā minētajā derīgajā rēķinā jābūt iekļautam rēķina izrakstītāja uzņēmuma amatpersonas parakstītam paziņojumam šādā formā:

- 1) rēķina izrakstītāja uzņēmuma amatpersonas vārds, uzvārds un amats;
- 2) šāds paziņojums:

“Es, apakšā parakstīties, apliecinu, ka (apjoms) savienotājelementu, kas pārdoti eksportam uz Eiropas Savienību, ir ražoti (uzņēmuma nosaukums un adrese) (Taric papildu kods) (attiecīgajā valstī). Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza.

(Datums un paraksts)”

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/520**(2015. gada 26. marts),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 26. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MA	87,7
	TR	123,7
	ZZ	105,7
0707 00 05	JO	206,0
	MA	176,1
	TR	161,2
0709 93 10	ZZ	181,1
	MA	124,7
	TR	161,7
0805 10 20	ZZ	143,2
	EG	48,1
	IL	72,8
0805 50 10	MA	44,0
	TN	62,9
	TR	65,2
0805 10 20	ZZ	58,6
	BO	92,8
	TR	46,6
0808 10 80	ZZ	69,7
	AR	94,0
	BR	92,1
0808 30 90	CL	108,5
	CN	105,5
	MK	25,2
0808 10 80	US	212,5
	ZA	122,6
	ZZ	108,6
0808 30 90	AR	109,5
	CL	134,6
	CN	71,3
0808 30 90	ZA	114,5
	ZZ	107,5

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2015/521

(2015. gada 26. marts),

ar ko atjaunina un groza to personu, grupu un vienību sarakstu, kurām piemēro 2., 3. un 4. pantu Kopējā nostājā 2001/931/KĀDP par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu, un ar ko atceļ Lēmumu 2014/483/KĀDP

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2001. gada 27. decembrī pieņēma Kopējo nostāju 2001/931/KĀDP ⁽¹⁾.
- (2) Padome 2014. gada 22. jūlijā pieņēma Lēmumu 2014/483/KĀDP ⁽²⁾, ar ko atjaunina un groza to personu, grupu un vienību sarakstu, kurām piemēro 2., 3. un 4. pantu Kopējā nostājā 2001/931/KĀDP ("saraksts").
- (3) Saskaņā ar Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 1. panta 6. punktu ir regulāri jāpārskata personu, grupu un vienību vārdi un nosaukumi sarakstā, lai nodrošinātu pamatojumu to paturēšanai tajā.
- (4) Šajā lēmumā ir iekļauts Padomes pārskatītais to personu, grupu un vienību saraksts, kurām piemēro Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 2., 3. un 4. pantu.
- (5) Padome ir pārbaudījusi, ka Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 1. panta 4. punktā minētās kompetentās iestādes ir pieņēmušas lēmumus attiecībā uz visām sarakstā esošajām personām, grupām un vienībām, ka tās ir bijušas iesaistītas terora aktos minētās kopējās nostājas 1. panta 2. un 3. punkta nozīmē. Padome ir arī secinājusi, ka tām personām, grupām un vienībām, uz kurām attiecas Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 2., 3. un 4. pants, būtu jāturpina piemērot konkrētus ierobežojošus pasākumus, kas tajā paredzēti.
- (6) Padome ir secinājusi, ka vairs nav iemesla atstāt sarakstā divas vienības.
- (7) Attiecīgi būtu jāatjaunina saraksts un būtu jāatceļ Lēmums 2014/483/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Šā lēmuma pielikumā ir iekļauts to personu, grupu un vienību saraksts, kurām piemēro Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP 2., 3. un 4. pantu.

2. pants

Lēmumu 2014/483/KĀDP atceļ.

⁽¹⁾ Padomes Kopējā nostāja 2001/931/KĀDP (2001. gada 27. decembris) par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu (OV L 344, 28.12.2001., 93. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums 2014/483/KĀDP (2014. gada 22. jūlijs), ar ko atjaunina un groza to personu, grupu un vienību sarakstu, kurām piemēro 2., 3. un 4. pantu Kopējā nostājā 2001/931/KĀDP par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu, un ar ko atceļ Lēmumu 2014/72/KĀDP (OV L 217, 23.7.2014., 35. lpp.).

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2015. gada 26. martā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. RINKĒVIČS*

PIELIKUMS

Lēmuma 1. pantā minētais personu, grupu un vienību saraksts

I. PERSONAS

1. ABDOLLAHI Hamed (jeb Mustafa Abdullahi), dzimis 11.8.1960. Irānā. Pase: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, dzimis Al Ihsa (Saūda Arābija), Saūda Arābijas pilsonis.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, dzimis 16.10.1966. Tarut (Saūda Arābija), Saūda Arābijas pilsonis.
4. ARBABSJAR Manssor (jeb Mansour Arbabsjar), dzimis 6.3.1955. vai 15.3.1955. Irānā. Irānas un ASV pilsonis. Pase: C2002515 (Irāna); pase: 477845448 (ASV). Personas apliecība Nr. 07442833, derīguma termiņš: 2016. gada 15. marts (ASV transportlīdzekļa vadītāja apliecība).
5. BOUYERI, Mohammed (jeb Abu ZUBAIR, SOBIAR, Abu ZOUBAIR), dzimis 8.3.1978. Amsterdamā (Nīderlande) – Hofstadgroep loceklis.
6. IZZ-AL-DIN, Hasan (jeb GARBAYA, Ahmed, SA-ID, SALWWAN, Samir), libānietis, dzimis 1963. gadā Libānā, Libānas pilsonis.
7. MOHAMMED, Khalid Shaikh (jeb ALI, Salem, BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, HENIN, Ashraf Refaat Nabith, WADOOD, Khalid Adbul), dzimis 14.4.1965. vai 1.3.1964. Pakistānā, pase Nr. 488555.
8. SHAHLAI Abdul Reza (jeb Abdol Reza Shala'i, Abd-al Reza Shalai, Abdorreza Shahlai, Abdolreza Shahla'i, Abdul-Reza Shahlaee, Hajj Yusef, Haji Yusif, Hajji Yasir, Hajji Yusif un Yusuf Abu-al-Karkh), dzimis aptuveni 1957. gadā Irānā. Adreses: 1) Kermanshah, Irāna, 2) Mehran militārā bāze, Ilam (Ilāmas) province, Irāna.
9. SHAKURI Ali Gholam, dzimis aptuveni 1965. gadā Teherānā Irānā.
10. SOLEIMANI Qasem (jeb Ghasem Soleymani, Qasmi Sulayman, Qasem Soleymani, Qasem Solaimani, Qasem Salimani, Qasem Solemani, Qasem Sulaimani un Qasem Sulemani), dzimis 11.3.1957. Irānā. Irānas valstspiederīgais. Pase: 008827 (Irānas diplomātiskā pase), izdota 1999. gadā. Pakāpe: ģenerālmajors.

II. GRUPAS UN VIENĪBAS

1. Abu Nidal Organisation – ANO (jeb Fatah Revolutionary Council, Arab Revolutionary Brigades, Black September, Revolutionary Organisation of Socialist Muslims).
2. Al-Aqsa Martyrs' Brigade.
3. Al-Aqsa e.V.
4. Babbar Khalsa.
5. Communist Party of the Philippines, arī New People's Army – NPA, Filipīnas.
6. Gama'a al-Islamiyya (jeb Al-Gama'a al-Islamiyya) (Islamic Group – IG).
7. İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi – IBDA-C (Great Islamic Eastern Warriors Front).
8. Hamas, arī Hamas-Izz al-Din al-Qassem.
9. Hizballah Military Wing (jeb Hezbollah Military Wing, Hizbullah Military Wing, Hizbollah Military Wing, Hezbollah Military Wing, Hisbollah Military Wing, Hizbu'llah Military Wing, Hizb Allah Military Wing, Jihad Council (un visas vienības tā pakļautībā, tostarp Arējās drošības organizācija (External Security Organisation))).
10. Hizbul Mujahideen – HM.
11. Hofstadgroep.
12. International Sikh Youth Federation – ISYF.
13. Khalistan Zindabad Force – KZF.
14. Kurdistan Workers' Party – PKK (jeb KADEK, KONGRA-GEL).
15. Liberation Tigers of Tamil Eelam – LTTE.

16. *Ejército de Liberación Nacional* (National Liberation Army).
 17. "Palestīniešu Islāma Jihād" – "PIJ".
 18. *Popular Front for the Liberation of Palestine* – PFLP.
 19. *Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command* (jeb PFLP – General Command).
 20. *Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia* – FARC (Revolutionary Armed Forces of Colombia).
 21. *Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi* – DHKP/C (jeb *Devrimci Sol* (Revolutionary Left), *Dev Sol*) (Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party).
 22. *Sendero Luminoso* – SL (Shining Path).
 23. *Teyrbazen Azadiya Kurdistan* – TAK (jeb *Kurdistan Freedom Falcons*, *Kurdistan Freedom Hawks*).
-

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/522**(2015. gada 25. marts)****par dažiem aizsardzības pasākumiem sakarā ar augsti patogēno H5N8 apakštipa putnu gripu Ungārijā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 1711)***(Autentisks ir tikai teksts ungāru valodā)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Putnu gripa ir vīrusa izraisīta putnu, tostarp mājputnu, infekcijas slimība. Inficēšanās ar putnu gripas vīrusu mājputniem izraisa divus galvenos minētās slimības veidus, kas atšķiras virulences ziņā. Mazpatogēnā gripa izraisa tikai vieglus simptomus, savukārt augsti patogēnajai gripai ir ļoti augsti mirstības rādītāji vairākumā mājputnu sugu. Šī slimība var nopietni ietekmēt mājputnu audzēšanas rentabilitāti.
- (2) Ar putnu gripu galvenokārt saslimst putni, taču atsevišķos gadījumos inficēties var arī cilvēki, lai gan risks parasti ir ļoti mazs.
- (3) Putnu gripas uzliesmojuma gadījumā ir risks, ka slimības ierosinātājs var izplatīties uz citām audzētavām, kurās nebrīvē tur mājputnus vai citus putnus. Tādējādi, pārdodot dzīvus putnus vai to produktus, tas var izplatīties no vienas dalībvalsts uz citām dalībvalstīm vai uz trešām valstīm.
- (4) Padomes Direktīvā 2005/94/EK ⁽³⁾ paredzēti noteikti profilaktiski pasākumi, kas saistīti ar putnu gripas uzraudzību un savlaicīgu noteikšanu, un obligātie kontroles pasākumi, kas piemērojami minētās slimības uzliesmojuma gadījumā mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem. Minētā direktīva paredz aizsardzības zonu un uzraudzības zonu izveidi augsti patogēnās putnu gripas uzliesmojuma gadījumā.
- (5) Pēc tam, kad Ungārija 2015. gada 24. februārī bija paziņojusi par augsti patogēnās H5N8 apakštipa putnu gripas uzliesmojumu nobarojamu piļu saimniecībā, kas atrodas Bēkēšas (*Békés*) meģē Ungārijā, tika pieņemts Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/338 ⁽⁴⁾.
- (6) Īstenošanas lēmumā (ES) 2015/338 paredzēts, ka aizsardzības un uzraudzības zonās, ko saskaņā ar Direktīvu 2005/94/EK ir izveidojusi Ungārija, ir jāiekļauj vismaz tie apgabali, kuri kā aizsardzības un uzraudzības zonas ir uzskaitīti minētā īstenošanas lēmuma pielikumā. Īstenošanas lēmums (ES) 2015/338 jāpiemēro līdz 2015. gada 26. martam.

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp.⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.⁽³⁾ Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīva 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK (OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.).⁽⁴⁾ Komisijas 2015. gada 27. februāra Īstenošanas lēmums (ES) 2015/338 par dažiem pagaidu aizsardzības pasākumiem saistībā ar augsti patogēno H5N8 apakštipa putnu gripu Ungārijā (OV L 58, 3.3.2015., 83. lpp.).

- (7) Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgā komiteja jau ir pārskatījusi pagaidu aizsardzības pasākumus, kas tika ieviesti pēc uzliesmojuma Ungārijā, un apgabalus, uz kuriem attiecas ierobežojumi, tagad iespējams aprakstīt daudz precīzāk.
- (8) Lai novērstu nevajadzīgus tirdzniecības traucējumus Savienībā un izvairītos no tā, ka trešās valstis varētu uzlikt nepamatotus tirdzniecības šķēršļus, ir nepieciešams sadarbībā ar Ungāriju Savienības līmenī noteikt aizsardzības zonas un uzraudzības zonas, kas izveidotas šajā dalībvalstī, un paredzēt šādas reģionalizācijas ilgumu.
- (9) Skaidrības labad Īstenošanas lēmums (ES) 2015/338 būtu jāatceļ.
- (10) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi atbilst Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ungārija nodrošina, ka aizsardzības zonās un uzraudzības zonās, kas izveidotas saskaņā ar Direktīvas 2005/94/EK 16. panta 1. punktu, ir iekļauti vismaz tie apgabali, kuri ir minēti šā lēmuma pielikuma A un B daļā kā aizsardzības zonas un uzraudzības zonas.

2. pants

Īstenošanas lēmumu (ES) 2015/338 atceļ.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Ungārijai.

Briselē, 2015. gada 25. martā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

PIELIKUMS

A DAĻA

Lēmuma 1. pantā minētā aizsardzības zona

ISO valsts kods	Dalībvalsts	Kods (ja pieejams)	Nosaukums	Datums, līdz kuram piemēro saskaņā ar Direktīvas 2005/94/EK 29. pantu
HU	Ungārija	Pasta indekss	Apgabals, kurā ietilpst:	27.3.2015.
		5525	Fizešgarmatas pilsētas un tās perifērijas (Bēkēšas meģē) daļa, kas atrodas 3 km rādiusā ap punktu, kura koordinātas ir 47.1256 platuma un 21.1875 garuma. Arī Fizešgarmatas pilsētas daļa uz rietumiem no <i>Kossuth</i> un <i>Árpád</i> ielas un uz ziemeļiem no <i>Mátyás</i> ielas.	

B DAĻA

Lēmuma 1. pantā minētā uzraudzības zona

ISO valsts kods	Dalībvalsts	Kods (ja pieejams)	Nosaukums	Datums, līdz kuram piemēro saskaņā ar Direktīvas 2005/94/EK 31. pantu
HU	Ungārija	Pasta indekss	Apgabals, kurā ietilpst:	5.4.2015.
		4172 5520 5525 5526	Bēkēšas meģes un Hajdū-Biharas meģes daļa, kas atrodas 10 km rādiusā ap punktu, kura koordinātas ir 47.1256 platuma un 21.1875 garuma, un kurā ietverta visa Fizešgarmatas un Teviškešas teritorija, kā arī: — Seghalomas pilsētas daļa uz ziemeļiem no <i>Arany János</i> ielas un <i>Kinizsi</i> ielas, — visa <i>Kertészsziget</i> ciemata teritorija, — <i>Biharnagybajom</i> ciemata daļa uz dienvidiem no <i>Kossuth</i> ielas un <i>Rákóczi</i> ielas.	

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV